

[Nº 5-VIII.]

SÉNAT DE BELGIQUE

VIII

BUDGET

DU

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

POUR L'EXERCICE 1930

[Nº 5-VIII.]

BELGISCHE SENAAT

VIII

BEGROOTING

VAN HET

MINISTERIE VAN LANDBOUW

VOOR HET DIENSTJAAR 1930

PROJET DE LOI.

WETSONTWERP.

ALBERT,**ROI DES BELGES,***A tous, présents et à venir, SALUT.*

Sur la proposition de Nos Ministres
de l'Agriculture et des Finances et de
l'avis de Notre Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit
sera présenté en Notre nom aux Cham-
bres législatives par Notre Ministre des
Finances :

ARTICLE UNIQUE.

Le Budget du Ministère de l'Agricul-
ture pour l'exercice 1930 est fixé :

1° Pour les dépenses ordinaires, à la
somme de. . . . fr. 90,616,983 »

2° Pour les dépenses
exceptionnelles, à la
somme de. . . . 7,695,000 »

Soit ensemble, à la
somme de. . . . fr. 98,311,983 »

ALBERT,**KONING DER BELGEN,***Aan allen, tegenwoordigen en
toekomenden, HEIL.*

Op de voordracht van Onze Ministers
van Landbouw en van Financiën en
volgens advies van Onzen Ministerraad,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ
BESLUITEN :

Het volgend wetsontwerp zal in
Onzen naam door Onzen Minister van
Financiën aan de Wetgevende Kamers
ter overweging worden aangeboden :

EENIG ARTIKEL.

De Begrooting van het Ministerie van
Landbouw voor het dienstjaar 1930 is
vastgesteld :

1° Voor de gewone uitgaven, op de
som van fr. 90,616,983 »

2° Voor de uitzonder-
lijke uitgaven, op de
som van 7,695,000 »

Te zamen, op de som
van fr. 98,311,983 »

[N^o 5-VIII.]

(3)

[N^r 5-VIII.]

conformément au tableau ci-annexé.

overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel.

Donné à Bruxelles, le 11 octobre 1929.

Gegeven te Brussel, den 11 October 1929.

ALBERT.

Par le Roi :
Le Ministre de l'Agriculture,

Van 's Konings wege :
De Minister van Landbouw,

H. BAELS.

Le Ministre des Finances,

De Minister van Financiën,

B^{on} M. HOUTART.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der credieten per artikel.
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.		
CHAPITRE PREMIER.		
1	a) Traitement du Ministre 100,000 b) Frais d'usage d'une voiture automobile 40,000	140,000 »
ADMINISTRATION CENTRALE.		
2	Traitements d'activité et de disponibilité des fonctionnaires, employés et gens de service. — Traitements du personnel de province détaché à l'administration centrale. — Salaires.	5,514,600 »
3	Indemnités pour travaux extraordinaires, secours, etc.	120,000 »
4	Frais de tournées, de voyage et de missions	200,000 »
5	Matériel	678,500 »
6	Honoraires et frais de déplacement des avocats du Département	8,000 »
7	Comité supérieur de contrôle	35,200 »
8	Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service	49,642 »
	(Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octo- bre 1846, des avances de fonds peuvent être consenties, à concurrence de 50,000 francs, au comptable chargé de la gestion des articles 2 et 5.)	
CHAPITRE II		
PENSIONS ET SECOURS.		
9	Pensions civiles (paiements des termes échus avant l'inscription au Grand-Livre, relatifs à l'exercice 1930 et aux exercices antérieurs)	300,000 »
10	Secours à accorder, à défaut de pension, à d'anciens fonctionnaires, employés ou agents salariés, à leur veuve ou aux membres de leur famille dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheureuse. Secours alloués, dans des circonstances exceptionnelles, à celles de ces personnes qui n'ont qu'une pension minime. Secours à accorder à d'anciens agents dont la pension a été réduite par suite de la péréquation de 1926.	35,000 »
CHAPITRE III.		
AGRICULTURE		
Police sanitaire des animaux domestiques.		
11	A) Indemnités pour chevaux et bestiaux abattus par ordre de l'autorité. — Indemnités pour bêtes bovines mortes ou abattues et reconnues atteintes de charbon. — Frais à résulter du paiement de ces indemnités. — Frais à résulter de l'exécution des régle- ments sur la tuberculose bovine et autres maladies contagieuses. — Achat de tubercu- line, malléine, vaccins. — Recherche de nouveaux sérums, frais divers. — Mesures à prendre contre la propagation de maladies contagieuses du bétail, salaires. — Dépenses diverses. — Enlèvement et destruction de cadavres d'animaux impropres à la	

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.		
EERSTE HOOFDSTUK.		
6,745,942	a) Jaarwedde van den Minister	1
	b) Kosten van gebruik van een automobiël	
	HOOFDBEHEER.	
	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid der ambtenaren, beambten en bedienden. — Jaarwedden der beambten uit de provinciën werkzaam bij het Hoofdbeheer. — Loonen.	2
	Vergoedingen voor buitengewone werken, hulpelden, enz.	3
	Omreis-, reis- en zendingskosten.	4
	Materieel.	5
	Honoraria en verplaatsingskosten der advocaten van het Departement	6
	Hooger Comité van toezicht	7
	Aan het Beheer van Posterijen te betalen sommen voor het vervoer der dienststukken.	8
(Bij afwijking van artikel 15 der inrichtingswet van het Rekenhof van 29 October 1846, kunnen voorschotten worden toegestaan, ten bedrage van 50,000 frank aan den rekenplichtige belast met het beheer van de artikelen 2 en 5.)		
HOOFDSTUK II.		
PENSIOENEN EN HULPGELDEN.		
335,000	Burgerlijke pensioenen (betalingen der sommen vervallen vóór de inschrijving op het Grootboek, betreffende het dienstjaar 1930 en de vorige dienstjaren).	9
	Verleening van hulpelden, waar geen pensioen genoten wordt, aan voormalige ambtenaren, beambten of bezoldigde agenten, aan hunne weduwen of verwanten wier steun zij waren, die in ongelukkige omstandigheden verkeerden. Verleening van hulpelden, in uitzonderlijke omstandigheden, aan diegene der personen die een gering pensioen genieten. Hulpelden te verleen aan gewezen agenten wier pensioen verminderd werd ten gevolge de perequatie van 1926.	10
HOOFDSTUK III.		
LANDBOUW.		
Gezondheidspolitie der huisdieren.		
	A) Schadeloosstellingen voor op bevel der overheid afgemaakte paarden en vee — Schadeloosstellingen voor doode of geslachte en door koolziekte aangetaste runders. — Kosten voortvloeiende uit de betaling dezer schadeloosstellingen. — Kosten betreffende de uitvoering der reglementen op de tuberculose der runders en andere besmettelijke veeziekten. — Aankoop van tuberculine, malleïne, inentzels. — Opsporen van nieuwe serums, verschillende kosten. — Te treffen maatregelen tegen het verspreiden van besmettelijke veeziekten, loonen. — Allerhande uitgaven. — Weghalen en vernie-	11

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. Bedrag der credieten per artikel.
	consommation : clos d'équarrissage et frais divers. — Erection d'établissements quarantaires à la frontière : agrandissement et entretien des installations quarantaires existantes. — Mesures de préservation du bétail indigène contre la contamination par des animaux étrangers. — Service de désinfection des animaux à la frontière et à l'intérieur du pays — Laboratoire de diagnostic et de recherches concernant les maladies contagieuses des animaux domestiques. — Achat et frais de transport et utilisation de matières désinfectantes — Achat et entretien du matériel de désinfection. — Part d'intervention du Gouvernement belge dans les frais de fonctionnement de l'Office International des épizooties, à Paris (<i>y compris une somme de 500,000 francs en charge temporaire</i>)	2,112,500 »
	B) Traitements, indemnités et salaires du service vétérinaire, du personnel attaché au contrôle sanitaire des animaux à importer ou à exporter et du laboratoire de diagnostic et de recherches concernant les maladies contagieuses des animaux domestiques — Traitements, indemnités et salaires du personnel de désinfection	1,273,500 »
	(Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds peuvent être consenties, à concurrence de 50,000 francs, au comptable chargé de la gestion du présent article.)	
	<i>Inspection vétérinaire.</i>	
12	Traitements d'activité et de disponibilité. — Salaires	986,200 »
13	Indemnités, secours, etc. — Secours à d'anciens vétérinaires du Gouvernement, à des veuves ou orphelins de ces agents qui se trouvent dans le besoin	9,000 »
14	Frais de tournées, de voyage et de missions des inspecteurs vétérinaires ainsi que des inspecteurs vétérinaires suppléants. — Frais des missions confiées aux vétérinaires agréés ; indemnités pour services rendus par ceux-ci, etc.	300,000 »
15	Matériel, frais de bureau. — Bulletin du service de la police sanitaire. — Dépenses diverses relatives à la police sanitaire des animaux domestiques	85,000 »
	ENSEIGNEMENT VÉTÉRINAIRE.	
	<i>École de médecine vétérinaire de l'État.</i>	
16	Traitements d'activité et de disponibilité, salaires. — Indemnités fixes, secours, indemnités, etc.	1,737,100 »
	(Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds peuvent être consenties, à concurrence de 50,000 francs, au comptable chargé de la gestion du présent article.)	
17	Frais de tournées, de voyage et de missions. — Commission de surveillance, etc. — Dépenses diverses. — Bourses d'études. — Bourses de voyage en faveur de médecins vétérinaires, prévues par la loi sur l'enseignement vétérinaire	37,750 »
18	Matériel. — Frais de bureau et frais d'entretien des locaux. — Précis des cours. — Dépenses diverses	661,500 »
	(Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds peuvent être consenties, à concurrence de 50,000 francs, au comptable chargé de la gestion du présent article.)	
	ENSEIGNEMENT DE LA MARÉCHALERIE.	
	<i>École centrale pratique de maréchalerie de l'État.</i>	
19	Traitements, salaires, indemnités, etc.	219,200 »
20	Matériel. — Commission de surveillance, bourses d'études, jurys, etc. — Dépenses diverses.	90,000 »

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
13,733,250 »	tigen van voor het verbruik ongeschikte dierenlijken : vilbeluiken en allerhande kosten. — Oprichten van quarantainestallen aan de grens: vergrooten en onderhouden der bestaande quarantaineinrichtingen. — Maatregelen tot vrijwaren van het inlandsch vee van de besmetting door vreemde dieren. — Dienst van ontsmetting der dieren aan de grens en in het land. — Laboratorium voor diagnostiek en navorschingen betreffende de besmettelijke ziekten der huisdieren. — Aankoop en kosten van vervoer en benutting van ontsmettingsstoffen. — Aankoop en onderhoud van het ontsmettingsmaterieel. — Aandeel van tusschenkomst der Belgische Regeering in de kosten der werking van den Internationalen Dienst voor de besmettelijke veeziekten, te Parijs (<i>met inbegrip van eene som van 500,000 frank als tijdelijke last</i>). B) Wedden, vergoedingen en loonen van den veeartsenijdienst en van het personeel behorende tot het gezondheidstoezicht over de in te voeren of uit te voeren dieren en tot het laboratorium voor diagnostiek en navorschingen betreffende de besmettelijke ziekten der huisdieren. — Wedden, vergoedingen en loonen van het ontsmettingspersoneel. (Bij afwijking van artikel 15 der inrichtingswet van het Rekenhof van 29 October 1846, kunnen voorschotten worden toegestaan, ten bedrage van 50,000 frank, aan den rekenplichtige belast met het beheer van dit artikel.)	
	<i>Veeartsenijkundig toezicht.</i>	
	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. — Loonen.	12
	Vergoedingen, hulpelden, enz. — Hulpelden aan gewezen rijksveeartsen, aan hunne nooddrufte weduwen of weezen.	13
	Omreis-, reis- en zendingskosten van de toezichters-veeartsen, alsook van de toegevoegde toezichters-veeartsen. — Kosten van zendingen toevertrouwd aan aangenomene veeartsen; vergoedingen voor diensten door deze laatsten bewezen, enz.	14
	Materieel, kantoorkosten. — Bulletin van den gezondheidspolitiedienst. — Allerhande uitgaven voor de gezondheidspolitie der huisdieren.	15
	VEEARTSENIJKUNDIG ONDERWIJS.	
	<i>'s Rijks Veeartsenij-school</i>	
	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid, loonen. — Vaste vergoedingen, hulpelden, vergoedingen, enz.	16
	(Bij afwijking van artikel 15 der inrichtingswet van het Rekenhof van 29 October 1846, kunnen voorschotten worden toegestaan, ten bedrage van 50,000 frank, aan den rekenplichtige belast met het beheer van dit artikel.)	
	Omreis-, reis- en zendingskosten. — Toezichtscommissie, enz. — Allerlei uitgaven. — Studiebeurzen. — Reisbeurzen, door de wet op het veeartsenijkundig onderwijs toegekend aan veeartsen.	17
	Materieel. — Kantoorkosten en onderhoudskosten der lokalen. — Uitgaven der beknopte leergangen. — Allerhande uitgaven.	18
	(Bij afwijking van artikel 15 der inrichtingswet van het Rekenhof van 29 October 1846, kunnen voorschotten worden toegestaan, ten bedrage van 50,000 frank, aan den rekenplichtige belast met het beheer van dit artikel.)	
	HOEFSMEDERIJ-ONDERWIJS.	
	<i>'s Rijks practische hoofdschool voor hoefsmederij.</i>	
	Jaarwedden, loonen, vergoedingen, enz.	19
	Materieel. — Toezichtscommissie, studiebeurzen, jury's, enz. — Allerlei uitgaven. . .	20

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der credieten per artikel.
	<i>Conférences de maréchalerie.</i>	
21	Cours publics. — Jurys, indemnités, dépenses diverses	75,000 »
	<i>Elevage des animaux domestiques.</i>	
22	a) Subsidés aux provinces, en exécution des règlements provinciaux pour l'amélioration des races chevaline, bovine et porcine. — Encouragements. — Achat de médailles et de diplômes. — Primes nationales de conservation, frais de jurys, médailles et diplômes. — Subsidés aux sociétés et syndicats d'élevage pour l'amélioration des races chevaline, bovine, porcine et d'autres races d'animaux domestiques. — Contrôle de la production laitière : subsidés. — Subsidés pour études et recherches en vue de l'amélioration des races d'animaux domestiques — Subsidés pour études, recherches et missions en vue de développer les débouchés, ainsi que pour participer avec des animaux aux expositions en pays étrangers	3,832,500 »
	b) Conférences spéciales sur l'élevage : indemnités aux conférenciers, frais divers, brochures de vulgarisation, formulaires, résumés, etc. — Comité technique de l'élevage.	50,000 »
	<i>Service des Conseillers de Zootechnie.</i>	
23	Traitements d'activité et de disponibilité. — Salaires	408,000 »
24	Frais de tournées, de voyage et de missions	145,000 »
25	Matériel, frais de bureau, dépenses diverses.	41,000 »
	<i>Associations et publications agricoles.</i>	
26	Conseil supérieur de l'Agriculture : traitement du secrétaire. — Dépenses diverses.	30,000 »
27	a) Chambres provinciales d'agriculture — Sociétés agricoles provinciales. — Comices agricoles et associations agricoles libres. — Subsidés pour concours, expositions et congrès agricoles. — Subsidés et encouragements à des sociétés agricoles. — Subsidés aux sociétés coopératives de crédit agricole, pour frais de premier établissement et pour le service d'inspection organisé par les caisses centrales de crédit agricole. — Subsidés aux sociétés mutualistes d'assurance et de réassurance contre les pertes de chevaux et de bestiaux	1,520,000 »
	b) Acquisition d'ouvrages et de publications agricoles. — Enquêtes, statistiques, dépenses diverses. — Missions et commissions spéciales dans l'intérêt de l'agriculture. — Publication du Bulletin de l'Agriculture et de l'Horticulture	85,000 »
28	Frais résultant de la collation des décorations agricoles et spéciales	35,000 »
	CHAPITRE IV.	
	ENSEIGNEMENT AGRICOLE.	
29	Traitements d'activité et de disponibilité. — Indemnités fixes, salaires, etc.	2,902,920 »
	a) Institut agronomique de l'État, à Gembloux.	
	b) Id. id. id. à Gand.	
	c) Ecole moyenne pratique d'agriculture de Huy.	
	(Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds peuvent être consenties, à concurrence de 50.000 francs, aux comptables chargés de la gestion du présent article.)	
30	Indemnités, secours, etc.	5,500 »
	a) Institut agronomique de l'État, à Gembloux.	
	b) Id. id. id. à Gand.	
	c) Ecole moyenne pratique d'agriculture de Huy.	

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	<i>Voordrachten over hoefsmederij.</i>	
	Openbare leergangen. — Jury's, vergoedingen, allerhande uitgaven	21
	<i>Kweek der huisdieren.</i>	
	a) Toelagen aan de provinciën, volgens de provincieverordeningen betreffende het verbeteren van paarden-, runder- en varkensrassen. — Aanmoedigingen. — Aankoop van medaljes en diploma's. — Rijkspremiën van bewaring jurykosten, medaljes en diploma's. — Toelagen aan kweekmaatschappijen en-syndicaten voor het verbeteren van de paarden- runder- varken- en andere huisdierenrassen. — Control der melkvoortbrengst : toelagen. — Toelagen voor studiën en opzoekingen betreffende het verbeteren der huisdierenrassen — Toelagen voor studiën, opzoekingen en zendingen, met het oog op het uitbreiden der afzetgebieden alsook om met dieren deel te nemen aan de tentoonstellingen in vreemde landen	22
	b) Bijzondere voordrachten over kweek : vergoedingen aan voordrachthouders, allerhande kosten, vlugschriften, formulieren, samenvatting, enz. -- Technisch kweekcomiteit.	
	<i>Dienst der Raadsheeren van dierenkennis.</i>	
	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. — Loonen.	23
	Omreis-, reis- en zendingskosten	24
	Materieel, kantoorkosten, allerhande uitgaven.	25
	<i>Landbouwverenigingen en -uitgaven.</i>	
	Hoogere Landbouwrapad : jaarwedde van den secretaris. — Allerlei uitgaven. . .	26
	a) Provinciale landbouwkamers. — Provinciale landbouwmaatschappijen. — Landbouwcomices en vrije landbouwverenigingen. — Toelagen voor landbouwprijskampen, -tentoonstellingen en-congressen. — Toelagen en aanmoedigingen aan landbouwmaatschappijen. — Toelagen aan samenwerkende landbouweredietmaatschappijen voor eerste stichtingskosten en voor den door de hoofdkassen van landbouwerediet ingerichten toezichtsdienst. — Toelagen aan de maatschappijen van onderlinge verzekering en herverzekering tegen het verlies van paarden en vee.	27
	b) Aankoop van werken- en landbouwwitgaven — Onderzoeken, statistieken, allerhande uitgaven — Bijzondere zendingen en commissies in het belang van den landbouw. — Uitgave van het Land- en Tuinbouwblad.	
	Kosten van het begeven der landbouw- en bijzondere eerteekens	28
	HOOFDSTUK IV.	
	LANDBOUWONDERWIJS.	
	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. — Vaste vergoedingen, loonen, enz.	29
	a) 's Rijksinstituut van landbouwkunde, te Gembloers.	
	b) Id. id. id. te Gent.	
	c) Practische middelbare landbouwschool te Hoei.	
	(Bij afwijking van artikel 15 der inrichtingswet van het Rekenhof, van 29 October 1846, kunnen voorschotten worden toegestaan, ten bedrage van 50,000 frank, aan de rekenplichtigen belast met het beheer van dit artikel.)	
	Vergoedingen, hulpelden, enz.	30
	a) 's Rijksinstituut van landbouwkunde, te Gembloers	
	b) Id. id. id. te Gent.	
	c) Practische middelbare landbouwschool te Hoei.	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. Bedrag der credieten per artikel.
31	Frais de tournées, de voyages et de missions, etc. a) Institut agronomique de l'État, à Gembloux. b) Id. id. id. à Gand. c) Ecole moyenne pratique d'agriculture de Huy.	20,000 »
32	Matériel, frais de bureau, améliorations, frais d'exploitation, impressions, dépenses diverses. — Indemnités aux recteurs et aux secrétaires du Conseil académique des Instituts agronomiques de Gembloux et de Gand. — Frais des commissions d'administration, de surveillance et des jurys a) Institut agronomique de l'État, à Gembloux. b) Id. id. id. à Gand. c) Ecole moyenne pratique d'agriculture de Huy. (Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds peuvent être consenties à concurrence de 50,000 francs aux comptables chargés de la gestion du présent article.) <i>Institut normal supérieur d'économie ménagère agricole de l'Etat.</i>	500,000 »
33	Traitements d'activité et de disponibilité. — Salaires	416,245 »
34	Indemnités, secours, etc.	500 »
35	Frais de tournées, de voyage et de missions, etc.	3,500 »
36	Matériel, frais de bureau, etc. Frais du Comité de patronage et des jurys. Frais d'entretien.	170,000 »
	<i>Enseignement ménager agricole ambulante.</i>	
37	Traitements d'activité et de disponibilité. — Salaires.	1,635,000 »
38	Indemnités, secours, etc.	500 »
39	Frais de tournées, de voyage et de missions, etc.	195,000 »
40	a) Matériel, frais de bureau, jurys, etc.	25,000 »
	b) Subsidés	110,000 »
	<i>Enseignement agricole libre.</i>	
41	a) Enseignement agricole supérieur, moyen et primaire : subsides	6,455,000 »
	b) Conférences agricoles : indemnités aux conférenciers, frais de route, frais divers. — Conseil de perfectionnement de l'enseignement agricole et horticole. — Enquêtes. — Frais divers	300,000 »
	<i>Service des Agronomes de l'État.</i>	
42	Traitements d'activité et de disponibilité. — Salaires	1,583,500 »
43	Indemnités, secours, etc.	2,000 »
44	Frais de tournées, de voyage et de missions	415,000 »
45	Matériel, frais de bureau, etc.	73,400 »

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	Omreis-, reis- en zendingskosten, enz. 31 a) 's Rijksinstituut van landbouwkunde, te Gemblours. b) Id. id. id. te Gent. c) Practische middelbare landbouwschool te Hoei. Materieel, kantoorkosten, verbeteringen, ontginningskosten, drukwerken, allerhande uitgaven. — Vergoedingen aan de rectoren en secretarissen van den Academischen Raad van de Rijksinstituten van landbouwkunde te Gemblours en te Gent. — Kosten van de bestuurs- en toezichtscommissies en van de jury's. 32 a) 's Rijksinstituut van landbouwkunde, te Gemblours. b) Id. id. id. te Gent. c) Practische middelbare landbouwschool te Hoei. (Bij afwijking van artikel 15 der inrichtingswet van het Rekenhof van 29 October 1846, kunnen voorschotten worden toegestaan ten bedrage van 50,000 frank aan de rekenplichtigen belast met het beheer van dit artikel) <i>Hooger Staatsnormaalinstituut voor landbouwhuishoudkunde.</i> Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. — Loonen 33 Vergoedingen, hulpelden, enz. 34 Omreis-, reis- en zendingskosten, enz. 35 Materieel, kantoorkosten, enz. Kosten van het Beschermingscomiteit en de juries. Onderhoofdskosten. 36 <i>Rondreizend huishoudelijk landbouwonderwijs.</i> Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. — Loonen 37 Vergoedingen, hulpelden, enz. 38 Omreis-, reis- en zendingskosten, enz. 39 a) Materieel, kantoorkosten, jury's, enz. 40 b) Toelagen <i>Vrij landbouwonderwijs.</i> a) Hooger, middelbaar en lager landbouwonderwijs : toelagen b) Landbouwvoordrachten : vergoedingen aan de voordrachtgevers, reiskosten, allerhande kosten. — Raad tot verbetering van het land- en tuinbouwonderwijs. — Onderzoeken. — Allerlei kosten 41 <i>Dienst van 's Rijks Landbouwkundigen.</i> Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. — Loonen 42 Vergoedingen, hulpelden, enz. 43 Omreis-, reis- en zendingskosten 44 Materieel, kantoorkosten, enz. 45	
19,037,965 »		

Article.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. Bedrag der credieten per artikel.
	<i>Service des champs d'expériences agricoles, etc.</i>	
46	a) Frais des champs d'expériences et de démonstrations pour l'agriculture : subsides. — Subsides en vue d'encourager l'emploi et la production dans le pays de semences améliorées. — Expériences et démonstrations relatives à l'alimentation du bétail.	160,000 »
	b) Bibliothèques agricoles : fonctionnement et acquisition d'ouvrages. — Missions et commissions spéciales dans l'intérêt de l'agriculture, enquêtes, statistiques, etc. — Documentation dans l'intérêt de l'enseignement de la science agricole. — Frais d'études. — Dépenses diverses	35,000 »
	<i>Institut international d'agriculture de Rome.</i>	
47	Frais de participation de la Belgique. — Traitement du délégué au Comité permanent. — Indemnité de séjour, frais de voyage, etc. — Frais divers. — Participation aux frais du bureau international de sylviculture	100,000 »
	(Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds peuvent être consenties à concurrence de 50,000 francs au comptable chargé de la gestion du présent article.)	
	<i>Stations agronomiques et expérimentales. — Laboratoires d'analyses.</i>	
48	Traitements d'activité et de disponibilité. — Salaires	2,230,900 »
	(Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes, du 29 octobre 1846, des avances de fonds peuvent être consenties à concurrence de 50,000 francs au comptable chargé de la gestion du présent article.)	
49	Indemnités, secours, etc.	10,000 »
	a) Subsides aux stations, aux laboratoires agréés et privés et à l'Institut de zootechnie.	148,000 »
50	b) Frais d'inspection, de voyage, de missions, etc. — Frais de la commission consultative permanente des laboratoires et de la commission des sols et des climats. — Exécution de la loi sur la falsification des engrais, etc.	20,000 »
51	Matériel, frais de bureau, etc. — Frais de contre-analyses	565,000 »
	(Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds peuvent être consenties à concurrence de 50,000 francs au comptable chargé de la gestion du présent article.)	
	<i>Génie rural.</i>	
52	a) Génie rural. — Essais de machines et instruments agricoles; améliorations aux constructions rurales, écuries, étables, porcheries, basses-cours, citernes à purin, etc. — Améliorations agricoles. — Drainage des terres humides appartenant aux particuliers, etc. — Main-d'œuvre agricole. — Embellissement de la vie rurale. — Enseignement du génie rural; mécanique; écoles subsidiées et ambulantes. — Subsides	350,000 »
	b) Acquisition d'ouvrages pour le service du génie rural. — Conférences. — Publications. — Missions.	6,000 »
53	Mise en valeur agricole des terres incultes. — Enquêtes. — Encouragements	600,000 »

Total par chapitre.	AANWIJZING	Artikelen.
— Totaal per hoofdstuk.	VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	
	<i>Dienst der Landbouwproefvelden, enz.</i>	
	a) Kosten over de landbouwproef- en demonstratievelden : toelagen. — Toelagen voor het aanmoedigen van het gebruiken en voortbrengen in het land van veredelde zaai- zaden. — Proefnemingen en demonstraties betreffende het veevoeden. b) Landbouwboekerijen : werking en aankoop van werken. — Bijzondere zendingen en commissies in het belang van den landbouw, onderzoeken, statistieken, enz. — Docu- mentatie in het belang van het onderwijs der landbouwwetenschap. — Studiekosten. — Allerhande uitgaven.	46
	<i>Internationaal landbouwinstituut van Rome.</i>	
	Kosten der deelneming van België. — Jaarwedde van den afgevaardigde bij het Bestendig Comité. — Vergoeding van verblijf, reiskosten, enz. — Allerhande kosten. — Aandeel in de kosten van het international bureel voor boschbouw. (Bij afwijking van artikel 15 der inrichtingswet van het Rekenhof van 29 October 1846, kunnen voorschotten worden toegestaan ten bedrage van 50,000 frank aan den rekenplichtige belast met het beheer van dit artikel.)	47
	<i>Landbouwkundige Staties en Proefstaties — Ontledingslaboratoria.</i>	
	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. — Loonen	48
	(Bij afwijking van artikel 15 der inrichtingswet van het Rekenhof van 29 October 1846, kunnen voorschotten worden toegestaan ten bedrage van 50,000 frank aan den rekenplichtige belast met het beheer van dit artikel.)	
	Vergoedingen, hulpelden, enz.	49
	a) Toelagen aan de staties, aan de aangenomen en private laboratoria en aan het Instituut van dierenkennis.	50
	b) Onderzoeks-, reis-, zendingskosten, enz. — Kosten van de bestendige raadgevende commissie der laboratoria en van de commissie der gronden en der klimaten. — Tenuitvoerlegging der wet op de meststoffenvervalsching, enz.	
	Materieel, kantoorkosten, enz. — Kosten der tegen-ontledingen	51
	(Bij afwijking van artikel 15 der inrichtingswet van het Rekenhof van 29 October 1846, kunnen voorschotten worden toegestaan ten bedrage van 50,000 frank aan den rekenplichtige belast met het beheer van dit artikel.)	
	<i>Landelijke genie.</i>	
	a) Landelijke genie. — Proefnemingen met landbouwmachines en werktuigen; verbete- ring aan landelijke gebouwen, paardenstallen, veestallen, varkenstallen, hoenderhok- ken, aalputten, enz. — Grondverbeteringen. — Drooglegging van aan particulieren toehorende natte gronden, enz. — Handenarbeid in den landbouw. Verfraaiing van het landleven. — Onderwijs van de landelijke genie; mechaniek; gesubsidieerde en rondreizende scholen. — Toelagen.	52
	b) Aankoop van werken voor den dienst der landelijke genie. — Voordrachten. — Uit- gaven. — Zendingen.	
	Landbouwontginning van braakgrond. — Onderzoeken. — Aanmoedigingen	53

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der credieten per artikel.
CHAPITRE V.		
OFFICE HORTICOLE.		
<i>Jardin botanique de l'État.</i>		
54	Traitements d'activité et de disponibilité. — Salaires. (Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds peuvent être consenties à concurrence de 50,000 francs au comptable chargé de la gestion du présent article.)	1,004,400 »
55	Indemnités, secours, etc.	7,000 »
56	Frais de route du personnel et des membres de la Commission de surveillance. — Vacations, missions, etc.	4,000 »
57	Matériel. — Chauffage et éclairage; service des cultures; services scientifiques. — Entretien des bâtiments et des serres. — Frais de bureau. — Dépenses diverses. . . (Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds peuvent être consenties à concurrence de 50,000 francs au comptable chargé de la gestion du présent article.)	317,000 »
<i>Service des champs d'expériences horticoles, etc.</i>		
58	a) Démonstrations pour l'horticulture. — Frais de développement des relations commerciales à l'étranger. — Subsidés	35,000 »
	b) Champs d'expériences horticoles. — Acquisition d'ouvrages pour les services d'exécution de l'office horticole. — Missions et commissions spéciales dans l'intérêt de l'horticulture — Enquêtes, statistiques — Frais d'études. — Divers et imprévus. — Convention phylloxérique.	50,000 »
<i>Service phytopathologique. — Service des conseillers d'horticulture.</i>		
59	Traitements d'activité et de disponibilité. — Salaires	518,250 »
60	Indemnités, secours, etc.	500 »
61	Vacations, frais de route, missions, etc.	190,000 »
62	Matériel, frais de bureau, etc.	42,000 »
ENSEIGNEMENT HORTICOLE.		
<i>Écoles moyennes pratiques d'horticulture de l'État.</i>		
63	Traitements d'activité et de disponibilité. — Salaires (Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds peuvent être consenties à concurrence de 50,000 francs aux comptables chargés de la gestion du présent article.)	762,200 »
64	Indemnités, secours, etc.	1,500 »

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
4,560,850 »	HOOFDSTUK V.	
	TUINBOUWDIENST.	
	<i>'s Rijks Kruidtuin.</i>	
	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. — Loonen. (Bij afwijking van artikel 15 der inrichtingswet van het Rekenhof van 29 October 1846, mogen voorschotten worden toegestaan ten bedrage van 50,000 frank aan den rekenplichtige belast met het beheer van dit artikel.)	54
	Vergoedingen, hulpelden, enz.	55
	Reiskosten van het personeel en van de leden der toezichtscommissie. — Zittingen, zendingen, enz.	56
	Materieel. — Verwarming en verlichting ; cultuur diensten ; wetenschappelijke diensten. — Onderhoud der gebouwen en der broeikassen. — Bureelkosten. — Allerhande uitgaven.	57
	(Bij afwijking van artikel 15 der inrichtingswet van het Rekenhof van 29 October 1846, kunnen voorschotten worden toegestaan ten bedrage van 50,000 frank aan den rekenplichtige belast met het beheer van dit artikel)	
	<i>Dienst der tuinbouwproefvelden, enz.</i>	
	a) Tuinbouwdemonstratie. — Kosten van uitbreiding der handelsbetrekkingen in den vreemde — Toelagen.	
	b) Tuinbouwproefvelden. — Aankoop van werken voor de uitvoerende afdeling van den tuinbouwdienst. — Bijzondere zendingen en commissies in het belang van den tuinbouw. — Onderzoeken, statistieken. — Studiekosten — Allerhande en onvoorziene uitgaven. — Overeenkomst tot bestrijding der wijngaardluis.	58
	<i>Dienst voor plantenziektenleer. — Dienst der tuinbouwraadgevers.</i>	
	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. — Loonen.	59
	Vergoedingen, hulpelden, enz.	60
	Zittingen, reiskosten, zendingen, enz.	61
	Materieel, kantoorkosten, enz.	62
TUINBOUWONDERWIJS.		
<i>'s Rijks practische middelbare tuinbouwscholen.</i>		
Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. — Loonen.		63
(Bij afwijking van artikel 15 der inrichtingswet van het Rekenhof van 29 October 1846, kunnen voorschotten worden toegestaan ten bedrage van 50,000 frank aan de rekenplichtigen belast met het beheer van dit artikel.)		
Vergoedingen, hulpelden, enz.		64

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der credieten per artikel.
65	Vacations, frais de route du personnel et des membres de la Commission de surveillance et des jurys. — Missions, etc.	10,000 »
66	Matériel, frais de bureau. — Améliorations. — Frais de culture et d'exploitation, etc. . (Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds peuvent être consenties à concurrence de 50,000 francs aux comptables chargés de la gestion du présent article.)	162,000 »
67	Bourses d'études en faveur des élèves des établissements d'enseignement horticole de l'Etat ou soumis à l'inspection	10,000 »
68	a) Enseignement horticole moyen et primaire : subsides	850,000 »
	b) Enseignement horticole dans les écoles d'adultes (écoles d'hiver). — Conférences horticoles. -- Jurys des examens pour l'obtention du certificat de capacité. — Cours colonial.	300,000 »
	<i>Associations horticoles.</i>	
69	a) Associations horticoles : subsides. -- Concours, expositions ou congrès horticoles : subsides. — Jardins-ouvriers et Ligues du Coin de terre. — Domaine et commission de Mariemont : subsides.	292,000 »
	b) Conseil supérieur de l'horticulture.	5,000 »
	CHAPITRE VI.	
	EAUX ET FORÊTS.	
	<i>Personnel provincial.</i>	
70	Traitements d'activité et de disponibilité. — Indemnités. — Frais d'intérim.	13,758,126 »
71	Indemnités, secours, frais de maladie, etc.	11,000 »
72	Frais de tournées et de contrôle — Frais de route et de séjour alloués au personnel forestier et aux membres des Commissions d'études et d'aménagement et des jurys d'examen. — Stage des gardes généraux et des gardes généraux adjoints à l'étranger.	185,600 »
73	Uniformes, masse d'habillement, matériel, armement, équipement, bibliothèque et reliures, déménagements, dépenses diverses	443,000 »
	<i>Conseil supérieur des forêts. etc.</i>	
74	Conseil supérieur des forêts : frais de route et de séjour. — Fournitures et impressions, etc. — Encouragements à des institutions forestières. — Enseignement et conférences, vulgarisation, études	27,500 »
	<i>Service spécial des expériences et consultations scientifiques forestières.</i>	
75	Service spécial des expériences et consultations scientifiques forestières. — Frais de route et de séjour. — Fournitures diverses. — Musée forestier de Groenendael.	60 000 »

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	Zittingen, reiskosten van het personeel en van de leden der toezichtscommissie en van de jury's. — Zendingen, enz.	65
	Materieel, kantoorkosten. — Verbeteringen. — Teelt- en ontginningskosten, enz. . (Bij afwijking van artikel 15 der inrichtingswet van het Rekenhof van 29 October 1846, kunnen er voorschotten worden toegestaan ten bedrage van 50,000 frank aan de rekenplichtigen belast met het beheer van dit artikel.)	66
	Studiebeurzen voor leerlingen van 's Rijkstuinbouwonderwijsinrichtingen of van aan het toezicht onderworpen scholen.	67
	a) Middelbaar en lager tuinbouwonderwijs : toelagen. b) Tuinbouwonderwijs in de scholen voor volwassenen (winterscholen). — Tuinbouwvoordrachten. — Jurys der examens tot het bekomen van het bekwaamheidsgetuigschrift. — Koloniale leergang	68
	<i>Tuinbouwverenigingen.</i> a) Tuinbouwverenigingen : toelagen — Tuinbouwprijskampen, tentoonstellingen of congressen : toelagen. — Werkmanstuinen en Werk van het Hoekjegrond. — Domein en commissie van Mariemont : toelagen. b) Hoogere tuinbouwraad.	69
	HOOFDSTUK VI. WATERS EN BOSSCHEN. <i>Provinciaal personeel.</i> Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. — Vergoedingen. — Interimkosten. Vergoedingen, hulpelden, kosten wegens ziekte, enz. Omreis- en toezichtskosten. — Reis- en verblijfkosten van het boschpersoneel en van de leden der studie- en inrichtingscommissies en van de examenjurys. Proeftijd in den vreemde der algemeene wachters en der bijgevoegde algemeene wachters. Uniformen, kleedingsfonds, materieel, wapening, uitrusting, boekerij en boekeninbinding, verhuizingen, allerlei uitgaven. <i>Hoogere Boschraad, enz.</i> Hoogere boschraad : reis- en verblijfkosten. — Leveringen en drukwerken, enz. — Aanmoedigingen aan boschinstituten. — Onderwijs en voordrachten, verbreiding onder het volk, studiën. <i>Bijzondere dienst der wetenschappelijke proefnemingen en raadplegingen betreffende bosschen.</i> Bijzondere dienst voor proefnemingen en wetenschappelijke raadplegingen betreffende bosschen. — Reis- en verblijfkosten. — Verschillende leveringen. — Boschmuseum van Groenendaal.	70 71 72 73 74 75

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der credieten per artikel.
	<i>Forêts et terrains incultes domaniaux. — Dunes domaniales.</i>	
76	Travaux de culture, d'entretien et d'amélioration, éclaircies, nettoiemens, exploitations, etc. — Boisement, reboisement et assainissement. — Construction, réfection, amélioration et entretien de routes et de chemins de vidange destinés à faciliter l'exploitation — Arpentage des coupes. — Reboisement des parties exploitées par les Allemands — Construction, entretien, location de maisons forestières; mobilier. — Assurance des ouvriers, abonnements téléphoniques, dépenses diverses. — Acquisition d'immeubles destinés à agrandir le domaine privé de l'Etat, notamment les forêts domaniales, ou d'immeubles dont la conservation est reconnue désirable pour des raisons d'esthétique ou dans l'intérêt de la préservation des sites. — Quote-part de l'Etat dans les intérêts et l'amortissement des capitaux nécessaires à l'acquisition de forêts indivises	2,500,000 »
	<i>Terrains incultes et bois des communes et des établissements publics.</i>	
77	Subsides pour la mise en valeur et la conversion en bois de terrains incultes et pour l'exécution de travaux exceptionnels d'amélioration forestière; restauration de bois ruinés, assainissements, etc; construction, réfection et amélioration de chemins d'intérêt forestier. — Subsides en nature: achat de graines et plants. Culture dans les pépinières domaniales, salaires et menues dépenses afférentes à ces subsides . . .	376,000 »
	<i>Pisciculture et chasse.</i>	
78	a) Commission de pisciculture et Conseil supérieur de la chasse. — Frais de route et de séjour. — Dépenses diverses	8,000 »
	b) Subsides et encouragements.	12,000 »
79	Matériel. — Repeuplement des cours d'eau; détermination de leur capacité biogénique, améliorations piscicoles. Sauvetage de poissons en cas de baisse des eaux ou de pollution. — Frais de constatation des cas de pollution. — Destruction des loutres. — Aménagement et entretien de maisons et baraquements pour préposés de pêche. — Gratifications aux agents énumérés à l'article 24 de la loi sur la pêche et à l'article 24 de la loi sur la chasse. — Organisation de brigades mobiles pour la répression du braconnage. Indemnités aux agents spécialement chargés de l'organisation et du contrôle de la surveillance. Essais d'acclimatation, de repeuplement et de nourriture du gibier. Protection d'oiseaux insectivores, tableaux synoptiques, nichoirs. — Entretien des deux canots à moteur pour la surveillance du Bas-Escaut et de la Basse-Meuse. — Dépenses diverses	280,000 »
	(Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds peuvent être consenties, à concurrence de 50,000 francs, au comptable chargé de la gestion du présent article.)	
	CHAPITRE VII.	
	VOIRIE COMMUNALE. — COURS D'EAU. — TERRAINS FANGEUX. TRAMWAYS ET MESSAGERIES.	
80	Subsides aux communes et aux wateringues pour l'extension et l'amélioration de la voirie communale, l'amélioration des cours d'eau non navigables ni flottables et l'amélioration du régime hydrologique de terrains agricoles. — Subsides aux communes rurales pour les aider à assurer le bon entretien des chemins améliorés, avec l'intervention de l'Etat, comme chemins communaux d'intérêt agricole. — Subsides aux provinces pour aider les communes à assurer le bon entretien des chemins vicinaux de grande communication améliorés	20,000,000 »

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
17,660,626 »	<i>Domeinbosschen en braakgronden. — Domeinduin.</i>	
	Teelt-, onderhouds- en verbeteringswerken, uitdunningen, zuiveringshakken, ontginningen, enz. — Bebossching, herbebossching en drooglegging. — Maken, herstellen, verbeteren en onderhouden der banen en opruimingswegen voor het vergemakkelijken der ontginning. — Meten der hakken. — Herbebossching der door de Duitschen ontginde gedeelten. — Bouwen, onderhouden, huren van boschhuizen; meubels — Verzekering der arbeiders, teletoonabonnementen, allerhande uitgaven. — Aankoop van vaste goederen bestemd voor het vergrooten van het privaat Staatsdomein, inzonderheid de domeinbosschen of van onroerende goederen, waarvan het behoud wenschelijk erkend wordt wegens esthetische redenen of in het belang der handhaving van het natuurschoon. — Aandeel van den Staat in de interesten en delging der kapitalen noodig tot het aankopen van onverdeelde bosschen.	76
	<i>Braakgronden en bosschen van gemeenten en openbare inrichtingen.</i>	
	Toelagen voor de vruchtbaarmaking et de hervorming in bosschen van braakgronden en voor de uitvoering van uitzonderlijke boschverbeteringswerken; herstelling van verwoeste bosschen, gezondmaking, enz.; aanleggen, herstellen en verbeteren van boschwegen. — Toelagen in natura: aankoop van zaden en planten. Cultuur in de domeinkweekerijen, loonen en kleine uitgaven aangaande deze toelagen.	77
	<i>Vischteelt en jacht</i>	
	a) Vischteeltcommissie en hoogere jachtraad. — Reis- en verblijfkosten. — Allerhande uitgaven.	78
	b) Toelagen en aanmoedigingen.	
	Materieel. — Herbevolking der waterlopen; vaststelling van hunne levensontwikkelingsgeschiktheid, vischteeltverbeteringen. Redden van visschen bij het zakken of verontreinigen van het water. — Kosten van het vaststellen der verontreiniginggevallen. — Vernietiging der otters — Inrichting en onderhoud van huizen en barakken voor vischvangstangestelden. — Toelagen aan de agenten vermeld in artikel 24 der wet op de vischvangst en in artikel 24 der wet op de jacht. — Inrichting van mobiele brigaden voor het beteugelen der wildstrooperij. — Vergoedingen aan de agenten bijzonder belast met het inrichten en de controle van het toezicht. Proefnemingen van acclimatiseering, van herbevolking en van voeding van het wild. Bescherming der insectenetende vogels, overzichtstabellen, broedkooien. — Onderhoud der twee motorbooten voor de bewaking van de Neder-Schelde en de Neder-Maas. — Allerhande uitgaven.	79
	(Bij afwijking van artikel 15 der inrichtingswet van het Rekenhof van 29 October 1846, kunnen er voorschotten worden toegestaan, ten bedrage van 50,000 frank aan den rekenplichtige belast met het beheer van dit artikel.)	
	HOOFDSTUK VII. GEMEENTEWEGEN. — WATERLOOPEN. — MOERASGRONDEN. TRAMWEGEN EN VERVOERDIENSTEN.	
	Toelagen aan de gemeenten en wateringten voor het uitbreiden en verbeteren der gemeentewegen, het verbeteren der onbevaarbare en onvlotbare waterlopen en het verbeteren van het waterstelsel van landbouwgronden. — Toelagen aan de landelijke gemeenten om hen te helpen in het onderhoud der wegen, met tusschenkomst van den Staat verbeterd als gemeentewegen van landbouwbelang. — Toelagen aan de provinciën om de gemeenten te helpen in het onderhoud van verbeterde buurtwegen van groot verkeer.	80

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der credieten per artikel.
81	Jetons de présence et indemnités aux membres et au secrétaire du Comité des tramways, de la Commission mixte consultative des services d'autobus et autres commissions consultatives. — Souscription à l'Union internationale de tramways, de chemins de fer d'intérêt local et de transports publics automobiles	5,000 »
	<i>Service de l'hydraulique agricole.</i>	
82	Traitements d'activité et de disponibilité. — Salaires d'agents temporaires et d'ouvriers porte-mire, chaineurs, etc. — Rémunération pour études techniques, expériences et travaux d'écriture effectués par des personnes étrangères à l'Administration. — Frais d'expériences, etc.	1,285,000 »
83	Indemnités et secours au personnel de l'hydraulique agricole	4,000 »
84	Frais de route et de séjour du personnel de l'hydraulique agricole	282,000 »
85	Matériel de bureau. — Achat d'ouvrages techniques. — Acquisition et réparation d'instruments de topographie. — Matériel d'études et d'expériences. — Dépenses diverses. — Frais de bureau du personnel de l'hydraulique agricole	40,000 »
CHAPITRE VIII. OFFICE DES CLASSES MOYENNES. A — Services centraux.		
86	a) Perfectionnement professionnel : cours intermittents, conférences techniques. Épreuves de capacité du degré patronal. Concours. Musées. Bibliothèques. Subsidés	560,000 »
	b) Dépenses diverses	2,000 »
87	a) Apprentissage : bourses, primes, inspection, examens, concours, expositions de travaux d'apprentis, subsidés aux secrétariats d'apprentissage	1,865,000 »
	b) Propagande. Dépenses diverses	5,000 »
88	a) Associations : diffusion de l'esprit de l'association économique et professionnelle, statistiques syndicales	78,000 »
	b) Collation de décorations spéciales. Dépenses diverses.	10,000 »
89	Expositions-ventes : contribution à l'organisation d'expositions de produits de la petite industrie et à l'établissement d'organismes spéciaux pour la vente et l'exportation de ces produits	45,000 »
90	a) Petit outillage : expériences et enseignements concernant l'amélioration de l'outillage dans les métiers et la petite industrie ; expositions et concours : subsidés. Organisation du crédit à la modernisation de l'outillage des artisans.	230,000 »
	b) Dépenses diverses	5,000 »
91	a) Institut international des classes moyennes : subsidés	14,000 »
	b) Publications, bibliothèque spéciale de l'office. Commissions temporaires et missions à l'étranger	30,000 »
92	Conseil supérieur des classes moyennes ; chambres des métiers et négoce. Rémunération des secrétaires, jetons de présence et frais divers	160,000 »

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
21,616,000	Aanwezigheidspenningen van en vergoedingen aan de leden en den secretaris van het Tramwegen-comiteit, van de gemengde Raadplegingscommissie der autobusdiensten en van andere raadgevende commissies. — Inschrijving op de Internationale Vereeniging der tramwegen, spoorwegen van plaatselijk belang en openbaar vervoer per automobiel	81
	<i>Landelijke waterdienst.</i>	
	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. — Loonen der tijdelijke beampten en der dragers van het niverleermaterieel, kettindragers, enz. — Bezoldiging voor technische studien, proefnemingen en schrijfwerk uitgevoerd door personen vreemd aan het Beheer. — Kosten van proefnemingen, enz.	82
	Vergoedingen en hulpgelden aan het personeel van den landelijken waterdienst. . . .	83
	Reis- en verblijfkosten van het personeel van den landelijken waterdienst.	84
3,444,220	Kantoorbehoefden. — Aankoop van technische werken. — Aankoop en herstel van plaatsbeschrijvingstoestellen. — Studie- en proefnemingsmaterieel. — Allerhande uitgaven. — Kantoorkosten voor het personeel van den landelijken waterdienst.	85
	HOOFDSTUK VIII.	
	DIENST VAN DEN MIDDENSTAND.	
	A. — Centrale diensten.	
	a) Beroepsvolmaking : tijdelijke leergangen, technische voordrachten. Examens voor patroonsbekwaamheid. Wedstrijden. Musea. Boekerijen. Toelagen. b) Allerlei uitgaven.	86
	a) Leerlingschap : beurzen, premiën, toezicht, examens, wedstrijden, tentoonstellingen van werken van leerjongens, toelagen aan de secretariaten van het leerlingschap. b) Propaganda. Allerlei uitgaven.	87
	a) Vereenigingen : verspreiding van den geest der economische- en beroepsvereeniging, syndicale statistieken. b) Toekenning van bijzondere eereteekens. Allerlei uitgaven.	88
	Verkoop-tentoonstellingen : bijdrage voor de inrichting van tentoonstellingen van producten der kleine nijverheid en voor de stichting van bijzondere organismen voor den verkoop en den uitvoer dezer producten.	89
	a) Klein gereedschap : proefnemingen en onderricht omtrent het verbeteren van het gereedschap bij de ambachten en in de klein nijverheid ; tentoonstellingen en wedstrijden : toelagen Inrichting van het crediet voor de moderniseering van het gereedschap der ambachtslieden. b) Allerlei uitgaven	90
	a) Internationaal Instituut voor den Middenstand : toelagen. b) Publicaties, speciale boekerij van den Dienst. Tijdelijke opdrachten en zendingen in den vreemde. Hoogere Raad van den middenstand ; kamers van ambachten en neringen ; bezoldiging der secretarissen, zitpenningen en verschillende kosten.	91 92

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der credieten per artikel.
	B. — Services extérieurs.	
93	Traitements d'activité et de disponibilité.	281,000 »
94	Indemnités pour travaux extraordinaires, secours, etc.	5,000 »
95	Frais de tournées, de voyage et de missions	149,220 »
96	Matériel	5,000 »
	CHAPITRE IX.	
	OFFICE DE LA PÊCHE MARITIME.	
97	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires, employés et personnel marin :	
	a) Service de la pêche. 120.350 »	1,586,630 »
	b) Personnel instructeur et enseignant de l'école des mousses, personnel pour la surveillance des pêcheries dans la mer du Nord. . . . 1,466,280 »	
	a) Subsidés aux écoles professionnelles de pêche, bourses d'apprentissage aux mousses de la pêche maritime	550,000 »
	b) Subsidés à des sociétés coopératives de crédit pour le développement de la pêche maritime.	125,000 »
	c) Frais de surveillance de la grande pêche et de participation à la police internationale des pêcheries dans la mer du Nord. Ecole des mousses	725,000 »
	d) Exploration de la mer	110,000 »
98	e) Conseil juridique, technique et scientifique; conseil supérieur de la pêche maritime; commission de mariculture et de mytiliculture et autres commissions : honoraires, frais de voyage, jetons de présence, frais divers. Coopération des services de la marine et de personnes étrangères à l'administration aux travaux de l'Office : rémunérations pour travaux d'écritures, rapports, etc.; dépenses diverses. Statistiques. . .	125,000 »
	f) Service de consultations pour pêcheurs; banc d'essai, cours sur moteurs marins, loyers, etc. Propagande, conférences, concours, bibliothèque, ouvrages professionnels, tracts, etc. Matériel, frais et entretien du bureau d'Ostende	125,000 »
	g) Secours à des familles de pêcheurs victimes de catastrophes maritimes	50,000 »
	h) Subsidés aux mutualités d'assurances maritimes des voiliers de pêche.	75,000 »
	CHAPITRE X.	
	DÉPENSES IMPRÉVUES.	
99	Dépenses imprévues non libellées au budget. — Secours à accorder pour frais de dernière maladie et de funérailles aux familles de fonctionnaires et employés décédés ou d'agents pensionnés, qui se trouvent dans une situation malheureuse. — Secours à accorder exceptionnellement à des personnes autres que celles qui sont spécifiées au chapitre II	10,000 »
100	Rentes annuelles et pensions accordées : 1° à d'anciens agents hors d'état de remplir leurs fonctions; 2° à des veuves et enfants d'agents décédés dans l'exercice de leurs fonctions	1,500 »
	TOTAL DES DÉPENSES ORDINAIRES fr.	

Total par chapitre. — Total per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	B. — <i>Buitendiensten.</i> Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid 93 Vergoedingen voor buitengewone werken, hulpelden, enz. 94 Omreis- reis- en zendingskosten 95 Materieel 96 HOOFDSTUK IX. DIENST VOOR ZEEVISSCHERIJ. Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid van en vergoedingen voor ambtenaren, beambten en zeeliedenpersoneel : 97 a) Dienst voor visscherij. b) Onderrichtend en onderwijzend personeel van de school der scheepsjongens, personeel voor de bewaking der visscherijen in de Noordzee. a) Toelagen aan de beroepscholen voor de visscherij, leerbeurzen voor de scheepsjongens der zeevisscherij. b) Toelagen aan samenwerkende kredietsmaatschappijen voor de ontwikkeling der zeevisscherij. c) Kosten voor bewaking der groote visscherij en van deelneming aan de internationale politie der visscherijen in de Noordzee. School der scheepsjongens. d) Onderzoek van de zee. e) Rechtskundige, technische en wetenschappelijke raad; hogere raad der zeevisscherij; commissie voor zeevisch- en mosselteelt en andere commissiën : vergoedingen, reiskosten, aanwezigheidspenningen, allerlei onkosten. Samenwerking van de diensten van het zeewezen en van aan het beheer vreemde personen voor de werken van den dienst : vergeldingen voor schrijfwerk, verslagen, enz.; verschillende uitgaven. Statistieken. f) Raadgevende dienst voor de visschers; proefbank, cursus over zeemotors, pachten, enz. Propaganda, voordrachten, prijskampen, boekerij, vakwerken, tracts, enz. Materieel, kosten en onderhoud van het kantoor, te Oostende. g) Hulpelden aan familiën van visschers door zeerampten getroffen. h) Toelagen aan de onderlinge zeeverzekeringsmaatschappijen voor zeilsloepen. HOOFDSTUK X. ONVOORZIENE UITGAVEN. Onvoorziene, in de begrooting niet vermelde uitgaven. — Hulpelden te verleenen, wegens kosten van laatste ziekte en begrafenis, aan de familiën van overleden ambtenaren en beambten of van gepensioneerde agenten die zich in een benarden toestand bevinden. — Uitzonderlijk te verleenen hulpelden aan andere dan bij hoofdstuk II vermelde personen. 99 Jaarrenten en pensioenen verleend : 1° aan gewezen agenten, niet meer in staat hun ambt te vervullen; 2° aan weduwen en weezen van beambten overleden bij het uitoefenen hunner bediening. 100 TOTAAL VAN DE GEWONE UITGAVEN.	
90,616,983 »		

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der credieten per artikel.
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.		
CHAPITRE XI.		
SERVICES DIVERS.		
101	Transfert et aménagement du Musée forestier de Groenendael dans les nouveaux locaux de la ferme de Groenendael appartenant à l'Etat et mise à la disposition du service spécial des expériences, depuis 1925	150,000 »
102	Frais du recensement général de l'agriculture	1,000,000 »
103	École d'horticulture de l'Etat, à Vilvorde : agrandissement des installations de l'École.	6,500,000 »
104	Jardin botanique de l'Etat : aménagement (ameublement) de la salle des herbiers . . .	35,000 »
105	Décoration florale du jardin botanique pour les fêtes du centenaire	10,000 »
TOTAL DU BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE fr.		

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 11 octobre 1929.

ALBERT.

PAR LE ROI :

Le Ministre de l'Agriculture,
H. BAELS.

Le Ministre des Finances,
B^{on} M. HOUTART.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	TWEEDE SECTIE. — UITZONDERLIJKE UITGAVEN. HOOFDSTUK XI. VERSCHILLENDE DIENSTEN. Overbrenging en inrichting van het Boschmuseum van Groenendael in de nieuwe lokalen der hoeve van Groenendael toebehoorende aan den Staat, en sinds 1925 ter beschikking gesteld van den bijzonderen dienst der proefnemingen. 101 7,695,000 » Kosten betreffende de algemeene landbouwoptelling. 102 Rijkstuinbouwschool te Vilvoorde : vergrooting der lokalen der school. 103 Rijkskruidtuin : inrichting (meubilering) der herbaria. 104 Blocmenversiering van den kruidtuin voor de eeuwfeesten. 105 98,311,983 » TOTAAL DER BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW.	

Gezien en goedgekeurd om gehecht te worden
aan Ons besluit van 11 October 1929.

ALBERT.

VAN 'S KONINGS WEGE :
De Minister van Landbouw,
H. BAELS.

De Minister van Financiën,
B^{on} M. HOUTART.

(26)

(27)

[N° 5-VIII.]

VIII

DÉVELOPPEMENTS

DU

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

POUR L'EXERCICE 1930

[N° 5-VIII.]

VIII

ONTLEDING

DER

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW

VOOR HET DIENSTJAAR 1930

Numéro des articles.		Lettre des développements		DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.		CRÉDITS demandés pour l'exercice 1930. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1930.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1929. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1929.
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.							
CHAPITRE I^{er}.							
1	a.	Traitement du Ministre fr. 100,000				140,000	100,000
	b.	Frais d'usage d'une voiture automobile. 40,000					
ADMINISTRATION CENTRALE.							
2	a.	Traitements d'activité et de disponibilité des fonctionnaires, employés et gens de service. — Traitements du personnel de province détaché à l'administration centrale. — Salaires.				5,514,600	5,005,000
		GRADES	Nombre d'agents.	Taux des traitements organiques.	Dépenses.		
		Secrétaire général.	1	80,000 à 90,000	90,000		
		Directeurs généraux	5	65,000 à 80,000	395,000		
		Inspecteurs généraux.	3	60,000 à 75,000	225,000		
		Directeurs et inspecteurs principaux	14	50,000 à 68,000	871,000		
		Conseiller juridique	1	40,000 à 80,000	50,000		
		Sous-directeurs et inspecteurs	14	40,000 à 54,000	690,500		
		Chefs de bureau et inspecteurs adjoints.	12	30,000 à 44,000	437,985		
		Sous-chefs de bureau et agents techniques de 1 ^{re} classe	10	25,000 à 34,000	316,250		
		Commis rédacteurs de 1 ^{re} classe, agents techniques de 2 ^e classe et sténo-dactylographes rédacteurs.	11	19,000 à 26,000	259,720		
		Commis rédacteurs de 2 ^e classe et sténo-dactylographes	8	12,000 à 22,500	144,000		
		Commis d'ordre	6	10,000 à 25,000	109,900		
		Expéditionnaires et dactylographes	7	10,000 à 20,000	103,110		
		Huissiers, messagers et classeurs.	17	9,000 à 20,000	297,375		
		Temporaires	5	»	58,546		
		Messagers hors cadre	7	9,000 à 15,500	85,500		
		Nettoyeuses	6	1,600 à 3,600	21,600		
		Ecureuses à la journée	10	12 francs par jour	36,000		
		Service d'inspection générale.					
		Inspecteur général de l'Agriculture et de l'Horticulture	1	60,000 à 75,000	75,000		
		Inspecteur principal vétérinaire.	1	50,000 à 68,000	52,000		
		Inspecteur général des Eaux et Forêts	1	60,000 à 75,000	70,000		
		A REPORTER.	140	 fr.	4,388,486	5,654,600	5,105,000

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
		EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.			
		EERSTE HOOFDSTUK.			
		Jaarwedde van den Minister. fr.	100,000	a.	1
40,000	»	Kosten voor het gebruik van een auto-rijtuig	40,000	b.	
		HOOFDBEHEER.			
500,600	»	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid der ambtenaren, beambten en bedienden. — Jaarwedden der beambten uit de provinciën werkzaam bij het Hoofdbeheer. — Loonen.		a.	2
		GRADEN	Getal beambten.	Bedrag der organieke jaarwedden.	Uitgaven.
		Algemeene secretaris.	1	80,000 tot 90,000	90,000
		Algemeene bestuurders	5	65,000 tot 80,000	395,000
		Algemeene opzieners	3	60,000 tot 75,000	225,000
		Bestuurders en hoofdopzieners .	14	50,000 tot 68,000	871,000
		Rechtskundig raadsheer	1	40,000 tot 80,000	50,000
		Onderbestuurders en opzieners .	14	40,000 tot 54,000	690,500
		Bureeloversten en hulpopzieners	12	30,000 tot 44,000	437,985
		Onderbureeloversten en tech- nische agenten 1 ^e klasse . . .	10	25,000 tot 34,000	316,250
		Klerken-opstellers 1 ^e klasse, technische agenten 2 ^e klasse en steno-dactylografen - op- stellers	11	19,000 tot 26,000	259,720
		Klerken-opstellers 2 ^e klasse en steno-dactylografen	8	12,000 tot 22,500	144,000
		Ordeklerken	6	10,000 tot 25,000	109,900
		Uitvaardigers en dactylografen .	7	10,000 tot 20,000	103,110
		Deurwachters, boden en klas- seerders.	17	9,000 tot 20,000	297,375
		Tijdelijken.	5	»	58,546
		Boden buiten kader	7	9,000 tot 15,500	85,500
		Schoonmaaksters.	6	1,600 tot 3,600	21,600
		Schoonmaaksters met dagloon .	10	12 frank per dag	36,000
		<i>Diensten van algemeen toezicht.</i>			
		Algemeene opziener van Land- en Tuinbouw	1	60,000 tot 75,000	75,000
		Veeartsenijkundig hoofdopziener	1	50,000 tot 68,000	52,000
		Algemeen opziener van Waters en Bosschen.	1	60,000 tot 75,000	70,000
549,600	»	OVER TE DRAGEN.	140	 fr.	4,388,486

Numéro des articles.	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.			CRÉDITS demandés pour l'exercice 1930. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1930.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1929. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1929.
		REPORT. . fr.			5,654,600	5,105,000
		GRADES	Nombre d'agents.	Taux des traitements organiques.	Dépenses.	
		REPORT.	140	 fr.	4,388,486	
		<i>Personnel des services extérieurs détaché à l'Administration centrale:</i>				
		SERVICE DE L'ELEVAGE :				
		Agronome de l'Etat	1	22,000 à 51,000	30,000	
		SERVICE DE L'ENSEIGNEMENT AGRICOLE SUPÉRIEUR :				
		Agronome de l'Etat	1	22,000 à 51,000	35,000	
		SERVICE DES AGRONOMES DE L'ÉTAT :				
		Agronome principal de l'Etat .	1	50,000 à 62,000	58,000	
		ADMINISTRATION DES EAUX ET FORÊTS :				
		Inspecteurs principaux . . .	2	44,000 à 60,000	116,000	
		Sous-inspecteurs et gardes gé- néraux	6	17,500 à 44,000	181,500	
		Brigadiers sédentaires . . .	2	10,000 à 25,000	33,200	
		TOTAL. .	153			
		Indemnités familiale et de naissance			119,760	
		Indemnité de résidence.			14,400	
		Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles.			14,125	
		Versements à la Caisse de retraite au profit des :				
		Ecureuses à la journée			600	
		Temporaires			2,929	
		Honoraires des médecins, frais des cours de flamand et dépenses diverses.			4,000	
		TOTAL. . fr.			4,998,000	
		Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 .			516,600	
		TOTAL GÉNÉRAL . . . fr.			5,514,600	
3	»	Indemnités pour travaux extraordinaires, secours, etc.			120,000	65,000
		A REPORTER. fr.			5,774,600	5,170,000

DIFFERENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.			Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.					
549,600	»	OVERDRACHT.				
		GRADEN	Getal beambten.	Bedrag der organieke jaarwedden.	Uitgaven.	
		OVERDRACHT.	140	 fr.	4,388,486	
		<i>Personeel der buitendiensten verbonden aan het Hoofdbeheer:</i>				
		DIENST VAN DEN VEEKWEEK.				
		Staatslandbouwkundige . . .	1	22,000 tot 51,000	30,000	
		DIENST VAN HET HOOGER LANDBOUWONDERWIJS.				
		Staatslandbouwkundige . . .	1	22,000 tot 51,000	35,000	
		DIENST DER STAATSLANDBOUW- KUNDIGEN.				
		Hoofdlandbouwkundige . . .	1	50,000 tot 62,000	58,000	
		BEHEER VAN WATERS EN BOSSCHEN :				
		Hoofdopzieners	2	44,000 tot 60,000	116,000	
		Onderopzieners en algemeene wachters	6	17,500 tot 44,000	181,500	
		Sedentaire brigadiers	2	10,000 tot 25,000	33,200	
		TOTAAL.	153			
		Gezins- en geboortevergoedingen fr.			119,760	
		Vergoedingen voor verblijfplaats			14,400	
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis.			14,125	
		Stortingen in de Lijfrentekas ten voordeele der :				
		Schoonmaaksters met dagloon			600	
		Tijdelijken			2,929	
		Honoraria des geneeskundigen, kosten voor de leergangen van het Vlaamsch en verschillende uitgaven			4,000	
		TOTAAL. . fr.			4,998,000	
		Toepassing van de Koninkl. Besluiten van 22 en 31 Juli 1929.			516,600	
		ALGEMEEN TOTAAL . . fr.			5,514,600	
55,000	»	Vergoedingen voor buitengewone werken, hulpelden, enz.				»
604,600	»	OVER TE DRAGEN.				3

Numéro des articles.	Lettres des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1930.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1929.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1930.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1929.
		REPORT. . fr.	5,774,600	5,170,000
4	»	Frais de tournées, de voyage et de missions	200,000	225,000
5		<i>Matériel :</i>		
	a.	Fournitures de bureau, papiers, impressions faites à l'intervention de l'Office central des imprimés. fr. 310,000		
	b.	Menus travaux d'entretien de l'hôtel ministériel et des bureaux. 94,500		
	c.	Achat et entretien de meubles 36,000		
	d.	Éclairage, chauffage, service des eaux. 105,000		
	e.	Achat et reliure d'ouvrages, abonnements aux journaux . . . 23,000		
	f.	Affranchissement de correspondances, télégrammes, commu- nications téléphoniques, transports et autres menus frais. . . 110,000		
		-----	678,500	581,000
6	»	Honoraires et frais de déplacement des avocats du Département . .	8,000	8,000
7	»	Comité supérieur de contrôle	35,200	33,000
8	»	Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service (Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds peuvent être consenties à con- currence de 50,000 francs au comptable chargé de la gestion des arti- cles 2 et 5.).	49,642	49,642
		TOTAL DU CHAPITRE I ^{er} . . fr.	6,745,942	6,066,642
			=====	
			AUGMENTATION . . fr.	
			=====	
		CHAPITRE II.		
		PENSIONS ET SECOURS,		
9	»	Pensions civiles (paiements des termes échus avant l'inscription au Grand- Livre relatifs à l'exercice 1930 et aux exercices antérieurs)	300,000	300,000
10	a.	Secours à accorder, à défaut de pension, à d'anciens fonctionnaires, em- ployés ou agents salariés, à leur veuve ou aux membres de leur famille dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheu- reuse. Secours alloués, dans des circonstances exceptionnelles, à celles de ces personnes qui n'ont qu'une pension minimale . . fr. 32,000		
	b.	Secours à accorder à d'anciens agents dont la pension a été réduite par suite de la péréquation de 1926 3,000		
		-----	35,000	12,000
		TOTAL DU CHAPITRE II . . fr.	335,000	312,000
			=====	
			AUGMENTATION . . fr.	
			=====	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
604,600	»	OVERDRACHT.		
»	25,000	Omreis-, reis- en zendingskosten	»	4
		<i>Materieel :</i>		5
		Kantoorbehoeften, papier, drukwerken gedaan met de tussenkomst van het Middelambt voor drukwerken fr. 310,000	a.	
		Kleine werken tot onderhoud van het ministerieel hotel en van de bureelen 94,500	b.	
		Aankoop en onderhoud van meubels 36,000	c.	
		Verlichting, verwarming, waterdienst 105,000	d.	
		Aankoop en inbinding van werken, abonnementen op dagbladen 23,000	e.	
		Portvrijdom van briefwisseling, telegrammen, telefonische mede- deelingen, vervoer en andere kleine kosten 110,000	f.	
97,500	»			
»	»	Honoraria en verplaatsingskosten der advocaten van het Departement.	»	6
2,200	»	Hooger Comité van toezicht	»	7
»	»	Aan het Beheer van Posterijen te betalen sommen voor het vervoer der dienststukken. (Bij afwijking van artikel 15 der inrichtingswet van het Rekenhof van 29 October 1846, kunnen er voorschotten worden toegestaan, ten bedrage van 50,000 frank aan den rekenplichtige belast met het beheer der artikelen 2 en 5.)	»	8
704,300	25,000	TOTAAL VAN HOOFDSTUK I.		
679,300		VERMEERDERING.		
=====				
		HOOFDSTUK II.		
		PENSIOENEN EN HULPGELDEN.		
»	»	Burgerlijke pensioenen (betalingen der sommen vervallen vóór de in- schrijving op het Grootboek, betreffende het dienstjaar 1930 en de vorige dienstjaren).	»	9
		Verleening van hulpelden, waar geen pensioen genoten wordt, aan voor- malige ambtenaren, beambten o bezoldigde agenten, aan hunne wedu- wen of verwanten wier steun zij waren, die in ongelukkige omstandig- heden verkeerden. Verleening van hulpelden, in uitzonderlijke omstan- digheden, aan diegene dier personen die een gering pensioen genieten. Fr. 32,000	a.	10
23,000	»	Verleening van hulpelden aan voormalige agenten, waarvan het pensioen beperkt werd ingevolge de perequatie van 1926. 3,000	b.	
23,000	»	TOTAAL VAN HOOFDSTUK II.		
23,000		VERMEERDERING.		
=====				

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1930. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1930	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1929. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1929.
CHAPITRE III.				
AGRICULTURE.				
<i>Police sanitaire des animaux domestiques.</i>				
11A	a.	Indemnités pour chevaux et bestiaux abattus par ordre de l'autorité. Frais à résulter du paiement de ces indemnités . . . fr. 50,000		
	b.	Indemnités pour bêtes bovines mortes ou abattues et reconnues atteintes de charbon. Frais à résulter du paiement de ces indemnités 75,000		
	c.	Frais à résulter de l'exécution des règlements sur la tuberculose bovine et autres maladies contagieuses . . . 200,000		
	d.	Achat de tuberculine, malléine, vaccins. Recherche de nouveaux serums, frais divers. Mesures à prendre contre la propagation de maladies contagieuses du bétail; salaires; dépenses diverses 200,000		
	e.	Enlèvement et destruction de cadavres d'animaux impropres à la consommation: clos d'équarrissage et frais divers . . 350,000		
	f.	Erection d'étables quaranténaires à la frontière; agrandissement et entretien des installations quaranténaires existantes (y compris une somme de 500,000 francs en charge temporaire) 1,000,000		
	g.	Mesures de préservation du bétail indigène contre la contamination par des animaux étrangers. Service de désinfection des animaux à la frontière et à l'intérieur du pays. Laboratoire de diagnostic et de recherches concernant les maladies contagieuses des animaux domestiques. Achat et frais de transport et utilisation de matières désinfectantes. Achat et entretien du matériel de désinfection. 200,000		
	h.	Part d'intervention du Gouvernement belge dans les frais de fonctionnement de l'Office international des épizooties, à Paris 37,500	2,112,500	1,418,000
11B	a.	Traitements, indemnités et salaires du service vétérinaire, du personnel attaché au contrôle sanitaire des animaux à importer ou à exporter et du laboratoire de diagnostic et de recherches concernant les maladies contagieuses des animaux domestiques 1,184,500		
	b.	Traitements, indemnités et salaires du personnel de désinfection 70,000		
	c.	Application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 19,000	1,273,500	1,129,000
			3,386,000	2,547,000
			A REPORTER. fr.	

(Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds peuvent être consenties, à concurrence de 50,000 francs, au comptable chargé de la gestion du présent article.)

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
		HOOFDSTUK III.		
		LANDBOUW.		
		<i>Gezondheidspolitie der huisdieren.</i>		
		Schadeloosstellingen voor op bevel der overheid afgemaakte paarden en vee. Kosten, voortspruitende uit de betaling dezer schade- loosstellingen fr. 50,000	a.	11A
		Schadeloosstellingen voor doode of geslachte en door kool- ziekte aangetaste runders. Kosten voortspruitende uit de betaling dezer schadeloosstellingen 75,000	b.	
		Kosten betreffende de uitvoering der reglementen op de tuberculose der runders en andere besmettelijke veeziekten 200,000	c.	
		Aankoop van tuberculine, malleine, inentsels. Opsporen van nieuwe serums, verschillende kosten. Te treffen maat- regelen tegen het verspreiden van besmettelijke veeziek- ten; loonen ; allerhande uitgaven 200,000	d.	
		Weghalen en vernietigen van voor het verbruik ongeschikte dierenlijken : vilbeluiken en allerhande kosten . . . 350,000	e.	
		Oprichten van quarantainestallen aan de grens; vergrooten en onderhouden der bestaande quarantaineinrichtingen (met inbegrip eener som van 500,000 frank als tijdelijke last) 1,000,000	f.	
		Maatregelen tot vrijwaren van het inlandsch vee van de be- smetting door vreemde dieren. Dienst van ontsmetting der dieren aan de grens en in het land. Laboratorium voor diagnostiek en navorschingen betreffende de besmette- lijke ziekten der huisdieren. Aankoop en kosten van ver- voer en benutting van ontsmettingsstoffen. Aankoop en onderhoud van het ontsmettingsmaterieel 200,000	g.	
		Aandeel van tusschenkomst der Belgische Regeering in de kosten der werking van den Internationalen Dienst voor de besmettelijke veeziekten, te Parijs 37,500	h.	
694,500	"	2,112,500		
		Wedden, vergoedingen en loonen van den veeartsenijdienst en van het personeel behoorende tot het gezondheidstoezicht over de in te voeren of uit te voeren dieren en tot het laboratorium voor diagnostiek en na- vorschingen betreffende de besmettelijke ziekten der huisdieren. Fr. 1,184,500	a.	11B
		Wedden, vergoedingen en loonen van het ontsmettings- personeel 70,000	b.	
		Toepassing van het Koninklijk Besluit van 22 Juli 1929. . 19,000	c.	
144,500	"	1,273,500		
		(Bij afwijking van artikel 15 der inrichtingswet van het Rekenhof van 29 October 1846, kunnen overschotten worden toegestaan, ten bedrage van 50,000 frank, aan den rekenplichtige belast met het beheer van dit artikel.)		
839,000	"	OVER TE DRAGEN.		

Numéro des articles.	Littera des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1930.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1929.																															
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1930	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1929.																															
		REPORT. fr.	3,386,000	2,547,000																															
		<i>Inspection vétérinaire.</i>																																	
12	»	Traitements d'activité et de disponibilité. — Salaires.	986,200	892,320																															
		<table><tr><th>Nombre d'agents.</th><th>Traitements organiques.</th><th>Charges.</th></tr><tr><td>Inspecteurs vétérinaires prin- cipaux</td><td>17</td><td>22,000 à 62,000</td><td>769,000</td></tr><tr><td>Inspecteurs vétérinaires de 1^{re} et de 2^e classe</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Indemnités familiale et de nais- sance</td><td>»</td><td>»</td><td>38,000</td></tr><tr><td>Indemnités pour frais de der- nière maladie et de funérailles.</td><td>»</td><td>»</td><td>6,000</td></tr><tr><td>Disponibilité</td><td>»</td><td>»</td><td>93,000</td></tr><tr><td>Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 . .</td><td>»</td><td>»</td><td>80,200</td></tr><tr><td>TOTAUX.</td><td>17</td><td>. fr.</td><td>986,200</td></tr></table>	Nombre d'agents.	Traitements organiques.	Charges.	Inspecteurs vétérinaires prin- cipaux	17	22,000 à 62,000	769,000	Inspecteurs vétérinaires de 1 ^{re} et de 2 ^e classe				Indemnités familiale et de nais- sance	»	»	38,000	Indemnités pour frais de der- nière maladie et de funérailles.	»	»	6,000	Disponibilité	»	»	93,000	Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 . .	»	»	80,200	TOTAUX.	17	 fr.	986,200		
Nombre d'agents.	Traitements organiques.	Charges.																																	
Inspecteurs vétérinaires prin- cipaux	17	22,000 à 62,000	769,000																																
Inspecteurs vétérinaires de 1 ^{re} et de 2 ^e classe																																			
Indemnités familiale et de nais- sance	»	»	38,000																																
Indemnités pour frais de der- nière maladie et de funérailles.	»	»	6,000																																
Disponibilité	»	»	93,000																																
Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 . .	»	»	80,200																																
TOTAUX.	17	 fr.	986,200																																
13	»	Indemnités, secours, etc. — Secours à d'anciens vétérinaires du Gouverne- ment, à des veuves ou orphelins de ces agents qui se trouvent dans le besoin.	9,000	9,000																															
14	»	Frais de tournées, de voyage et de missions des inspecteurs vétérinaires ainsi que des inspecteurs vétérinaires suppléants. — Frais des mis- sions confiées aux vétérinaires agréés; indemnités pour services rendus par ceux-ci, etc.	300,000	250,000																															
15	»	Matériel, frais de bureau. — Bulletin du service de la police sanitaire. — Dépenses diverses relatives à la police sanitaire des animaux domes- tiques	85,000	72,000																															
		A REPORTER. fr.	4,766,200	3,770,320																															

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.																																				
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.																																								
839,000	»	OVERDRACHT.																																							
		Veeartsenijkundig toezicht.																																							
93,880	»	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. — Loonen.		»	12																																				
			<table><tr><th></th><th>Getal beambten.</th><th>Organieke jaarwedden.</th><th>Lasten.</th></tr><tr><td>Veeartsenijhoofdopzieners . .</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Veeartsenijopzieners 1^e en 2^e klasse</td><td>17</td><td>22,000 tot 62,000</td><td>769,000</td></tr><tr><td>Gezins- en geboortevergoedingen</td><td>»</td><td>»</td><td>38,000</td></tr><tr><td>Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis .</td><td>»</td><td>»</td><td>6,000</td></tr><tr><td>Beschikbaarheid</td><td>»</td><td>»</td><td>93,000</td></tr><tr><td>Toepassing van de Koninklijke Besluiten van 22 en 31 Juli 1929</td><td>»</td><td>»</td><td>80,200</td></tr><tr><td>TOTALEN.</td><td>17</td><td>. . . . fr.</td><td>986,200</td></tr><tr><td></td><td>===</td><td></td><td>=====</td></tr></table>		Getal beambten.	Organieke jaarwedden.	Lasten.	Veeartsenijhoofdopzieners . .				Veeartsenijopzieners 1 ^e en 2 ^e klasse	17	22,000 tot 62,000	769,000	Gezins- en geboortevergoedingen	»	»	38,000	Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis .	»	»	6,000	Beschikbaarheid	»	»	93,000	Toepassing van de Koninklijke Besluiten van 22 en 31 Juli 1929	»	»	80,200	TOTALEN.	17	 fr.	986,200		===		=====		
	Getal beambten.	Organieke jaarwedden.	Lasten.																																						
Veeartsenijhoofdopzieners . .																																									
Veeartsenijopzieners 1 ^e en 2 ^e klasse	17	22,000 tot 62,000	769,000																																						
Gezins- en geboortevergoedingen	»	»	38,000																																						
Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis .	»	»	6,000																																						
Beschikbaarheid	»	»	93,000																																						
Toepassing van de Koninklijke Besluiten van 22 en 31 Juli 1929	»	»	80,200																																						
TOTALEN.	17	 fr.	986,200																																						
	===		=====																																						
»	»	Vergoedingen, hulpgelden, enz. — Hulpgelden aan gewezen rijksvee- artsen, aan hunne nooddriftige weduwen of wezen.		»	13																																				
50,000	»	Omreis-, reis- en zendingskosten van de toezichters-veeartsen, alsook van de toegevoegde toezichters-veeartsen. — Kosten van zendingen toevertrouwd aan aangenomene veeartsen; vergoedingen voor diensten door deze laatsten bewezen, enz.		»	14																																				
13,000	»	Materieel, kantoorkosten. — Bulletin van den gezondheidspolitiedienst. — Allerhande uitgaven voor de gezondheidspolitie der huisdieren.		»	15																																				
995,880	»	OVER TE DRAGEN.																																							

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1930 — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1930.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1929. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1929.																																																																																	
		REPORT. . fr.	4,766,200	3,770,320																																																																																	
		ENSEIGNEMENT VÉTÉRINAIRE.																																																																																			
		Ecole de médecine vétérinaire de l'Etat.																																																																																			
16	"	Traitements d'activité et de disponibilité, salaires. — Indemnités fixes, secours, indemnités, etc.	1,737,100	1,520,150																																																																																	
		<table><tr><th>Nombre d'agents.</th><th>Traitements organiques.</th><th>Charges.</th></tr><tr><td>Recteur-professeur</td><td>1 60,000 à 75,000</td><td>75,000</td></tr><tr><td>Indemnité pour le recteur . . .</td><td>" "</td><td>5,000</td></tr><tr><td>Professeurs ordinaires et extra-ordinaires</td><td>9 50,000 à 75,000</td><td>640,000</td></tr><tr><td>Agrégés et assistants</td><td>6 25,000 à 44,000</td><td>209,000</td></tr><tr><td>Administrateur-économe.</td><td>1 40,000 à 54,000</td><td>54,000</td></tr><tr><td>Chef de bureau-comptable . . .</td><td>1 12,000 à 34,000</td><td>25,000</td></tr><tr><td>Surveillant-bibliothécaire . . .</td><td>1 15,000 à 29,000</td><td>21,000</td></tr><tr><td>Supplément en qualité de biblio-thécaire.</td><td>" "</td><td>4,800</td></tr><tr><td>Surveillant</td><td>1 15,000 à 29,000</td><td>21,000</td></tr><tr><td>Prosecteur (titulaire décédé non encore remplacé)</td><td>1 10,000 à 25,000</td><td>"</td></tr><tr><td>Préparateurs</td><td>5 10,000 à 25,000</td><td>105,800</td></tr><tr><td>Mécaucien-électricien</td><td>1 10,000 à 25,000</td><td>19,400</td></tr><tr><td>Chefs infirmiers, infirmiers et aides-préparateurs.</td><td>8 10,000 à 25,000</td><td>127,000</td></tr><tr><td>Maréchal-ferrant</td><td>1 salaire régional + 5 fr. par jour.</td><td>16,000</td></tr><tr><td>Jardinier</td><td>1 9,000 à 18,000</td><td>10,250</td></tr><tr><td>Huissier</td><td>1 9,000 à 18,000</td><td>15,000</td></tr><tr><td>Chauffeurs.</td><td>3 9,000 à 18,000</td><td>39,000</td></tr><tr><td>Messagers hors cadre.</td><td>3 9,000 à 18,000</td><td>34,500</td></tr><tr><td>Hommes de service</td><td>3 salaire régional</td><td>36,000</td></tr><tr><td>Lessiveuses, nettoyeuses et agents temporaires.</td><td>" Id.</td><td>35,600</td></tr><tr><td>Indemnités de résidence</td><td>" "</td><td>13,500</td></tr><tr><td>Indemnités familiale et de nais-sance</td><td>" "</td><td>31,750</td></tr><tr><td>Indemnités pour frais de der-nière maladie et de funérailles.</td><td>" "</td><td>12,000</td></tr><tr><td>Indemnités académiques. . . .</td><td>" "</td><td>22,500</td></tr><tr><td>Indemnités et secours</td><td>" "</td><td>5,000</td></tr><tr><td>TOTAUX .</td><td>47 fr.</td><td>1,578,100</td></tr></table>	Nombre d'agents.	Traitements organiques.	Charges.	Recteur-professeur	1 60,000 à 75,000	75,000	Indemnité pour le recteur . . .	" "	5,000	Professeurs ordinaires et extra-ordinaires	9 50,000 à 75,000	640,000	Agrégés et assistants	6 25,000 à 44,000	209,000	Administrateur-économe.	1 40,000 à 54,000	54,000	Chef de bureau-comptable . . .	1 12,000 à 34,000	25,000	Surveillant-bibliothécaire . . .	1 15,000 à 29,000	21,000	Supplément en qualité de biblio-thécaire.	" "	4,800	Surveillant	1 15,000 à 29,000	21,000	Prosecteur (titulaire décédé non encore remplacé)	1 10,000 à 25,000	"	Préparateurs	5 10,000 à 25,000	105,800	Mécaucien-électricien	1 10,000 à 25,000	19,400	Chefs infirmiers, infirmiers et aides-préparateurs.	8 10,000 à 25,000	127,000	Maréchal-ferrant	1 salaire régional + 5 fr. par jour.	16,000	Jardinier	1 9,000 à 18,000	10,250	Huissier	1 9,000 à 18,000	15,000	Chauffeurs.	3 9,000 à 18,000	39,000	Messagers hors cadre.	3 9,000 à 18,000	34,500	Hommes de service	3 salaire régional	36,000	Lessiveuses, nettoyeuses et agents temporaires.	" Id.	35,600	Indemnités de résidence	" "	13,500	Indemnités familiale et de nais-sance	" "	31,750	Indemnités pour frais de der-nière maladie et de funérailles.	" "	12,000	Indemnités académiques. . . .	" "	22,500	Indemnités et secours	" "	5,000	TOTAUX .	47 fr.	1,578,100		
Nombre d'agents.	Traitements organiques.	Charges.																																																																																			
Recteur-professeur	1 60,000 à 75,000	75,000																																																																																			
Indemnité pour le recteur . . .	" "	5,000																																																																																			
Professeurs ordinaires et extra-ordinaires	9 50,000 à 75,000	640,000																																																																																			
Agrégés et assistants	6 25,000 à 44,000	209,000																																																																																			
Administrateur-économe.	1 40,000 à 54,000	54,000																																																																																			
Chef de bureau-comptable . . .	1 12,000 à 34,000	25,000																																																																																			
Surveillant-bibliothécaire . . .	1 15,000 à 29,000	21,000																																																																																			
Supplément en qualité de biblio-thécaire.	" "	4,800																																																																																			
Surveillant	1 15,000 à 29,000	21,000																																																																																			
Prosecteur (titulaire décédé non encore remplacé)	1 10,000 à 25,000	"																																																																																			
Préparateurs	5 10,000 à 25,000	105,800																																																																																			
Mécaucien-électricien	1 10,000 à 25,000	19,400																																																																																			
Chefs infirmiers, infirmiers et aides-préparateurs.	8 10,000 à 25,000	127,000																																																																																			
Maréchal-ferrant	1 salaire régional + 5 fr. par jour.	16,000																																																																																			
Jardinier	1 9,000 à 18,000	10,250																																																																																			
Huissier	1 9,000 à 18,000	15,000																																																																																			
Chauffeurs.	3 9,000 à 18,000	39,000																																																																																			
Messagers hors cadre.	3 9,000 à 18,000	34,500																																																																																			
Hommes de service	3 salaire régional	36,000																																																																																			
Lessiveuses, nettoyeuses et agents temporaires.	" Id.	35,600																																																																																			
Indemnités de résidence	" "	13,500																																																																																			
Indemnités familiale et de nais-sance	" "	31,750																																																																																			
Indemnités pour frais de der-nière maladie et de funérailles.	" "	12,000																																																																																			
Indemnités académiques. . . .	" "	22,500																																																																																			
Indemnités et secours	" "	5,000																																																																																			
TOTAUX .	47 fr.	1,578,100																																																																																			
		Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929. .	159,000																																																																																		
		TOTAL GÉNÉRAL . . . fr.	1,737,100																																																																																		
		(Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds peuvent être con-senties à concurrence de 50,000 francs au comptable chargé de la gestion du présent article.)																																																																																			
		A REPORTER . fr.	6,503,300	5,290,470																																																																																	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.			Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.					
995,880	»	OVERDRACHT.				
		VEEARTSENIJKUNDIG ONDERWIJS.				
		's <i>Rijks veeartsenijschool.</i>				
216,950	»	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid, loonen. — Vaste vergoedingen, hulpelden, vergoedingen, enz.			»	16
			Getal beambten.	Organieke jaarwedden.	Lasten.	
		Rector-hoogleraar	1	60,00 tot 75,00	75,000	
		Vergoeding voor den rector . . .	»	»	5,000	
		Gewone en buitengewone hoog- leeraars	9	50,000 tot 75,000	640,000	
		Geaggregeerden en assistenten . .	6	25,000 tot 44,000	209,000	
		Beheerder-econoom	1	40,000 tot 54,000	54,000	
		Bureauverste-rekenplichtige . . .	1	12,000 tot 34,000	25,000	
		Bewaker-bibliothecaris	1	15,000 tot 29,000	21,000	
		Bijvoegsel als bibliothecaris . .	»	»	4,800	
		Bewaker	1	15,000 tot 29,000	21,000	
		Prosecutor (titularis overleden, nog niet vervangen)	1	10,000 tot 25,000	»	
		Preparators	5	10,000 tot 25,000	105,800	
		Mechanieker-electrieker	1	10,000 tot 25,000	19,400	
		Hoofdverplegers, verplegers en hulpverpreparators	8	10,000 tot 25,000	127,000	
		Hoefsmid	1	gewestelijk loon + 5 fr. per dag.	16,000	
		Hovenier	1	9,000 tot 18,000	10,250	
		Deurwachter	1	9,000 tot 18,000	15,000	
		Chaufeurs.	3	9,000 tot 18,000	39,000	
		Boden buiten kader	3	9,000 tot 18,000	34,500	
		Dienstlieden	3	gewestelijk loon	36,000	
		Waschvrouwen, schoonmaak- sters en tijdelijke bedienden . .	»	Id.	35,600	
		Verblijfsvergoedingen	»	»	13,500	
		Gezins- en geboortevergoedingen	»	»	31,750	
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begravenis . .	»	»	12,000	
		Academische vergoedingen . . .	»	»	22,500	
		Vergoedingen en hulpelden. . .	»	»	5,000	
		TOTALEN .	47	 fr.	1,578,100	
		Toepassing van de Koninkl. Besluiten van 22 en 31 Juli 1929.			159,000	
		ALGEMEEN TOTAAL . . . fr.			1,737,100	
		(Bij afwijking van artikel 15 der inrichtingswet van het Rekenhof van 29 October 1846, kunnen voorschotten worden toegestaan ten bedrage van 50,000 frank, aan den rekenplichtige belast met het beheer van dit artikel.)				
1,212,830	»	OVER TE DRAGEN.				

Numéro des articles.	Lettre des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1930.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1929.																																			
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1930.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1929.																																			
		REPORT. . fr.	6,503,300	5,290,470																																			
17	"	Frais de tournées, de voyage et de missions. — Commission de surveillance, etc. — Dépenses diverses. — Bourses d'études. — Bourses de voyage en faveur de médecins-vétérinaires, prévues par la loi sur l'enseignement vétérinaire.	37,750	37,750																																			
18	"	Matériel. — Frais de bureau et frais d'entretien des locaux. — Précis des cours. — Dépenses diverses (Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds peuvent être consenties à concurrence de 50,000 francs au comptable chargé de la gestion du présent article.) ENSEIGNEMENT DE LA MARÉCHALERIE. <i>Ecole centrale pratique de maréchalerie de l'Etat.</i>	661,500	539,000																																			
19	"	Traitements, salaires, indemnités, etc. <table><tr><th>Nombre d'agents.</th><th>Traitements organiques.</th><th>Charges.</th></tr><tr><td>Directeur-professeur et profes- seurs.</td><td>6</td><td>15,000 à 41,000</td><td>171,500</td></tr><tr><td>Aide-maréchal.</td><td>1</td><td>9,000 à 18,000</td><td>13,500</td></tr><tr><td>Indemnité du directeur . . .</td><td>"</td><td>"</td><td>3,000</td></tr><tr><td>Indemnités familiale et de nais- sance</td><td>"</td><td>"</td><td>7,750</td></tr><tr><td>Indemnités pour frais de der- nière maladie et de funérailles.</td><td>"</td><td>"</td><td>4,250</td></tr><tr><td>TOTAUX . . .</td><td>7</td><td>. . . . fr.</td><td>200,000</td></tr><tr><td>Application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929</td><td></td><td></td><td>19,200</td></tr><tr><td>TOTAL. . fr.</td><td></td><td></td><td>219,200</td></tr></table>	Nombre d'agents.	Traitements organiques.	Charges.	Directeur-professeur et profes- seurs.	6	15,000 à 41,000	171,500	Aide-maréchal.	1	9,000 à 18,000	13,500	Indemnité du directeur . . .	"	"	3,000	Indemnités familiale et de nais- sance	"	"	7,750	Indemnités pour frais de der- nière maladie et de funérailles.	"	"	4,250	TOTAUX . . .	7	 fr.	200,000	Application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929			19,200	TOTAL. . fr.			219,200	219,200	180,000
Nombre d'agents.	Traitements organiques.	Charges.																																					
Directeur-professeur et profes- seurs.	6	15,000 à 41,000	171,500																																				
Aide-maréchal.	1	9,000 à 18,000	13,500																																				
Indemnité du directeur . . .	"	"	3,000																																				
Indemnités familiale et de nais- sance	"	"	7,750																																				
Indemnités pour frais de der- nière maladie et de funérailles.	"	"	4,250																																				
TOTAUX . . .	7	 fr.	200,000																																				
Application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929			19,200																																				
TOTAL. . fr.			219,200																																				
20	"	Matériel — Commission de surveillance, bourses d'études, jurys, etc. — Dépenses diverses <i>Conférences de maréchalerie.</i>	90,000	60,000																																			
21	"	Cours publics. — Jurys, indemnités, dépenses diverses	75,000	56,500																																			
		A REPORTER. fr.	7,586,750	6,163,720																																			

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.																																											
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.																																															
1,212,830	»	OVERDRACHT.																																														
»	»	Omreis-, reis- en zendingskosten. — Toezichtscommissie, enz. — Allerlei uitgaven. — Studiebeurzen. — Reisbeurzen, door de wet op het vee-artsenijkundig onderwijs toegekend aan veeartsen.		»	17																																											
122,500	»	Materieel. — Kantoorkosten en onderhoudskosten der lokalen. — Uitgaven der beknopte leergangen. — Allerhande uitgaven. (Bij afwijking van artikel 15 der inrichtingswet van het Rekenhof van 29 October 1846, kunnen voorschotten worden toegestaan ten bedrage van 50,000 frank, aan den rekenplichtige belast met het beheer van dit artikel.)		»	18																																											
		HOEFSMEDERIJ-ONDERWIJS.																																														
		's Rijks practische hoofdschool voor hoeftsmederij.																																														
39,200	»	Jaarwedden, vergoedingen, loonen, enz.		»	19																																											
			<table><tr><th>Getal beambten.</th><th>Organieke jaarwedden.</th><th>Lasten.</th></tr><tr><td>Bestuurder-leeraar en leeraars .</td><td>6</td><td>15,000 tot 41,000</td><td>171,500</td></tr><tr><td>Hulphoeftmid.</td><td>1</td><td>9,000 tot 18,000</td><td>13,500</td></tr><tr><td>Vergoeding van den bestuurder .</td><td>»</td><td>»</td><td>3,000</td></tr><tr><td>Gezins- en geboortevergoedingen</td><td>»</td><td>»</td><td>7,750</td></tr><tr><td>Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis .</td><td>»</td><td>»</td><td>4,250</td></tr><tr><td></td><td>7</td><td>. . . . fr.</td><td>200,000</td></tr><tr><td colspan="2">TOTALEN. . . .</td><td>=====</td><td></td></tr><tr><td colspan="2">Toepassing van het Koninklijk Besluit van 22 Juli 1929 .</td><td></td><td>19,200</td></tr><tr><td colspan="2"></td><td>TOTAAL. . fr.</td><td>219,200</td></tr><tr><td colspan="2"></td><td></td><td>=====</td></tr></table>	Getal beambten.	Organieke jaarwedden.	Lasten.	Bestuurder-leeraar en leeraars .	6	15,000 tot 41,000	171,500	Hulphoeftmid.	1	9,000 tot 18,000	13,500	Vergoeding van den bestuurder .	»	»	3,000	Gezins- en geboortevergoedingen	»	»	7,750	Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis .	»	»	4,250		7	 fr.	200,000	TOTALEN. . . .		=====		Toepassing van het Koninklijk Besluit van 22 Juli 1929 .			19,200			TOTAAL. . fr.	219,200				=====		
Getal beambten.	Organieke jaarwedden.	Lasten.																																														
Bestuurder-leeraar en leeraars .	6	15,000 tot 41,000	171,500																																													
Hulphoeftmid.	1	9,000 tot 18,000	13,500																																													
Vergoeding van den bestuurder .	»	»	3,000																																													
Gezins- en geboortevergoedingen	»	»	7,750																																													
Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis .	»	»	4,250																																													
	7	 fr.	200,000																																													
TOTALEN. . . .		=====																																														
Toepassing van het Koninklijk Besluit van 22 Juli 1929 .			19,200																																													
		TOTAAL. . fr.	219,200																																													
			=====																																													
30,000	»	Materieel. — Toezichtscommissie, studiebeurzen, jury's, enz. — Allerlei uitgaven.		»	20																																											
		Voordrachten over hoeftsmederij.																																														
18,500	»	Openbare leergangen. — Jury's, vergoedingen, allerhande uitgaven. . .		»	21																																											
1,423,030	»	OVER TE DRAGEN.																																														

Numéro des articles.	Lettres des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1930.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1929.																											
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1930.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1929.																											
		REPORT. . fr.	7,586,750	6,163,720																											
		<i>Élevage des animaux domestiques.</i>																													
22	a.	Subsides aux provinces en exécution des règlements provinciaux pour l'amélioration des races chevaline, bovine et porcine. — Encouragements. — Achat de médailles et de diplômes. — Primes nationales de conservation, frais de jurys, médailles et diplômes. — Subsides aux sociétés et syndicats d'élevage pour l'amélioration des races chevaline, bovine, porcine et d'autres races d'animaux domestiques. — Contrôle de la production laitière : subsides. — Subsides pour études et recherches en vue de l'amélioration des races d'animaux domestiques. — Subsides pour études, recherches et missions en vue de développer les débouchés, ainsi que pour participer avec des animaux aux expositions en pays étrangers	3,832,500	1,842,500																											
	b.	Conférences spéciales sur l'élevage : indemnités aux conférenciers, frais divers, brochures de vulgarisation, formulaires, résumés, etc. — Comité technique de l'élevage	50,000	35,000																											
		<i>Service des conseillers de zootechnie.</i>																													
23	»	Traitements d'activité et de disponibilité. — Salaires	408,000	293,000																											
		<table><tr><th>Nombre d'agents.</th><th>Traitements organiques.</th><th>Charges.</th></tr><tr><td>Conseillers de zootechnie . . .</td><td>9</td><td>22,000 à 62,000</td><td>335,000</td></tr><tr><td>Indemnités familiale et de nais- sance</td><td>»</td><td>»</td><td>38,000</td></tr><tr><td>Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles . . .</td><td>»</td><td>»</td><td>3,000</td></tr><tr><td>TOTAUX. . .</td><td>9</td><td>. . . . fr.</td><td>376,000</td></tr><tr><td>Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 . .</td><td></td><td></td><td>32,000</td></tr><tr><td>TOTAL GÉNÉRAL. . . fr.</td><td></td><td></td><td>408,000</td></tr></table>	Nombre d'agents.	Traitements organiques.	Charges.	Conseillers de zootechnie . . .	9	22,000 à 62,000	335,000	Indemnités familiale et de nais- sance	»	»	38,000	Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles . . .	»	»	3,000	TOTAUX. . .	9	 fr.	376,000	Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 . .			32,000	TOTAL GÉNÉRAL. . . fr.			408,000		
Nombre d'agents.	Traitements organiques.	Charges.																													
Conseillers de zootechnie . . .	9	22,000 à 62,000	335,000																												
Indemnités familiale et de nais- sance	»	»	38,000																												
Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles . . .	»	»	3,000																												
TOTAUX. . .	9	 fr.	376,000																												
Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 . .			32,000																												
TOTAL GÉNÉRAL. . . fr.			408,000																												
24	»	Frais de tournées, de voyage et de missions	145,000	85,000																											
25	»	Matériel, frais de bureau, dépenses diverses	41,000	25,000																											
		<i>Associations et publications agricoles.</i>																													
26	»	Conseil supérieur de l'Agriculture : traitement du secrétaire. — Dépenses diverses.	30,000	22,000																											
27	a.	Chambres provinciales d'agriculture. Sociétés agricoles provinciales. Comices agricoles et associations agricoles libres. Subsides pour concours, expositions et congrès agricoles. Subsides et encouragements à des sociétés agricoles. Subsides aux sociétés coopératives de crédit agricole, pour frais de premier établissement et pour le service d'inspection organisé par les caisses centrales de crédit agricole. — Subsides aux sociétés mutualistes d'assurance et de réassurance contre les pertes de chevaux et de bestiaux	1,520,000	1,113,000																											
		A REPORTER . fr.	13,613,250	9,579,220																											

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.																											
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.																															
1,423,030	»	OVERDRACHT.																														
		<i>Kweek der huisdieren.</i>																														
		Toelagen aan de provinciën volgens de provincieverordeningen betreffende het verbeteren van paarden-, runder- en varkensrassen. — Aanmoedigingen. — Aankoop van medaljes en diploma's. — Rijkspremiën van bewaring, jurykosten, medaljes en diploma's. — Toelagen aan kweekmaatschappijen en -syndicaten voor het verbeteren van de paarden-, runder-, varkens- en andere huisdierenrassen. — Control der melkvoortbrengst. — Toelagen. — Toelagen voor studiën en opzoekingen betreffende het verbeteren der huisdierenrassen. — Toelagen voor studiën, opzoekingen en zendingen met het oog op het uitbreiden der afzetgebieden, alsook om met dieren deel te nemen aan de tentoonstellingen in vreemde landen.		a.	22																											
1,990,000	»	Bijzondere voordrachten over kweek: vergoedingen aan voordrachthouders, allerhande kosten, vlugschriften, formulieren, samenvatting, enz. — Technisch kweekcomiteit.		b.																												
15,000	»	<i>Dienst der Raadsheeren van dierenkennis.</i>																														
115,000	»	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. — Loonen . . .		»	23																											
			<table><tr><th>Gedat beambten.</th><th>Organieke jaarwedden</th><th>Lasten.</th></tr><tr><td>Veeteeltconsulenten</td><td>9</td><td>22,000 tot 62,000</td><td>335,000</td></tr><tr><td>Gezins- en geboortevergoedingen</td><td>»</td><td>»</td><td>38,000</td></tr><tr><td>Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis .</td><td>»</td><td>»</td><td>3,000</td></tr><tr><td>TOTALEN</td><td>9</td><td>. fr.</td><td>376,000</td></tr><tr><td>Toepassing van de Koninkl. Besluiten van 22 en 31 Juli 1929.</td><td></td><td></td><td>32,000</td></tr><tr><td>ALGEMEEN TOTAAL fr.</td><td></td><td></td><td>408,000</td></tr></table>	Gedat beambten.	Organieke jaarwedden	Lasten.	Veeteeltconsulenten	9	22,000 tot 62,000	335,000	Gezins- en geboortevergoedingen	»	»	38,000	Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis .	»	»	3,000	TOTALEN	9	 fr.	376,000	Toepassing van de Koninkl. Besluiten van 22 en 31 Juli 1929.			32,000	ALGEMEEN TOTAAL fr.			408,000		
Gedat beambten.	Organieke jaarwedden	Lasten.																														
Veeteeltconsulenten	9	22,000 tot 62,000	335,000																													
Gezins- en geboortevergoedingen	»	»	38,000																													
Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis .	»	»	3,000																													
TOTALEN	9	 fr.	376,000																													
Toepassing van de Koninkl. Besluiten van 22 en 31 Juli 1929.			32,000																													
ALGEMEEN TOTAAL fr.			408,000																													
60,000	»	Omreis-, reis- en zendingskosten		»	24																											
16,000	»	Materieel, kantoorkosten, allerhande uitgaven.		»	25																											
		<i>Landbouwverenigingen en -uitgaven.</i>																														
8,000	»	Hoogere Landbouwwraad : jaarwedde van den secretaris. — Allerlei uitgaven		»	26																											
		Provinciale landbouwkamers. Provinciale landbouwmaatschappijen. Landbouwcomices en vrije landbouwverenigingen. Toelagen voor landbouwprijskampen, -tentoonstellingen en -congressen. Toelagen en aanmoedigingen aan landbouwmaatschappijen. Toelagen aan samenwerkende landbouwkredietmaatschappijen, voor eerste stichtingskosten en voor den door de hoofdkassen van landbouwkrediet ingerichten toezichtsdienst. Toelagen aan de maatschappijen van onderlinge verzekering en herverzekering tegen het verlies van paarden en vee.		a.	27																											
407,000	»																															
4,034,030	»	OVER TE DRAGEN.																														

Numéro des articles.	Lettre des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1930.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1929.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1930.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1929.
		REPORT. . fr.	13,613,250	9,579,220
	b.	Acquisition d'ouvrages et de publications agricoles. — Enquêtes, statistiques, dépenses diverses. — Missions et commissions spéciales dans l'intérêt de l'agriculture. — Publication du <i>Bulletin de l'Agriculture et de l'Horticulture</i>	85,000	85,000
28	»	Frais résultant de la collation des décorations agricoles et spéciales . .	35,000	35,000
		TOTAL DU CHAPITRE III. . fr.	13,733,250	9,699,220
			AUGMENTATION . . fr.	
		CHAPITRE IV.		
		ENSEIGNEMENT AGRICOLE.		
29		Traitements d'activité et de disponibilité. — Indemnités fixes, salaires, etc. :		
	a.	Institut agronomique de l'Etat, à Gembloux. . . . fr.	1,648,050	
	b.	Institut agronomique de l'Etat, à Gand	749,650	
	c.	Ecole moyenne pratique d'agriculture de Huy	261,220	
	d.	Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929.	244,000	
		TOTAL . . fr.	2,902,920	2,615,410
		(Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds peuvent être consenties à concurrence de 50,000 francs aux comptables chargés de la gestion du présent article.)		
	a)	INSTITUT AGRONOMIQUE DE L'ÉTAT, A GEMBOUX.		
		Personnel enseignant :		
		Indemnité au directeur de la ferme	»	4,000
		Professeurs ordinaires	13	60,000 à 75,000
		Chef des travaux	1	35,000 à 56,000
		Assistants	5	18,000 à 32,000
		Chargés de cours	7	6,000 à 13,000
		Indemnités fixes au personnel enseignant (arrêté royal du 5 mars 1921)	»	1,000 à 1,500
		Maîtres de conférences	»	»
		A REPORTER	26	 fr.
			A REPORTER . fr.	
			2,902,920	2,615,410

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
4,034,030	»	OVERDRACHT.		
»	»	Aankoop van werken en landbouwwitgaven. — Onderzoeken, statistieken, allerhande uitgaven. — Bijzondere zendingen en commissies in het belang van den landbouw. — Uitgave van het <i>Land- en Tuinbouwblad</i> .	b.	
»	»	Kosten van het begeven der landbouw- en bijzondere eere teekens. . .	»	28
4,034,030	»	TOTAAL VAN HOOFDSTUK III.		
4,034,030		VERMEERDERING.		
=====				
		HOOFDSTUK IV.		
		LANDBOUWONDERWIJS.		
		Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. — Vaste vergoedingen, loonen, enz. :		29
		's Rijksinstituut van landbouwkunde, te Gembloers. . fr. 1,648,050	a.	
		's Rijksinstituut van landbouwkunde, te Gent 749,650	b.	
		Practische middelbare landbouwschool, te Hoei 261,220	c.	
		Toepassing van de Koninkl. Besluiten van 22 en 31 Juli 1929. . 244,000	d.	
287,510	»	TOTAAL . . fr. 2,902,920		
		(Bij afwijking van artikel 15 der inrichtingswet van het Rekenhof, van 29 Oktober 1846, kunnen voorschotten worden toegestaan, ten bedrage van 50,000 frank aan de rekenplichtigen belast met het beheer van dit artikel.)		
		a) 's RIJKSINSTITUUT VOOR LAND- BOUWKUNDE, TE GEMBLOERS.		
		Onderwijspersoneel.		
		Vergoeding voor den bestuurder der hoeve		4,000
		Gewone hoogleeraars 13	60,000 tot 75,000	910,000
		Overste der werken 1	35,000 tot 56,000	56,000
		Assistenten 5	18,000 tot 32,000	116,000
		Docenten 7	6,000 tot 13,000	72,900
		Vaste vergoedingen voor het onderwijspersoneel (Koninklijk besluit van 5 Maart 1921).		
		Voordrachtmeesters	1,000 tot 1,500	25,000
			»	12,500
		OVER TE DRAGEN. . . . 26	 fr.	1,196,400
287,510	»	OVER TE DRAGEN.		

N° des articles.	Lettre des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.			CRÉDITS demandés pour l'exercice 1930. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1930.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1929. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1929.
		REPORT. . fr.			2,902,920	2,615,410
			Nombre d'agents.	Traitements organiques.	Charges.	
		REPORT. . .	26	 fr.	1,196,400	
		<i>Personnel administratif :</i>				
		Administrateur-économe . . .	1	40,000 à 54,000	54,000	
		Comptable	1	12,000 à 34,000	29,000	
		Surveillants	3	15,000 à 29,000	78,000	
		Jardinier démonstrateur . . .	1	12,000 à 26,000	26,000	
		Préparateur	1	10,000 à 25,000	19,400	
		Garçons de laboratoire . . .	6	9,000 à 18,000	83,250	
		Messagers hors cadre . . .	2	"	28,000	
		Personnel ouvrier	"	"	100,000	
		Indemnités familiale et de nais- sance	"	"	30,000	
		Indemnités pour frais de der- nière maladie et de funérailles.	"	"	4,000	
		TOTAUX. . .	41	, fr.	1,648,050	
		b) INSTITUT AGRONOMIQUE DE L'ÉTAT, A GAND.				
		<i>Personnel enseignant :</i>				
		Indemnité au directeur de la ferme	"	"	4,000	
		Professeurs ordinaires . . .	5	60,000 à 75,000	325,000	
		Professeurs extraordinaires . .	"	"	"	
		Chef des travaux	1	35,000 à 56,000	41,000	
		Chargés de cours	15	6,000 à 19,250	238,400	
		Indemnités fixes au personnel enseignant (arrêté royal du 5 mars 1921)	"	"	8,500	
		Maîtres de conférences . . .	"	"	8,000	
		<i>Personnel administratif :</i>				
		Administrateur-professeur . .	"	"	5,000	
		Comptable	1	12,000 à 34,000	24,000	
		Surveillant	1	15,000 à 29,000	19,500	
		Garçon de laboratoire . . .	1	9,000 à 18,000	12,250	
		Personnel ouvrier	"	"	40,000	
		Indemnités familiale et de nais- sance	"	"	20,000	
		Indemnités pour frais de der- nière maladie et de funérailles.	"	"	4,000	
		TOTAUX . . .	24	 fr.	749,650	
		A REPORTER . fr.			2,902,920	2,615,410

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.			Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.					
287,510	»	OVERDRACHT.				
			Getal beambten.	Organieke jaarwedden.	Lasten.	
		OVERDRACHT. . . .	26	 fr.	1,196,400	
		<i>Bestuurspersoneel :</i>				
		Beheerder-econoom	1	40,000 tot 54,000	54,000	
		Rekenplichtige	1	12,000 tot 34,000	29,000	
		Bewakers	3	15,000 tot 29,000	78,000	
		Hovenier practisch leeraar . . .	1	12,000 tot 26,000	26,000	
		Preparator	1	10,000 tot 25,000	19,400	
		Laboratoriumbedienden	6	9,000 tot 18,000	83,250	
		Boden buiten kader	2	»	28,000	
		Werklieden	»	»	100,000	
		Gezins- en geboortevergoedingen	»	»	30,000	
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis . .	»	»	4,000	
		TOTALEN. . . .	41	 fr.	1,648,050	
			==		==	
		b) 's RIJXSINSTITUUT VAN LAND- BOUWKUNDE, TE GENT.				
		<i>Onderwijspersoneel :</i>				
		Vergoeding voor den bestuurder der hoeve	»	»	4,000	
		Gewone hoogleeraars	5	60,000 tot 75,000	325,000	
		Buitengewone hoogleeraars . . .	»	»	»	
		Overste der werken	1	35,000 tot 56,000	41,000	
		Docenten	15	6,000 tot 19,250	238,400	
		Vaste vergoedingen voor het on- derwijspersoneel (Kon. besluit van 5 Maart 1921).	»	»	8,500	
		Voordrachtmeesters	»	»	8,000	
		<i>Bestuurspersoneel :</i>				
		Beheerder-hoogleeraar	»	»	5,000	
		Rekenplichtige	1	12,000 tot 34,000	24,000	
		Bewaker	1	15,000 tot 29,000	19,500	
		Laboratoriumbediende	1	9,000 tot 18,000	12,250	
		Werklieden	»	»	40,000	
		Gezins- en geboortevergoedingen	»	»	20,000	
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis . .	»	»	4,000	
		TOTALEN	24	 fr.	749,650	
			==		==	
287,510	»	OVER TE DRAGEN.				

Numéro des articles.	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	REPORT. . fr.			CRÉDITS demandés pour l'exercice 1930.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1929.
						KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1930.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1929.
			REPORT. . fr.			2,902,920	2,615,410
		c) ÉCOLE MOYENNE PRATIQUE D'AGRICULTURE DE L'ÉTAT DE HUY.	Nombre d'agents.	Traitements organiques.	Charges.		
		Directeur	1	22,000 à 51,000	47,500		
		Indemnité de direction	»	»	3,000		
		Professeurs de cours techniques	2	22,000 à 51,000	58,000		
		Professeur de cours ordinaires	1	18,000 à 41,000	22,750		
		Surveillants	2	13,000 à 27,000	39,500		
		Secrétaire-comptable	1	7,000	7,000		
		Chargés de cours	7	1,800 à 16,800	53,470		
		Personnel ouvrier	»	»	22,000		
		Indemnités familiale et de nais- sance	»	»	6,000		
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles	»	»	2,000		
		TOTAUX	14	 fr.	261,220		
30		Indemnités, secours, etc. :					
	a.	Institut agronomique de l'Etat, à Gembloux fr.			3,500		
	b.	— — — à Gand			1,000		
	c.	Ecole moyenne pratique d'agriculture de Huy			1,000		
						5,500	5,500
31		Frais de tournées, de voyage et de missions, etc.					
	a.	Institut agronomique de l'Etat, à Gembloux fr.			10,000		
	b.	— — — à Gand			6,000		
	c.	Ecole moyenne pratique d'agriculture de Huy			4,000		
						20,000	12,000
32		Matériel, frais de bureau, améliorations, frais d'exploitation, impres- sions, dépenses diverses. — Indemnités aux recteurs et aux secré- taires du Conseil académique des Instituts agronomiques de Gem- bloux et de Gand. — Frais des commissions d'administration, de surveillance et des jurys :					
	a.	Institut agronomique de l'Etat, à Gembloux fr.			322,000		
	b.	— — — à Gand			118,000		
	c.	Ecole moyenne pratique d'agriculture de Huy			60,000		
						500,000	425,000
		(Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds peuvent être consen- ties, à concurrence de 50,000 francs, aux comptables chargés de la ges- tion du présent article.)					
		A REPORTER . fr.				3,428,420	3,057,910

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.			Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.					
287,510	»	OVERDRACHT.				
		c) PRACTISCHE MIDDELBARE LANDBOUWSCHOOL, TE HOEI.	Getal beambten	Organieke jaarwedden.	Lasten.	
		Bestuurder	1	22,000 tot 51,000	47,500	
		Bestuursvergoeding	»	»	3,000	
		Professors van technische leer- gangen	2	22,000 tot 51,000	58,000	
		Professor van gewone leergangen	1	18,000 tot 41,000	22,750	
		Bewakers	2	13,000 tot 27,000	39,500	
		Secretaris-rekenplichtige	1	7,000	7,000	
		Docenten	7	1,800 tot 16,800	53,470	
		Werklieden	»	»	22,000	
		Gezins- en geboortevergoedingen	»	»	6,000	
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis	»	»	2,000	
		TOTALEN	14	 fr.	261,220	
		Vergoedingen, hulpelden, enz. :				30
		's Rijksinstituut van landbouwkunde, te Gembloers . . fr.			3,500	a.
		— te Gent			1,000	b.
		Practische middelbare landbouwschool te Hoei			1,000	c.
					5,500	
		Omreis-, reis- en zendingskosten, enz. :				31
		's Rijksinstituut van landbouwkunde, te Gembloers . fr.			10,000	a.
		— te Gent			6,000	b.
		Practische middelbare landbouwschool te Hoei			4,000	c.
					20,000	
8,000	»	Materieel, kantoorkosten, verbeteringen, ontginningskosten, druk- werken, allerhande uitgaven. — Vergoedingen aan de rectors en secretarissen van den Academischen Raad van de 's Rijksinstituten van landbouwkunde te Gembloers en te Gent. — Kosten van de bestuurs- en toezichtscommissies en van de jury's :				32
		's Rijksinstituut van landbouwkunde, te Gembloers . fr.			322,000	a.
		— te Gent			118,000	b.
		Practische middelbare landbouwschool te Hoei			60,000	c.
					500,000	
75,000	»	(Bij afwijking van artikel 15 der inrichtingswet van het Rekenhof van 29 October 1846, kunnen voorschotten worden toegestaan, ten be- drage van 50,000 frank, aan de rekenplichtigen, belast met het beheer van dit artikel.)				
370,510	»	OVER TE DRAGEN.				

Numéro des articles.	Lettre des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1930.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1929.																																				
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1930.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1929.																																				
		REPORT. . fr.	3,428,420	3,057,910																																				
		<i>Institut normal supérieur d'économie ménagère agricole de l'Etat.</i>																																						
33	»	Traitements d'activité et de disponibilité. — Salaires	416,245	288,585																																				
		<table><tr><th>Nombre d'agents.</th><th>Traitements organiques.</th><th>Charges.</th></tr><tr><td>Directeur</td><td>1 36,000 à 48,500</td><td>43,500</td></tr><tr><td>Régentes</td><td>7 18,000 à 41,000</td><td>159,000</td></tr><tr><td>Secrétaire-comptable</td><td>1 12,000 à 34,000</td><td>14,750</td></tr><tr><td>Chef de culture</td><td>1 12,000 à 26,000</td><td>13,000</td></tr><tr><td>Chargés de cours</td><td>8 600 à 1,800</td><td>60,000</td></tr><tr><td></td><td>par heure année</td><td></td></tr><tr><td>Gardien-concierge</td><td>1 9,000 à 18,000</td><td>11,000</td></tr><tr><td>Salaires</td><td>» »</td><td>61,045</td></tr><tr><td>Indemnités familiale et de nais- sance</td><td>» »</td><td>7,950</td></tr><tr><td>Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles</td><td>» »</td><td>2,000</td></tr><tr><td>TOTAUX</td><td>19 fr.</td><td>372,245</td></tr></table>	Nombre d'agents.	Traitements organiques.	Charges.	Directeur	1 36,000 à 48,500	43,500	Régentes	7 18,000 à 41,000	159,000	Secrétaire-comptable	1 12,000 à 34,000	14,750	Chef de culture	1 12,000 à 26,000	13,000	Chargés de cours	8 600 à 1,800	60,000		par heure année		Gardien-concierge	1 9,000 à 18,000	11,000	Salaires	» »	61,045	Indemnités familiale et de nais- sance	» »	7,950	Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles	» »	2,000	TOTAUX	19 fr.	372,245		
Nombre d'agents.	Traitements organiques.	Charges.																																						
Directeur	1 36,000 à 48,500	43,500																																						
Régentes	7 18,000 à 41,000	159,000																																						
Secrétaire-comptable	1 12,000 à 34,000	14,750																																						
Chef de culture	1 12,000 à 26,000	13,000																																						
Chargés de cours	8 600 à 1,800	60,000																																						
	par heure année																																							
Gardien-concierge	1 9,000 à 18,000	11,000																																						
Salaires	» »	61,045																																						
Indemnités familiale et de nais- sance	» »	7,950																																						
Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles	» »	2,000																																						
TOTAUX	19 fr.	372,245																																						
		Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929	44,000																																					
		TOTAL GÉNÉRAL fr.	416,245																																					
34	»	Indemnités, secours, etc.	500	500																																				
35	»	Frais de tournées, de voyage et de missions, etc.	3,500	2,500																																				
36	»	Matériel, frais de bureau, etc. Frais du Comité de patronage et des jurys. Frais d'entretien	170,000	125,000																																				
		<i>Enseignement ménager agricole ambulante.</i>																																						
37	»	Traitements d'activité et de disponibilité. — Salaires	1,635,000	1,408,120																																				
		<table><tr><th>Nombre d'agents.</th><th>Traitements organiques.</th><th>Charges.</th></tr><tr><td>Inspectrices principales</td><td>2 34,000 à 46,000</td><td>92,000</td></tr><tr><td>— de 1^{re} et de 2^e classe</td><td>2 21,000 à 41,000</td><td>82,000</td></tr><tr><td>Conseillères</td><td>10 18,000 à 41,000</td><td>349,750</td></tr><tr><td>Régentes</td><td>20 18,000 à 41,000</td><td>531,250</td></tr><tr><td>Assistants</td><td>20 18,000 à 41,000</td><td>402,000</td></tr><tr><td>Intérimaires</td><td>» »</td><td>36,000</td></tr><tr><td>Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles</td><td>» »</td><td>2,000</td></tr><tr><td>TOTAUX</td><td>54 fr.</td><td>1,495,000</td></tr></table>	Nombre d'agents.	Traitements organiques.	Charges.	Inspectrices principales	2 34,000 à 46,000	92,000	— de 1 ^{re} et de 2 ^e classe	2 21,000 à 41,000	82,000	Conseillères	10 18,000 à 41,000	349,750	Régentes	20 18,000 à 41,000	531,250	Assistants	20 18,000 à 41,000	402,000	Intérimaires	» »	36,000	Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles	» »	2,000	TOTAUX	54 fr.	1,495,000											
Nombre d'agents.	Traitements organiques.	Charges.																																						
Inspectrices principales	2 34,000 à 46,000	92,000																																						
— de 1 ^{re} et de 2 ^e classe	2 21,000 à 41,000	82,000																																						
Conseillères	10 18,000 à 41,000	349,750																																						
Régentes	20 18,000 à 41,000	531,250																																						
Assistants	20 18,000 à 41,000	402,000																																						
Intérimaires	» »	36,000																																						
Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles	» »	2,000																																						
TOTAUX	54 fr.	1,495,000																																						
		Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929	140,000																																					
		TOTAL GÉNÉRAL fr.	1,635,000																																					
		A REPORTER . fr.	5,653,665	4,882,615																																				

DIFFERENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.			Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.					
370,510	»	OVERDRACHT.				
		<i>Hooger Staatsnormaalinstituut voor landbouwhuishoudkunde.</i>				
127,660	»	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. — Loonen			»	33
			Getal beambten.	Organieke jaarwedden.	Lasten.	
		Bestuurder	1	36,000 tot 48,500	43,500	
		Regentessen	7	18,000 tot 41,000	159,000	
		Secretaris-rekenplichtige . . .	1	12,000 tot 34,000	14,750	
		Teeltoverste	1	12,000 tot 26,000	13,000	
		Docenten	8	600 tot 1,800	60,000	
		Huiswachter-portier	1	9,000 tot 18,000	11,000	
		Loonen	»	»	61,045	
		Gezins- en geboortevergoedingen	»	»	7,950	
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis .	»	»	2,000	
		TOTALEN	19	 fr.	372,245	
		Toepassing van de Koninkl. Besluit n van 22 en 31 Juli 1929.			44,000	
		ALGEMEEN TOTAAL . . . fr.			416,245	
»	»	Vergoedingen, hulp gelden, enz.			»	34
1,000	»	Omreis-, reis- en zendingskosten, enz.			»	35
45,000	»	Materieel, kantoorkosten, enz. Kosten van het Beschermingscomiteit en de jury's. Onderhoudskosten.			»	36
		<i>Rondreizend huishoudelijk landbouwonderwijs.</i>				
226,880	»	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. — Loonen			»	37
			Getal beambten.	Organieke jaarwedden.	Lasten.	
		Hoofdopziensters	2	34,000 tot 46,000	92,000	
		Opziensters 1 ^e en 2 ^e klasse . .	2	21,000 tot 41,000	82,000	
		Raadgeefsters	10	18,000 tot 41,000	349,750	
		Regentessen	20	18,000 tot 41,000	531,250	
		Assistenten	20	18,000 tot 41,000	402,000	
		Tijdelijken	»	»	36,000	
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis .	»	»	2,000	
		TOTALEN	54	 fr.	1,495,000	
		Toepassing van de Koninkl. Besluiten van 22 en 31 Juli 1929.			140,000	
		ALGEMEEN TOTAAL . . . fr.			1,635,000	
771,050	»	OVER TE DRAGEN.				

Numéro des articles.	Littera des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1930. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1930.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1929. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1929.																															
		REPORT. . fr.	5,653,665	4,882,615																															
38	»	Indemnités, secours, etc.	500	500																															
39	»	Frais de tournées, de voyage et de missions, etc.	195,000	180,000																															
40	a.	Matériel, frais de bureau, jurys, etc.	25,000	21,700																															
	b.	Subsides	110,000	104,000																															
		Enseignement agricole libre.																																	
41	a.	Enseignement agricole supérieur, moyen et primaire : subsides . . .	6,455,000	5,129,000																															
	b.	Conférences agricoles : indemnités aux conférenciers. — Frais de route, frais divers. — Conseil de perfectionnement de l'enseignement agricole et horticole. — Enquêtes. — Frais divers	300,000	266,000																															
		Service des Agronomes de l'Etat.																																	
42	»	Traitements d'activité et de disponibilité. — Salaires	1,583,500	1,400,000																															
		<table><tr><th>Nombre d'agents.</th><th>Traitements organiques.</th><th>Charges.</th></tr><tr><td>Agronomes principaux . . .</td><td>9</td><td>50,000 à 62,000</td><td>550,000</td></tr><tr><td>Agronomes</td><td>23</td><td>22,000 à 51,000</td><td>861,500</td></tr><tr><td>Indemnités familiale et de naissance</td><td>»</td><td>»</td><td>40,000</td></tr><tr><td>Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles . .</td><td>»</td><td>»</td><td>10,000</td></tr><tr><td>TOTAUX</td><td>32</td><td>. . . . fr.</td><td>1,461,500</td></tr><tr><td>Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929</td><td></td><td></td><td>122,000</td></tr><tr><td>TOTAL GÉNÉRAL. . fr.</td><td></td><td></td><td>1,583,500</td></tr></table>	Nombre d'agents.	Traitements organiques.	Charges.	Agronomes principaux . . .	9	50,000 à 62,000	550,000	Agronomes	23	22,000 à 51,000	861,500	Indemnités familiale et de naissance	»	»	40,000	Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles . .	»	»	10,000	TOTAUX	32	 fr.	1,461,500	Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929			122,000	TOTAL GÉNÉRAL. . fr.			1,583,500		
Nombre d'agents.	Traitements organiques.	Charges.																																	
Agronomes principaux . . .	9	50,000 à 62,000	550,000																																
Agronomes	23	22,000 à 51,000	861,500																																
Indemnités familiale et de naissance	»	»	40,000																																
Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles . .	»	»	10,000																																
TOTAUX	32	 fr.	1,461,500																																
Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929			122,000																																
TOTAL GÉNÉRAL. . fr.			1,583,500																																
43	»	Indemnités, secours, etc.	2,000	2,000																															
44	»	Frais de tournées, de voyage et de missions	415,000	373,600																															
45	»	Matériel, frais de bureau, etc.	73,400	73,400																															
		Service des champs d'expériences agricoles, etc.																																	
46	a.	Frais des champs d'expériences et de démonstrations pour l'agriculture : subsides. — Subsides en vue d'encourager l'emploi et la production dans le pays de semences améliorées. — Expériences et démonstrations relatives à l'alimentation du bétail	160,000	126,000																															
	b.	Bibliothèques agricoles : fonctionnement et acquisition d'ouvrages. — Mis- sions et commissions spéciales dans l'intérêt de l'agriculture, enquêtes, statistiques, etc. — Documentation dans l'intérêt de l'enseignement de la science agricole. — Frais d'études. — Dépenses diverses . . .	35,000	35,000																															
		A REPORTER . fr.	15,008,065	12,593,815																															

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.																																							
Augmentation — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.																																											
771,050	»	OVERDRACHT.																																										
»	»	Vergoedingen, hulpgeldten, enz.		»	38																																							
15,000	»	Omreis-, reis- en zendingskosten, enz.		»	39																																							
3,300	»	Materieel, kantoorkosten, jury's, enz.		a.	40																																							
6,000	»	Toelagen		b.																																								
		Vrij landbouwonderwijs.																																										
1,326,000	»	Hooger, middelbaar en lager landbouwonderwijs : toelagen		a.	41																																							
34,000	»	Landbouwvoordrachten : vergoedingen aan de voordrachtgevers. — Reis- kosten, allerhande kosten. — Raad tot verbetering van het land- en tuinbouwonderwijs. — Onderzoeken. — Allerlei kosten.		b.																																								
		Dienst van 's Rijks Landbouwkundigen.																																										
183,500	»	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. — Loonen		»	42																																							
			<table><tr><th>Getal beambten.</th><th>Organieke jaarwedden.</th><th>Lasten.</th></tr><tr><td>Hoofdlandbouwkundigen . . .</td><td>9</td><td>50,000 tot 62,000</td><td>550,000</td></tr><tr><td>Landbouwkundigen</td><td>23</td><td>22,000 tot 51,000</td><td>861,500</td></tr><tr><td>Gezins- en geboortevergoedingen</td><td>»</td><td>»</td><td>40,000</td></tr><tr><td>Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis .</td><td>»</td><td>»</td><td>10,000</td></tr><tr><td>TOTALEN. . . .</td><td>32</td><td>. . . . fr.</td><td>1,461,500</td></tr><tr><td colspan="2"></td><td></td><td>=====</td></tr><tr><td colspan="2">Toepassing van de Koninkl. Besluiten van 22 en 31 Juli 1929.</td><td></td><td>122,000</td></tr><tr><td colspan="2">ALGEMEEN TOTAAL. . fr.</td><td></td><td>1,583,500</td></tr><tr><td colspan="2"></td><td></td><td>=====</td></tr></table>	Getal beambten.	Organieke jaarwedden.	Lasten.	Hoofdlandbouwkundigen . . .	9	50,000 tot 62,000	550,000	Landbouwkundigen	23	22,000 tot 51,000	861,500	Gezins- en geboortevergoedingen	»	»	40,000	Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis .	»	»	10,000	TOTALEN. . . .	32	 fr.	1,461,500				=====	Toepassing van de Koninkl. Besluiten van 22 en 31 Juli 1929.			122,000	ALGEMEEN TOTAAL. . fr.			1,583,500				=====		
Getal beambten.	Organieke jaarwedden.	Lasten.																																										
Hoofdlandbouwkundigen . . .	9	50,000 tot 62,000	550,000																																									
Landbouwkundigen	23	22,000 tot 51,000	861,500																																									
Gezins- en geboortevergoedingen	»	»	40,000																																									
Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis .	»	»	10,000																																									
TOTALEN. . . .	32	 fr.	1,461,500																																									
			=====																																									
Toepassing van de Koninkl. Besluiten van 22 en 31 Juli 1929.			122,000																																									
ALGEMEEN TOTAAL. . fr.			1,583,500																																									
			=====																																									
»	»	Vergoedingen, hulpgeldten, enz.		»	43																																							
41,400	»	Omreis-, reis- en zendingskosten		»	44																																							
»	»	Materieel, kantoorkosten, enz.		»	45																																							
		Dienst der landbouwproefvelden, enz.																																										
34,000	»	Kosten over de landbouwproef- en demonstratievelden : toelagen. — Toe- lagen voor het aanmoedigen van het gebruiken en voortbrengen in het land van veredelde zaaizaden. — Proefnemingen en demonstraties betreffende het veevoeden.		a.	46																																							
»	»	Landbouwboekerijen : werking en aankoop van werken. — Bijzondere zen- dingen en commissies in het belang van den landbouw, onderzoeken, statistieken, enz. — Documentatie in het belang van het onderwijs der landbouwwetenschap. — Studiekosten. — Allerhande uitgaven.		b.																																								
2,414,250	»	OVER TE DRAGEN.																																										

Numéro des articles.		Lettres des développements		DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1930. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1930.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1929. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1929.
				REPORT. . fr.	15,008,065	12,593,815
				<i>Institut international d'agriculture de Rome.</i>		
47	"	Frais de participation de la Belgique. — Traitement du délégué au Comité permanent. — Indemnité de séjour, frais de voyage, etc. — Frais divers. — Participation aux frais du bureau international de sylviculture. . . (Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds peuvent être consenties, à concurrence de 50,000 francs, au comptable chargé de la gestion du présent article.)			100,000	100,000
				<i>Stations agronomiques et expérimentales. — Laboratoires d'analyses.</i>		
48	"	Traitements d'activité et de disponibilité. — Salaires			2,230,900	1,693,290
		<i>Station de chimie et de physique agricoles.</i>	Nombre d'agents.	Traitements organiques.	Charges.	
		Directeur (sans cumul)	1	50,000 à 62,000	62,000	
		Assistant	1	17,500 à 33,000	24,000	
		Comptable	"	12,000 à 34,000	"	
		Garçon de laboratoire	1	9,000 à 18,000	13,500	
		Assistants temporaires	3	17,500	52,500	
		Salaires	"	"	7,000	
		Indemnités familiale et de naissance	"	"	3,000	
		Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles	"	"	7,000	
		<i>Station entomologique.</i>				
		Directeur	"	"	4,000	
		Assistants temporaires	2	17,500	35,000	
		Salaires	"	"	1,000	
		<i>Station de phytopathologie.</i>				
		Directeur	"	"	4,000	
		Assistant	1	17,500 à 33,000	24,000	
		Assistants temporaires	2	17,500	35,000	
		Salaires	"	"	2,000	
		A REPORTER	11	 fr.	274,000	
				A REPORTER . fr.	17,338,965	14,387,105

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING — VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
2,414,250	»	OVERDRACHT.			
	»	<i>Internationaal Landbouwinstituut van Rome.</i>			
»	»	Kosten der deelneming van België. — Jaarwedde van den afgevaardigde bij het Bestendig Comité. — Vergoeding van verblijf, reiskosten, enz. — Allerhande kosten. — Aandeel in de kosten van het internationaal bureau voor boschbouw. (Bij afwijking van artikel 15 der inrichtingswet van het Rekenhof, van 29 October 1846, kunnen voorschotten worden toegestaan, ten bedrage van 50,000 frank, aan den rekenplichtige belast met het beheer van dit artikel.)		»	47
	»	<i>Landbouwkundige staties en proefstaties. — Ontledingslaboratoria.</i>			
537,610	»	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. — Loonen. . .		»	48
		<i>Statie van landbouwscheikunde en -natuurkunde.</i>	Getal beambten.	Organieke jaarwedden.	Lasten.
		Bestuurder (zonder cumulatie) .	1	50,000 tot 62,000	62,000
		Assistent	1	17,500 tot 33,000	24,000
		Rekenplichtige	»	12,000 tot 34,000	»
		Laboratoriumsgast	1	9,000 tot 18,000	13,500
		Tijdelijke assistenten	3	17,500	52,500
		Loonen	»	»	7,000
		Gezins- en geboortevergoedingen	»	»	3,000
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis .	»	»	7,000
		<i>Statie voor insectenleer.</i>			
		Bestuurder	»	»	4,000
		Tijdelijke assistenten	2	17,500	35,000
		Loonen	»	»	1,000
		<i>Statie voor plantenziektenleer.</i>			
		Bestuurder	»	»	4,000
		Assistent	1	17,500 tot 33,000	24,000
		Tijdelijke assistenten	2	17,500	35,000
		Loonen	»	»	2,000
		OVER TE DRAGEN .	11	 fr.	274,000
2,951,860	»	OVER TE DRAGEN.			

Numéro des articles, Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.			CRÉDITS demandés pour l'exercice 1930. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1930.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1929. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1929.
	REPORT. . fr.			17,338,965	14,387,105
		Nombre d'agents.	Traitements organiques.	Charges.	
	REPORT.	11	 fr.	274,000	
	<i>Station laitière.</i>				
	Directeur	»	»	4,000	
	Assistant assimilé.	1	17,500 à 33,000	24,000	
	Assistants temporaires	2	17,500	35,000	
	Salaires	»	»	7,600	
	<i>Station de génie rural.</i>				
	Directeur	»	»	4,000	
	Assistant	1	17,500 à 33,000	26,000	
	Assistant temporaire	1	17,500	17,500	
	Salaires	»	»	7,500	
	<i>Station de recherches pour l'amélioration des semences.</i>				
	Directeur	»	»	4,000	
	Chef des travaux	1	35,000 à 51,000	41,000	
	Assistant	1	17,500 à 33,000	23,000	
	Assistant temporaire	1	»	17,000	
	Chef de culture	1	»	12,000	
	Commis-comptable	1	12,000 à 34,000	17,000	
	Salaires		»	60,000	
	Indemnités familiale et de nais- sance		»	4,000	
	Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles . . .		»	6,000	
	A REPORTER.	21	 fr.	583,600	
			A REPORTER . fr.	17,338,965	14,387,105

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.			Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.					
2,951,860	»	OVERDRACHT				
			Getal beambten	Organieke jaarwedden.	Lasten	
		OVERDRACHT .	11	 fr.	274,000	
		<i>Zuivelstatie.</i>				
		Bestuurder	»	»	4,000	
		Gelijkgesteld assistent	1	17,500 tot 33,000	24,000	
		Tijdelijke assistenten.	2	17,500	35,000	
		Loonen.	»	—	7,600	
		<i>Statie van landelijke genie.</i>				
		Bestuurder.	»	»	4,000	
		Assistent	1	17,500 tot 33,000	26,000	
		Tijdelijk assistent.	1	17,500	17,500	
		Loonen.	»	»	7,500	
		<i>Statie voor opzoeken ter ver- edeling van de zaaiaden.</i>				
		Bestuurder	»	»	4,000	
		Werkoverste	1	35,000 tot 51,000	41,000	
		Assistent	1	17,500 tot 33,000	23,000	
		Tijdelijk assistent.	1	»	17,000	
		Teeltoverste	1	»	12,000	
		Klerk-rekenplichtige.	1	12,000 tot 34,000	17,000	
		Loonen.	»	»	60,000	
		Gezins- en geboortevergoedingen	»	»	4,000	
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis .	»	»	6,000	
		OVER TE DRAGEN.	21	 fr.	583,600	
2,951,860	»	OVER TE DRAGEN.				

Numéro de l'article.	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.			CRÉDITS demandés pour l'exercice 1930. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1930.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1929. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1929.
		REPORT. . fr.			17,338,965	14,387,105
		REPORT. .	Nombre d'agents.	Traitements organiques.	Charges.	
			21	 fr.	583,600	
		<i>Station de recherches forestières.</i>				
		Directeur	1	17,500 à 33,000	4,000	
		Assistant	1	17,500 à 33,000	18,000	
		<i>Laboratoires d'analyses de l'Etat.</i>				
		Directeurs	5	50,000 à 60,000	272,000	
		Chefs des travaux chimiques . .	11	35,000 à 51,000	481,000	
		Chimistes de 1 ^{re} classe	3	22,000 à 33,000	82,000	
		Chimistes de 2 ^e classe	11	17,500 à 20,000	192,500	
		Préparateurs	3	10,000 à 25,000	34,600	
		Comptables	5	12,000 à 34,000	148,000	
		Commis-comptables	3	10,000 à 20,000	46,800	
		Garçons de laboratoire	10	9,000 à 18,000	128,300	
		Salaires	"	"	35,000	
		Aide temporaire pour écritures .	1	"	4,000	
		Chef des travaux chimiques en disponibilité	1	"	28,000	
		Chimiste temporaire	1	"	17,500	
		Indemnités familiale et de nais- sance	"	"	4,600	
		Indemnités pour frais de der- nière maladie et de funérailles.	"	"	6,000	
		TOTAUX .	76	 r.	2,085,900	
		Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 .			145,000	
		TOTAL GÉNÉRAL . . . fr.			2,230,900	
		(Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds peuvent être consenties, à concurrence de 50,000 francs, au comptable chargé de la gestion du présent article.)				
49	"	Indemnités, secours, etc.			10,000	10,000
50	a.	Subsides aux stations, aux laboratoires agréés et privés et à l'institut de zootechnie			148,000	35,000
	b.	Frais d'inspection, de voyage, de missions, etc. — Frais de la commission consultative permanente des laboratoires et de la commission des sols et des climats. — Exécution de la loi sur la falsification des engrais, etc.			20,000	20,000
51	"	Matériel, frais de bureau, etc. — Frais de contre-analyses. (Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 Octobre 1846, des avances de fonds peuvent être consenties, à concurrence de 50,000 francs, au comptable chargé de la gestion du présent article.)			565,000	250,000
		A REPORTER. .			18,081,965	14,702,105

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.			Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.					
2,951,860	»	OVERDRACHT.				
			Getal leambien.	Organieke jaarwedden.	Lasten.	
		OVERDRACHT.	21	 fr.	583,600	
		<i>Statie van boschbouwopzoekingen.</i>				
		Bestuurder.	»	»	4,000	
		Assistent	1	17,500 tot 33,000	18,000	
		<i>Rijksontledingslaboratoria.</i>				
		Bestuurders	5	50,000 tot 60,000	272,000	
		Oversten der scheikundige wer- ken	11	35,000 tot 51,000	481,000	
		Scheikundigen 1 ^o klasse	3	22,000 tot 33,000	82,000	
		» 2 ^e klasse	11	17,500 tot 20,000	192,500	
		Preparators	3	10,000 tot 25,000	34,600	
		Rekenplichtigen.	5	12,000 tot 34,000	148,000	
		Klerken-rekenplichtigen. . . .	3	10,000 tot 20,000	46,800	
		Laboratoriumsgasten.	10	9,000 tot 18,000	128,300	
		Loonen.	»	»	35,000	
		Tijdelijk hulpklerk	1	»	4,000	
		Overste der scheikundige werken in beschikbaarheid.	1	»	28,000	
		Tijdelijk scheikundige	1	»	17,500	
		Gezins- en geboortevergoedingen	»	»	4,600	
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis .	»	»	6,000	
		TOTALEN.	76	 fr.	2,085,900	
		Toepassing van de Koninkl. Besluiten van 22 en 31 Juli 1929.			145,000	
		ALGEMEEN TOTAAL . . . fr.			2,230,900	
		(Bij afwijking van artikel 15 der inrichtingswet van het Rekenhof van 29 October 1846, kunnen voorschotten worden toegestaan, ten bedrage van 50,000 frank, aan den rekenplichtige belast met het beheer van dit artikel.)				
»	»	Vergoedingen, hulpgeldes, enz.				» 49
113,000	»	Toelagen aan de staties, aan de aangenomen en private laboratoria en aan het Instituut van dierenkennis.				a. 50
»	»	Onderzoeks-, reis-, zendingskosten, enz. — Kosten van de bestendige raadgevende commissie der laboratoria en van de commissie der gronden en klimaten. — Tenuitvoerlegging der wet op de vervalsching der meststoffen, enz.				b.
315,000	»	Materieel, kantoorkosten, enz. — Kosten der tegen-ontledingen. (Bij afwijking van artikel 15 der inrichtingswet van het Rekenhof van 29 October 1846, kunnen voorschotten worden toegestaan, ten bedrage van 50,000 frank, aan den rekenplichtige belast met het beheer van dit artikel.)				» 51
3,379,860	»	OVER TE DRAGEN.				

Numéro des articles.		Lettre des développements.		DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.		CRÉDITS demandés pour l'exercice 1930. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1930.		CRÉDITS alloués pour l'exercice 1929. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1929.	
				REPORT. . fr.		18,081,965		14,702,105	
				Génie rural.					
52	a.	Génie rural. — Essais de machines et instruments agricoles; améliorations aux constructions rurales, écuries, étables, porcheries, basse-cours, citernes à purin, etc. — Améliorations agricoles. — Drainage des terres humides appartenant aux particuliers, etc. — Main-d'œuvre agricole. — Embellissement de la vie rurale. Enseignement du génie rural; mécanique, écoles subsidiées et ambulantes. — Subsidés.				350,000		154,000	
	b.	Acquisition d'ouvrages pour le service du génie rural. — Conférences. — Publications. — Missions				6,000		4,000	
53	»	Mise en valeur agricole des terres incultes. — Enquêtes. — Encouragements.				600,000		600,000	
				TOTAL DU CHAPITRE IV. . . fr.		19,037,965		15,460,105	
						AUGMENTATION. . fr.			
				CHAPITRE V.					
				OFFICE HORTICOLE.					
				Jardin botanique de l'Etat.					
54	»	Traitements d'activité et de disponibilité. — Salaires.				1,004,400		870,100	

Numéro des articles.	Littérat des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1930. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1930.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1929. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1929.																																			
		REPORT. . fr.	1,004,400	870,100																																			
55	»	Indemnités, secours, etc.	7,000	2,000																																			
56	»	Frais de route du personnel et des membres de la Commission de surveillance. — Vacations, missions, etc.	4,000	2,000																																			
57	a.	Matériel, chauffage et éclairage fr. 185,000																																					
	b.	Service des cultures 20,000																																					
	c.	Services scientifiques 70,000																																					
	d.	Entretien des bâtiments et des serres. Frais de bureau. Dépenses diverses. 42,000	317,000	245,000																																			
		(Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds peuvent être consen- ties, à concurrence de 50,000 francs, au comptable chargé de la gestion du présent article.)																																					
		Service des champs d'expériences horticoles, etc.																																					
58	a.	Démonstrations pour l'horticulture. — Frais de développement des rela- tions commerciales à l'étranger. — Subsidés	35,000	35,000																																			
	b.	Champs d'expériences horticoles. — Acquisition d'ouvrages pour les ser- vices d'exécution de l'Office horticole. — Missions et commissions spéciales dans l'intérêt de l'horticulture. — Enquêtes, statistiques. — Frais d'études. — Divers et imprévus. — Convention phylloxérique .	50,000	31,000																																			
		Service phytopathologique. — Service des conseillers d'horticulture.																																					
59	»	Traitements d'activité et de disponibilité. — Salaires.	518,250	431,750																																			
		<table><tr><th>Nombre d'agents.</th><th>Traitements organiques.</th><th>Charges.</th></tr><tr><td>Inspecteurs du service phyto- pathologique</td><td>2</td><td>35,000 à 51,000</td><td>92,000</td></tr><tr><td>Inspecteur adjoint</td><td>1</td><td>22,000 à 33,000</td><td>24,000</td></tr><tr><td>Conseillers d'horticulture . . .</td><td>9</td><td>17,500 à 44,000</td><td>267,500</td></tr><tr><td>Experts</td><td>2</td><td>17,500 à 20,000</td><td>35,750</td></tr><tr><td>Comptable</td><td>1</td><td>12,000 à 34,000</td><td>20,000</td></tr><tr><td>Indemnités familiale et de nais- sance</td><td>»</td><td>»</td><td>25,000</td></tr><tr><td>Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles . . .</td><td>»</td><td>»</td><td>10,000</td></tr><tr><td>TOTAUX</td><td>15</td><td>. . . . fr.</td><td>474,250</td></tr></table>	Nombre d'agents.	Traitements organiques.	Charges.	Inspecteurs du service phyto- pathologique	2	35,000 à 51,000	92,000	Inspecteur adjoint	1	22,000 à 33,000	24,000	Conseillers d'horticulture . . .	9	17,500 à 44,000	267,500	Experts	2	17,500 à 20,000	35,750	Comptable	1	12,000 à 34,000	20,000	Indemnités familiale et de nais- sance	»	»	25,000	Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles . . .	»	»	10,000	TOTAUX	15	 fr.	474,250		
Nombre d'agents.	Traitements organiques.	Charges.																																					
Inspecteurs du service phyto- pathologique	2	35,000 à 51,000	92,000																																				
Inspecteur adjoint	1	22,000 à 33,000	24,000																																				
Conseillers d'horticulture . . .	9	17,500 à 44,000	267,500																																				
Experts	2	17,500 à 20,000	35,750																																				
Comptable	1	12,000 à 34,000	20,000																																				
Indemnités familiale et de nais- sance	»	»	25,000																																				
Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles . . .	»	»	10,000																																				
TOTAUX	15	 fr.	474,250																																				
		Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929	44,000																																				
		TOTAL GÉNÉRAL fr.	518,250																																				
		A REPORTER . fr.	1,935,650	1,616,850																																			

Numéro des articles.		Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1930. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1930.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1929. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1929.																																										
			REPORT. . fr.	1,935,650	1,616,850																																										
60	»		Indemnités, secours, etc.	500	500																																										
61	»		Vacations, frais de route, missions, etc.	190,000	150,000																																										
62	»		Matériel, frais de bureau, etc.	42,000	42,000																																										
ENSEIGNEMENT HORTICOLE.																																															
Ecoles moyennes pratiques d'horticulture de l'Etat.																																															
63			Traitements d'activité et de disponibilité. — Salaires :	762,200	647,730																																										
			a) Ecole moyenne pratique d'horticulture de Vilvorde. . . 597,200																																												
			b) Ecole moyenne pratique d'horticulture de Gand. . . 105,000																																												
			c) Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 . . 60,000																																												
			TOTAL. . . 762,200																																												
	a.	Ecole moyenne pratique d'horticulture de Vilvorde.	<table><tr><th>Nombre d'agents.</th><th>Traitements organiques.</th><th>Charges.</th></tr><tr><td>1</td><td>22,000 à 51,000</td><td>32,000</td></tr><tr><td>»</td><td>»</td><td>3,000</td></tr><tr><td>4</td><td>22,000 à 51,000</td><td>191,750</td></tr><tr><td>1</td><td>»</td><td>9,520</td></tr><tr><td>3</td><td>»</td><td>15,100</td></tr><tr><td>4</td><td>15,000 à 29,000</td><td>77,000</td></tr><tr><td>1</td><td>12,000 à 34,000</td><td>34,000</td></tr><tr><td>4</td><td>10,000 à 20,000</td><td>58,600</td></tr><tr><td>2</td><td>9,000 à 18,000</td><td>30,000</td></tr><tr><td>»</td><td>»</td><td>122,720</td></tr><tr><td>»</td><td>»</td><td>20,510</td></tr><tr><td>»</td><td>»</td><td>3,000</td></tr><tr><td>TOTAUX . .</td><td>20 fr.</td><td>597,200</td></tr></table>	Nombre d'agents.	Traitements organiques.	Charges.	1	22,000 à 51,000	32,000	»	»	3,000	4	22,000 à 51,000	191,750	1	»	9,520	3	»	15,100	4	15,000 à 29,000	77,000	1	12,000 à 34,000	34,000	4	10,000 à 20,000	58,600	2	9,000 à 18,000	30,000	»	»	122,720	»	»	20,510	»	»	3,000	TOTAUX . .	20 fr.	597,200		
Nombre d'agents.	Traitements organiques.	Charges.																																													
1	22,000 à 51,000	32,000																																													
»	»	3,000																																													
4	22,000 à 51,000	191,750																																													
1	»	9,520																																													
3	»	15,100																																													
4	15,000 à 29,000	77,000																																													
1	12,000 à 34,000	34,000																																													
4	10,000 à 20,000	58,600																																													
2	9,000 à 18,000	30,000																																													
»	»	122,720																																													
»	»	20,510																																													
»	»	3,000																																													
TOTAUX . .	20 fr.	597,200																																													
A REPORTER. fr.				2,930,350	2,457,080																																										

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.																																										
Augmentation — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.																																														
318,800	»	OVERDRACHT.																																													
»	»	Vergoedingen, hulpelden, enz.		»	60																																										
40,000	»	Zittingen, reiskosten, zendingen, enz.		»	61																																										
»	»	Materieel, kantoorkosten, enz.		»	62																																										
		TUINBOUWONDERWIJS.																																													
		's Rijks practische middelbare tuinbouwscholen.																																													
114,470	»	Wedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. — Loonen			63																																										
		a) Practische middelbare tuinbouwschool van Vilvoorde . 597.200																																													
		b) Practische mldelbare tuinbouwschool van Gent . . 105,000																																													
		c) Toepassing van de Koninkl. Besluiten van 22 en 31 Juli 1929 . 60,000																																													
		TOTAAL. . . 762,200																																													
		Practische middelbare tuinbouw- school van Vilvoorde.	<table><tr><th>Getal beambten</th><th>Organieke jaarwedden.</th><th>Lasten.</th></tr><tr><td>Bestuurder</td><td>1 22,000 tot 51,000</td><td>32,000</td></tr><tr><td>Bestuursvergoeding</td><td>» »</td><td>3,000</td></tr><tr><td>Teeltleeraars</td><td>4 22,000 tot 51,000</td><td>191,750</td></tr><tr><td>Leeraar</td><td>1 »</td><td>9,520</td></tr><tr><td>Docenten</td><td>3 »</td><td>15,100</td></tr><tr><td>Teeltoversten.</td><td>4 15,000 tot 29,000</td><td>77,000</td></tr><tr><td>Rekenplichtige docent</td><td>1 12,000 tot 34,000</td><td>34,000</td></tr><tr><td>Hoofdtuiniers.</td><td>4 10,000 tot 20,000</td><td>58,600</td></tr><tr><td>Werkmeesters</td><td>2 9,000 tot 18,000</td><td>30,000</td></tr><tr><td>Loonen</td><td>» »</td><td>122,720</td></tr><tr><td>Gezins- en geboortevergoedingen</td><td>» »</td><td>20,510</td></tr><tr><td>Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis .</td><td>» »</td><td>3,000</td></tr><tr><td>TOTALEN. . .</td><td>20 fr.</td><td>597,200</td></tr></table>	Getal beambten	Organieke jaarwedden.	Lasten.	Bestuurder	1 22,000 tot 51,000	32,000	Bestuursvergoeding	» »	3,000	Teeltleeraars	4 22,000 tot 51,000	191,750	Leeraar	1 »	9,520	Docenten	3 »	15,100	Teeltoversten.	4 15,000 tot 29,000	77,000	Rekenplichtige docent	1 12,000 tot 34,000	34,000	Hoofdtuiniers.	4 10,000 tot 20,000	58,600	Werkmeesters	2 9,000 tot 18,000	30,000	Loonen	» »	122,720	Gezins- en geboortevergoedingen	» »	20,510	Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis .	» »	3,000	TOTALEN. . .	20 fr.	597,200	a.	
Getal beambten	Organieke jaarwedden.	Lasten.																																													
Bestuurder	1 22,000 tot 51,000	32,000																																													
Bestuursvergoeding	» »	3,000																																													
Teeltleeraars	4 22,000 tot 51,000	191,750																																													
Leeraar	1 »	9,520																																													
Docenten	3 »	15,100																																													
Teeltoversten.	4 15,000 tot 29,000	77,000																																													
Rekenplichtige docent	1 12,000 tot 34,000	34,000																																													
Hoofdtuiniers.	4 10,000 tot 20,000	58,600																																													
Werkmeesters	2 9,000 tot 18,000	30,000																																													
Loonen	» »	122,720																																													
Gezins- en geboortevergoedingen	» »	20,510																																													
Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis .	» »	3,000																																													
TOTALEN. . .	20 fr.	597,200																																													
473,270	»	OVER TE DRAGEN.																																													

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.			Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering	Diminution. — Vermindering.					
473,270	»	OVERDRACHT.				
		<i>Practische middelbare tuinbouw- school van Gent.</i>	<i>Getal beambten.</i>	<i>Organieke jaarwedden.</i>	<i>Lasten.</i>	<i>b.</i>
		Bestuurder	1	»	3,000	
		Docent.	1	»	1,500	
		Teeltoverste	1	15,000 tot 28,000	24,000	
		Secretaris-schatbewaarder . .	1	»	6,000	
		Tuinier	1	»	8,500	
		Loonen	»	»	57,000	
		Gezins- en geboortevergoedingen	»	»	3,000	
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis .	»	»	2,000	
		TOTALEN.	5	 fr.	105,000	
		(Bij afwijking van artikel 15 der inrichtingswet van het Rekenhof, van 29 October 1846, kunnen voorschotten worden toegestaan, ten bedrage van 50,000 frank, aan de rekenplichtigen belast met het beheer van dit artikel.)				
		Vergoedingen, hulpgelden, enz. :				64
		School van Vilvoorde. fr.			1,000	a.
		School van Gent			500	b.
					1,500	
		Zittingen, reiskosten van het personeel en van de leden der toezichts- commissie en van de jury's, zendingen, enz. :				65
		School van Vilvoorde. fr.			9,000	a.
		School van Gent			1,000	b.
4,000	»				10,000	
477,270	»	OVER TE DRAGEN.				

Numéro des articles.	Lettre des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1930.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1929.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1930.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1929.
		REPORT. . fr.	2,941,850	2,464,580
66		Matériel, frais de bureau. Améliorations. Frais de culture et d'exploitation, etc. :		
	a.	École de Vilvorde fr. 122,000		
	b.	École de Gand 40,000	162,000	126,000
		(Par dérogation de l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes, du 29 octobre 1846, des avances de fonds peuvent être consenties à concurrence de 50,000 francs aux comptables chargés de la gestion du présent article.)		
67	»	Bourses d'études en faveur des élèves des établissements d'enseignement horticole de l'État ou soumis à l'inspection	10,000	10,000
68	a.	Enseignement horticole moyen et primaire : subsides.	850,000	820,000
	b.	Enseignement horticole dans les écoles d'adultes (écoles d'hiver). — Conférences horticoles. Jurys des examens pour l'obtention du certificat de capacité. — Cours colonial.	300,000	260,000
		<i>Associations horticoles.</i>		
69	a.	Associations horticoles : subsides. — Concours, expositions ou congrès horticoles : subsides. — Jardins ouvriers et Ligues du Coin de terre. — Domaine et commission de Mariemont : subsides	292,000	247,000
	b.	Conseil supérieur de l'horticulture	5,000	3,000
		TOTAL DU CHAPITRE V. . fr.	4,560,850	3,930,580
			=====	
			AUGMENTATION. . fr.	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
477,270	»	OVERDRACHT.		
		Materieel, kantoorkosten. Verbeteringen. Teelt- en ontginningskosten, enz. :		66
		School van Vilvoorde. 122,000	a.	
36,000	»	School van Gent 40,000	b.	
		162,000		
		(Bij afwijking van artikel 15 der inrichtingswet van het Rekenhof, van 29 October 1846, kunnen er voorschotten worden toegestaan, ten bedrage van 50,000 frank, aan de rekenplichtingen lèlast met het beheer van dit artikel.)		
»	»	Studiebeurzen voor leerlingen van 's Rijks tuinbouwonderwijsinrichtingen of van aan het toezicht onderworpen scholen.	»	67
30,000	»	Middelbaar en lager tuinbouwonderwijs : toelagen.	a.	68
		Tuinbouwonderwijs in de scholen voor volwassenen (winterscholen). — Tuinbouwvoordrachten. — Jury's der examens tot het bekomen van het bekwaamheidsgetuigschrift. — Koloniale leergang.	b.	
40,000	»			
		<i>Tuinbouwverenigingen.</i>		
45,000	»	Tuinbouwverenigingen : toelagen. — Tuinbouwprijskampen, -tentoonstellingen of -congressen : toelagen. — Werkmanstuinen en Werk van het Hoekje Grond. — Domein en commissie van Mariemont : toelagen.	a.	69
2,000	»	Hoogere tuinbouwraad	b.	
630,270	»	TOTAAL VAN HOOFDSTUK V.		
630,270		VERMEERDERING.		
=====				

Numéro des articles.		Lettres des développements		DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1930. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1930.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1929. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1929.	
70	a.	CHAPITRE VI. EAUX ET FORÊTS. <i>Personnel provincial.</i>			13,758,126	11,847,710	
		Traitements d'activité et de disponibilité. — Indemnités. — Frais d'intérim					
		<i>Chefs de service :</i>	Nombre d'agents.	Traitements organiques.			Charges.
		Inspecteurs principaux	14	44,000 à 60,000			748,000
		Inspecteurs					
		<i>Chefs de cantonnement :</i>					
		Gardes généraux	46	22,000 à 44,000			1,423,000
		Sous-inspecteurs					
		Gardes généraux adjoints	9	17,500 à 20,000			170,000
		Brigadiers-commis d'inspection, effectifs ou stagiaires, y compris un en disponibilité.	16	10,000 à 25,000			246,200
			85				
		Brigadiers des forêts et de la pêche	174	12,500 à 18,500			2,900,500
		Gardes des forêts et de la pêche (y compris 3 en disponibilité)	470	10,000 à 15,500			6,033,060
		TOTAL.	729	 fr.			11,520,760
			=====				
b.	Frais d'intérim	60,000					
c.	Indemnité de résidence	6,300					
d.	Indemnités familiale et de naissance	850,000					
e.	Frais de bureau	116,000					
f.	Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles	13,000					
	TOTAL, fr.	12,566,060					
g.	Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929.	1,192,066					
	TOTAL GÉNÉRAL.	13,758,126					
		=====					
	A REPORTER.	13,758,126	11,847,710				

DIFFERENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.			Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.	
Augmentation — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.						
1,910,416	»	HOOFDSTUK VI. WATERS EN BOSSCHEN. Provinciaal personeel.					
		Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. — Vergoedingen. — Interimkosten.			a.	70	
		Dienstoversten :					
			Getal beambten.	Organieke jaarwedden.	Lasten.		
		Hoofdopzieners	14	44,000 tot 60,000	748,000		
		Opzieners					
		Kantonnementsoversten :					
		Algemeene wachters	46	22,000 tot 44,000	1,423,000		
		Onderopzieners					
		Toegevoegde algemeene wachters	9	17,500 tot 20,000	170,000		
		Toezihtsbrigadiers - klerken, werkelijke of stagedoende, waarbij één in beschikbaarheid	16	10,000 tot 25,000	246,200		
			85				
		Brigadiers van bosschen en vischvangst.	174	12,500 tot 18,500	2,900,500		
		Wachters van bosschen en vischvangst (waarbij 3 in beschikbaarheid)	470	10,000 tot 15,500	6,033,060		
		TOTALEN .	729	 fr.	11,520,760		
		Interimkosten			60,000	b.	
		Verblijfsvergoeding			6,300	c.	
		Gezins- en geboortevergoedingen			850,000	d.	
		Kantoorkosten			116,000	e.	
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis .			13,000	f.	
		TOTAAL, fr.	12,566,060				
		Toepassing van de Koninkl. Besluiten van 22 en 31 Juli 1929	1,192,066	g.			
		ALGEMEEN TOTAAL. . . fr.	13,758,126				
1,910,416	»	OVER TE DRAGEN.					

Numéro des articles.	Lettre des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1930.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1929.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1930	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1929.
		REPORT. . fr.	13,758,126	11,847,710
71	»	Indemnités, secours, frais de maladie, etc.	11,000	11,000
72	»	Frais de tournées et de contrôle. — Frais de route et de séjour alloués au personnel forestier et aux membres des commissions d'études et d'aménagement et des jurys d'examen, stage des gardes généraux et des gardes généraux adjoints à l'étranger	185,000	205,000
73	a.	Uniformes, masse d'habillement. fr. 401,500		
	b.	Matériel, armement, équipement, bibliothèque, reliures déménagements, dépenses diverses 41,500	443,000	448,000
		<i>Conseil supérieur des forêts, etc.</i>		
74	a.	Conseil supérieur des forêts : frais de route et de séjour. Fournitures et impressions, etc. Encouragements à des institutions forestières fr. 13,500		
	b.	Enseignement et conférences, vulgarisation, études . . . 14,000	27,500	27,500
		<i>Service spécial des expériences et consultations scientifiques forestières.</i>		
75	»	Service spécial des expériences et consultations scientifiques forestières. — Frais de route et de séjour. — Fournitures diverses. — Musée forestier de Groenendael	60,000	45,000
		<i>Forêts et terrains incultes domaniaux. Dunes domaniales.</i>		
76	a.	Travaux de culture, d'entretien et d'amélioration, éclaircies, nettoiemnts, exploitations, etc. Boisement, reboisement et assainissement, construction, réfection, amélioration et entretien de routes et de chemins de vidange destinés à faciliter l'exploitation. Arpentage des coupes. Reboisement des parties exploitées par les Allemands. Construction, entretien, location de maisons forestières, mobilier. Assurances des ouvriers, abonnements téléphoniques, dépenses diverses fr. 2,300,000		
	b.	Acquisition d'immeubles destinés à agrandir le domaine privé de l'Etat, notamment les forêts domaniales, ou d'immeubles dont la conservation est reconnue désirable pour des raisons d'esthétique ou dans l'intérêt de la préservation des sites. Quote-part de l'Etat dans les intérêts et l'amortissement des capitaux nécessaires à l'acquisition de forêts indivises 200,000	2,500,000	2,150,000
		A REPORTER . fr.	16,984,626	14,734,210

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
1,910,416	»	OVERDRACHT.		
»	»	Vergoedingen, hulpelden, kosten wegens ziekte, enz.	»	71
»	»	Omreis- en toezichtskosten. — Reis- en verblijfkosten van het bosch- personeel en van de leden der studie- en inrichtingscommissies en van de examenjury's, proeftijd in den vreemde van de algemeene wachters en de bijgevoegde algemeene wachters.	»	72
»	20,000	Uniformen, kledingsfonds fr. 401,500	a.	73
»	5,000	Materieel, wapening, uitrusting, boekerij, boekeninbinding, verhuizingen, allerlei uitgaven 41,500	b.	
		443,000		
		<i>Hoogere Boschraad, enz.</i>		
		Hoogere Boschraad : reis- en verblijfkosten. Leveringen en druk- werken, enz. Aanmoedigingen aan boschinstituten. . fr. 13,500	a.	74
		Onderwijs en voordrachten, verbreiding onder het volk, studiën 14,000	b.	
		27,500		
		<i>Bijzondere dienst der wetenschappelijke proefnemingen en raadplegingen betreffende bosschen.</i>		
15,000	»	Bijzondere dienst voor proefnemingen en wetenschappelijke raadple- gingen betreffende bosschen. — Reis- en verblijfkosten. — Allerlei leveringen. — Boscmuseum van Groenendael.	»	75
		<i>Domeinbosschen en -braakgronden. — Domeinduin.</i>		
		Teelt-, onderhouds- en verbeteringswerken, uitdunningen, zuiverings- hakken, ontginningen, enz. Bebossching, herbebossching en droogleg- ging, maken, herstellen, verbeteren en onderhouden van banen en op- ruimingswegen voor het vergemakkelijken der ontginning. Meten der hakken. Herbebossching der door de Duitschen ontginde gedeelten. Bouwen, onderhouden, huren van boschhuizen, mobilair. Verzekering der arbeiders, telefoonabonnementen, allerhande uitgaven fr. 2,300,000	a.	76
		Aankoop van vaste goederen bestemd voor het vergrooten van het privaat Staatsdomein, inzonderheid de domein- bosschen, of van onroerende goederen waarvan het be- houd wenschelijk erkend wordt wegens esthetische rede- nen of in het belang der handhaving van het natuur- schoon. Aandeel van den Staat in de interessen en delging der kapitalen noodig tot het aankopen van onverdeelde bosschen 200,000	b.	
350,000	»	2,500,000		
2,275,416	25,000	OVER TE DRAGEN.		

Numéro des articles.	Lettre des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1930. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1930	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1929. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1929.
		REPORT. . fr.	16,984,626	14,734,210
		<i>Terrains incultes et bois des communes et des établissements publics.</i>		
77	»	Subsides pour la mise en valeur et la conversion en bois de terrains incultes et pour l'exécution de travaux exceptionnels d'amélioration forestière : restauration de bois ruinés, assainissements, etc., construction, réfection et amélioration de chemins d'intérêt forestier. Subsides en nature; achat de graines et plants; culture dans les pépinières domaniales; salaires et menues dépenses afférentes à ces subsides	376,000	276,000
		<i>Pisciculture et chasse.</i>		
78	a.	Commission de pisciculture et Conseil supérieur de la chasse. — Frais de route et de séjour. — Dépenses diverses	8,000	6,000
	b.	Subsides et encouragements	12,000	12,000
79	»	Matériel. Repeuplement des cours d'eau, détermination de leur capacité biogénique, améliorations piscicoles. Sauvetage de poissons en cas de baisse des eaux ou de pollution. — Frais de constatation des cas de pollution. — Destruction des loutres. — Aménagement et entretien de maisons et baraquements pour préposés de pêche. — Gratifications aux agents énumérés à l'article 24 de la loi sur la pêche et à l'article 24 de la loi sur la chasse. — Organisation de brigades mobiles pour la répression du braconnage. Indemnités aux agents spécialement chargés de l'organisation et du contrôle de la surveillance. Essais d'acclimatation, de repeuplement et de nourriture du gibier. Protection d'oiseaux insectivores, tableaux synoptiques, nichoirs. — Entretien de deux canots à moteur pour la surveillance du Bas-Escaut et de la Basse-Meuse. — Dépenses diverses	280,000	256,500
		(Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds peuvent être consenties, à concurrence de 50,000 francs, au comptable chargé de la gestion du présent article.)		
		TOTAL DU CHAPITRE VI . . fr.	17,660,626	15,284,710
			AUGMENTATION . . fr.	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
2,275,416	25,000	OVERDRACHT.		
		<i>Braakgronden en bosschen van gemeenten en openbare inrichtingen.</i>		
		Toelagen voor de vruchtbaarmaking en de hervorming in bosschen van braakgronden, en voor de uitvoering van uitzonderlijke boschverbeteringswerken; herstelling van verwoeste bosschen, gezondmaking, enz.; aanleggen, herstellen en verbeteren van boschwegen. Toelagen in natura; aankoop van zaden en planten; cultuur in de domeinkweekerijen; loonen en kleine uitgaven aangaande deze toelagen.	»	77
100,000	»			
		<i>Vischteelt en jacht.</i>		
		Vischteeltcommissie en Hoogere jachtraad. — Reis- en verblijfkosten. — Allerhande uitgaven.	a.	78
2,000	»			
»	»	Toelagen en aanmoedigingen	b.	
		Materieel. — Herbevolking der waterloopen, vaststelling van hunne levensontwikkelingsgeschiktheid, vischteeltverbeteringen. Redden van visschen bij het zakken of verontreinigen van het water. Kosten van het vaststellen der gevallen van verontreiniging, vernieling der otters. — Inrichting en onderhoud van huizen en barakken voor vischvangstangestelden. — Toelagen aan de agenten vermeld in artikel 24 der wet op de vischvangst en in artikel 24 der wet op de jacht. — Inrichting van mobiele brigaden voor het beteugelen der wildstrooperij. Vergoedingen aan de agenten bijzonder belast met het inrichten en de controle van het toezicht. Proefnemingen van acclimatiseering, van herbevolking en van voeding van het wild. Bescherming der insectenetende vogels, overzichtsstabellen, broedkooien. Onderhoud van twee motorbooten voor de bewaking van de Neder-Schelde en de Neder-Maes. — Allerhande uitgaven.	»	79
23,500	»			
		(Bij afwijking van artikel 15 der inrichtingswet van het Rekenhof, van 29 October 1846, kunnen er voorschotten worden toegestaan, ten bedrage van 50,000 frank, aan den rekenplichtige belast met het beheer van dit artikel.)		
2,400,916	25,000	TOTAAL VAN HOOFDSTUK VI.		
2,375,916		VERMEERDERING.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1930. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1930.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1929. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1929.																											
		CHAPITRE VII.																													
		VOIRIE COMMUNALE, COURS D'EAU, TERRAINS FANGEUX, TRAMWAYS ET MESSAGERIES.																													
80	a.	Subsides aux communes et aux wateringues pour l'extension et l'amélioration de la voirie communale, l'amélioration des cours d'eau non navigables ni flottables et l'amélioration du régime hydrologique de terrains agricoles fr. 12,500,000																													
	b.	Subsides aux communes rurales pour les aider à assurer le bon entretien des chemins améliorés, avec l'intervention de l'État, comme chemins communaux d'intérêt agricole. 500,000																													
	c.	Subsides aux provinces pour aider les communes à assurer le bon entretien des chemins vicinaux de grande communication améliorés 7,000,000																													
			20,000,000	13,750,000																											
81	»	Jetons de présence et indemnités aux membres et au secrétaire du Comité des Tramways, de la Commission mixte consultative desservices d'autobus et autres commissions consultatives. — Souscription à l'Union internationale de tramways, de chemins de fer d'intérêt local et de transports publics automobiles	5,000	5,000																											
		Service de l'Hydraulique agricole.																													
82	a.	Traitements d'activité et de disponibilité	1,285,000	1,084,500																											
		<table><tr><th>Nombre d'agents.</th><th>Traitements organiques.</th><th>Charges.</th></tr><tr><td>Ingénieurs principaux</td><td>5</td><td>22,000 à 60,000</td><td>235,000</td></tr><tr><td>Ingénieurs.</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Conducteurs principaux, conduc- teurs et conducteurs à l'essai</td><td>10</td><td>16,000 à 52,000</td><td>260,000</td></tr><tr><td>Commis en service actif</td><td>5</td><td>13,000 à 31,000</td><td>140,000</td></tr><tr><td>Brigadiers-surveillants</td><td>21</td><td>13,000 à 31,000</td><td>450,000</td></tr><tr><td>TOTAUX</td><td>41</td><td>. . . . fr.</td><td>1,085,000</td></tr></table>	Nombre d'agents.	Traitements organiques.	Charges.	Ingénieurs principaux	5	22,000 à 60,000	235,000	Ingénieurs.				Conducteurs principaux, conduc- teurs et conducteurs à l'essai	10	16,000 à 52,000	260,000	Commis en service actif	5	13,000 à 31,000	140,000	Brigadiers-surveillants	21	13,000 à 31,000	450,000	TOTAUX	41	 fr.	1,085,000		
Nombre d'agents.	Traitements organiques.	Charges.																													
Ingénieurs principaux	5	22,000 à 60,000	235,000																												
Ingénieurs.																															
Conducteurs principaux, conduc- teurs et conducteurs à l'essai	10	16,000 à 52,000	260,000																												
Commis en service actif	5	13,000 à 31,000	140,000																												
Brigadiers-surveillants	21	13,000 à 31,000	450,000																												
TOTAUX	41	 fr.	1,085,000																												
	b.	Indemnités familiales fr.	50,000																												
	c.	Indemnités de naissance	1,000																												
	d.	Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles	5,000																												
	e.	Salaires d'agents temporaires et d'ouvriers porte-mire, chaî- neurs, etc. — Rémunération pour études techniques, expé- riences et travaux d'écritures effectués par des personnes étrangères à l'Administration. — Frais d'expériences, etc. 40,000																													
		TOTAL . . . fr.	1,181,000																												
	f.	Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929.	104,000																												
		TOTAL GÉNÉRAL . . . fr.	1,285,000																												
		A REPORTER . fr.	21,290,000	14,839,500																											

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontloding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation — Vermeerdering	Diminution. — Vermindering				
		HOOFDSTUK VII.			
		GEMEENTEWEGEN, WATERLOOPEN, MOERASGRONDEN, TRAMWEGEN EN VERVOERDIENSTEN.			
		Toelagen aan de gemeenten en wateringén voor het uitbreiden en verbe- teren der gemeentewegen, het verbeteren der onbevaarbare en onvlot- bare waterloopen en het verbeteren van het waterstelsel van land- bouwgronden fr.	12,500,000	a.	80
		Toelagen aan de landelijke gemeenten om hen te helpen in het onderhoud der wegen, met tusschenkomst van den Staat, verbeterd als gemeentewegen van landbouwbelang.	500,000	b.	
		Toelagen aan de provinciën, om de gemeenten te helpen in het onderhoud der verbeterde buurtwegen van groot verkeer	7,000,000	c.	
6,250,000	»		20,000,000		
		Aanwezigheidspenningen van en vergoedingen aan de leden en den secre- taris van het Tramwegencomiteit, van de gemengde Raadplegings- commissie der autobusdiensten en van andere raadgevende commissies. — Inschrijving op de Internationale Vereeniging der tramwegen, spoor- wegen van plaatselijk belang en openbaar vervoer per automobiel.		»	81
		Landelijke Waterdienst.			
200,500	»	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid		a.	82

Numéro des articles.	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1930.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1929.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1930.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1929.
		REPORT. . fr.	21,290,000	14,839,500
83	»	Indemnités et secours au personnel de l'hydraulique agricole	4,000	4,000
84	»	Frais de route et de séjour du personnel de l'hydraulique agricole . .	282,000	225,000
85	»	Matériel de bureau. — Achat d'ouvrages techniques. — Acquisition et réparation d'instruments de topographie. — Matériel d'études et d'expériences. — Dépenses diverses. — Frais de bureau du personnel de l'hydraulique agricole.	40,000	40,000
		TOTAL DU CHAPITRE VII . . fr.	21,616,000	15,108,500
			AUGMENTATION . . fr.	
		CHAPITRE VIII.		
		OFFICE DES CLASSES MOYENNES.		
		A. — Services centraux.		
86	a.	Perfectionnement professionnel : cours intermittents, conférences techniques. Épreuves de capacité du degré patronal. Concours. Musées. Bibliothèques. Subsidés	560,000	225,000
	b.	Dépenses diverses.	2,000	2,000
87	a.	Apprentissage : bourses, primes, inspection, examens, concours, expositions de travaux d'apprentis, subsides aux secrétariats d'apprentissage. . .	1,865,000	858,700
	b.	Propagande, dépenses diverses	5,000	5,000
88	a.	Associations : diffusion de l'esprit de l'association économique et professionnelle. Statistiques syndicales	78,000	26,700
	b.	Collation de décorations spéciales. Dépenses diverses	10,000	1,300
89	»	Expositions-ventes : contribution à l'organisation d'expositions de produits de la petite industrie et à l'établissement d'organismes spéciaux pour la vente et l'exportation de ces produits	45,000	45,000
90	a.	Petit outillage : expériences et enseignements concernant l'amélioration de l'outillage dans les métiers et la petite industrie; expositions et concours : subsides. Organisation du crédit à la modernisation de l'outillage des artisans.	230,000	185,000
	b.	Dépenses diverses.	5,000	5,000
		A REPORTER . fr.	2,800,000	1,353,700

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
6,450,500	»	OVERDRACHT.		
»	»	Vergoedingen en hulpelden aan het personeel van den Landelijken Waterdienst.	»	83
57,000	»	Reis- en verblijfkosten van het personeel van den Landelijken Waterdienst.	»	84
»	»	Kantoorkosten. — Aankoop van technische werken. — Aankoop en herstel van plaatsbeschrijvingstoestellen. — Studie- en proefnemingsmaterieel. — Allerhande uitgaven. — Kantoorkosten voor het personeel van den Landelijken Waterdienst.	»	85
6,507,500	»	TOTAAL VAN HOOFDSTUK VII.		
6,507,500		VERMEERDERING.		
		HOOFDSTUK VIII.		
		DIENT VAN DEN MIDDENSTAND.		
		A. — Centrale diensten.		
335,000	»	Beroepsvolmaking : tijdelijke leergangen, technische voordrachten. Examens voor patroonsbekwaamheid. Wedstrijden. Musea. Boekerijen. Toelagen.	a.	86
»	»	Allerlei uitgaven	b.	
1,006,300	»	Leerlingschap : beurzen, premiën, toezicht, examens, wedstrijden, tentoonstellingen van werken van leerjongens, toelagen aan de secretariaten van het leerlingschap.	a.	87
»	»	Propaganda. Allerlei uitgaven	b.	
51,300	»	Vereenigingen : verspreiding van den geest der economische- en beroeps- vereeniging. Syndicale statistieken.	a.	88
8,700	»	Toekenning van bijzondere eereteekens. Allerlei uitgaven	b.	
»	»	Verkoop-tentoonstellingen : bijdrage voor de inrichting van tentoonstellingen van producten van de kleine nijverheid en voor de stichting van bijzondere organismen voor den verkoop en den uitvoer dezer producten.	»	89
45,000	»	Klein gereedschap : proefnemingen en onderricht omtrent het verbeteren van het gereedschap bij de ambachten en in de kleinnijverheid; tentoonstellingen en wedstrijden : toelagen. Inrichting van het krediet voor de moderniseering van het gereedschap der ambachtslieden.	a.	90
»	»	Allerlei uitgaven	b.	
1,446,300	»	OVER TE DRAGEN.		

Numéro des articles.	Lettre des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1930.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1929.																								
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1930.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1929.																								
		REPORT . . fr.	2,800,000	1,353,700																								
91	a.	Institut international des classes moyennes. Subsidés.	14,000	5,000																								
	b.	Publications, bibliothèque spéciale de l'Office. Commissions temporaires et missions à l'étranger.	30,000	20,000																								
92	»	Conseil supérieur des classes moyennes; chambres des métiers et négoes. Rémunération des secrétaires, jetons de présence et frais divers . . .	160,000	125,000																								
		B. — Services extérieurs.																										
93	»	Traitements d'activité et de disponibilité	281,000	»																								
		<table><tr><th>GRADES.</th><th>Nombre d'agents.</th><th>Taux des traitements organiques.</th><th>Dépenses.</th></tr><tr><td>Inspecteurs</td><td>2</td><td>40,000 à 54,000</td><td>86,000</td></tr><tr><td>Inspecteur-adjoint</td><td>1</td><td>30,000 à 44,000</td><td>37,500</td></tr><tr><td>Agents techniques de 1^{re} classe</td><td>2</td><td>25,000 à 34,000</td><td>56,500</td></tr><tr><td>» 2^e classe</td><td>3</td><td>19,000 à 26,000</td><td>57,000</td></tr><tr><td>TOTAUX.</td><td>8</td><td>. . . . fr.</td><td>237,000</td></tr></table>	GRADES.	Nombre d'agents.	Taux des traitements organiques.	Dépenses.	Inspecteurs	2	40,000 à 54,000	86,000	Inspecteur-adjoint	1	30,000 à 44,000	37,500	Agents techniques de 1 ^{re} classe	2	25,000 à 34,000	56,500	» 2 ^e classe	3	19,000 à 26,000	57,000	TOTAUX.	8	 fr.	237,000		
GRADES.	Nombre d'agents.	Taux des traitements organiques.	Dépenses.																									
Inspecteurs	2	40,000 à 54,000	86,000																									
Inspecteur-adjoint	1	30,000 à 44,000	37,500																									
Agents techniques de 1 ^{re} classe	2	25,000 à 34,000	56,500																									
» 2 ^e classe	3	19,000 à 26,000	57,000																									
TOTAUX.	8	 fr.	237,000																									
		Indemnités familiale et de naissance	16,000																									
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles	5,000																									
		TOTAL. fr.	258,000																									
		Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929	23,000																									
		TOTAL GÉNÉRAL. . . fr.	281,000																									
94	»	Indemnités pour travaux extraordinaires, secours, etc.	5,000	»																								
95	»	Frais de tournées, de voyage et de missions	149,220	»																								
96	»	Matériel	5,000	»																								
		TOTAL DU CHAPITRE VIII. . fr.	3,444,220	1,503,700																								
			AUGMENTATION. . fr.																									

DIFFERENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.																								
Augmentation — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.																												
1,446,300	"	OVERDRACHT.																											
9,000	"	Internationaal instituut voor den middenstand. Toelagen		a.	91																								
10,000	"	Publicaties, specia'le boekerij van den Dienst. Tijdelijke opdrachten en zendingen in den vreemde.		b.																									
35,000	"	Hoogere raad van den middenstand; kamers van ambachten en neringen. Bezoldiging der secretarissen, zitpenningen en verschillende kosten.		"	92																								
		B. — Buitendiensten.																											
281,000	"	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid		"	93																								
		<table><tr><th>GRADEN.</th><th>Getal beambten.</th><th>Bedrag der organieke jaarwedden.</th><th>Uitgaven.</th></tr><tr><td>Opzieners</td><td>2</td><td>40,000 tot 54,000</td><td>86,000</td></tr><tr><td>Toegevoegd opziener.</td><td>1</td><td>30,000 tot 44,000</td><td>37,500</td></tr><tr><td>Technische agenten 1^e klasse</td><td>2</td><td>25,000 tot 34,000</td><td>56,500</td></tr><tr><td> " " 2^e klasse</td><td>3</td><td>19,000 tot 26,000</td><td>57,000</td></tr><tr><td>TOTALEN.</td><td>8</td><td>. fr.</td><td>237,000</td></tr></table>		GRADEN.	Getal beambten.	Bedrag der organieke jaarwedden.	Uitgaven.	Opzieners	2	40,000 tot 54,000	86,000	Toegevoegd opziener.	1	30,000 tot 44,000	37,500	Technische agenten 1 ^e klasse	2	25,000 tot 34,000	56,500	" " 2 ^e klasse	3	19,000 tot 26,000	57,000	TOTALEN.	8	 fr.	237,000		
GRADEN.	Getal beambten.	Bedrag der organieke jaarwedden.	Uitgaven.																										
Opzieners	2	40,000 tot 54,000	86,000																										
Toegevoegd opziener.	1	30,000 tot 44,000	37,500																										
Technische agenten 1 ^e klasse	2	25,000 tot 34,000	56,500																										
" " 2 ^e klasse	3	19,000 tot 26,000	57,000																										
TOTALEN.	8	 fr.	237,000																										
		Gezins- en geboortevergoedingen			16,000																								
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis			5,000																								
		TOTAAL. fr.			258,000																								
		Toepassing van de Koninkl. Besluiten van 22 en 31 Juli 1929			23,000																								
		ALGEMEEN TOTAAL. . . . fr.			281,000																								
5,000	"	Vergoedingen voor buitengewone werken, hulpelden, enz.		"	94																								
149,220	"	Omreis-, reis- en zendingskosten.		"	95																								
5,000	"	Materieel		"	96																								
1,940,520	"	TOTAAL VAN HOOFDSTUK VIII.																											
1,940,520		VERMEERDERING.																											

Numéro des articles.	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1930.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1929.																																																							
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1930.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1929.																																																							
97		CHAPITRE IX.																																																									
		OFFICE DE LA PÊCHE MARITIME.																																																									
		Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires, employés et personnel marin :																																																									
	a.	Service de la pêche	120,350	105,680																																																							
		<table><tr><th>GRADES.</th><th>Nombre d'agents.</th><th>Taux des traitements organiques.</th><th>Dépenses.</th></tr><tr><td>Premiers rédacteurs</td><td>2</td><td>21,500 à 39,000</td><td>75,000</td></tr><tr><td>Rédacteur</td><td>1</td><td>12,000 à 26,000</td><td>17,500</td></tr><tr><td>Dactylographe</td><td>1</td><td>10,000 à 20,000</td><td>14,000</td></tr><tr><td>TOTAUX.</td><td>4</td><td>. fr.</td><td>106,500</td></tr><tr><td>Indemnités familiale et de naissance</td><td></td><td></td><td>3,250</td></tr><tr><td>TOTAL, fr.</td><td></td><td></td><td>109,750</td></tr><tr><td>Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929</td><td></td><td></td><td>10,600</td></tr><tr><td>TOTAL GÉNÉRAL. . . fr.</td><td></td><td></td><td>120,350</td></tr></table>	GRADES.	Nombre d'agents.	Taux des traitements organiques.	Dépenses.	Premiers rédacteurs	2	21,500 à 39,000	75,000	Rédacteur	1	12,000 à 26,000	17,500	Dactylographe	1	10,000 à 20,000	14,000	TOTAUX.	4	 fr.	106,500	Indemnités familiale et de naissance			3,250	TOTAL, fr.			109,750	Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929			10,600	TOTAL GÉNÉRAL. . . fr.			120,350																					
	GRADES.	Nombre d'agents.	Taux des traitements organiques.	Dépenses.																																																							
	Premiers rédacteurs	2	21,500 à 39,000	75,000																																																							
	Rédacteur	1	12,000 à 26,000	17,500																																																							
	Dactylographe	1	10,000 à 20,000	14,000																																																							
	TOTAUX.	4	 fr.	106,500																																																							
Indemnités familiale et de naissance			3,250																																																								
TOTAL, fr.			109,750																																																								
Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929			10,600																																																								
TOTAL GÉNÉRAL. . . fr.			120,350																																																								
b.	Personnel instructeur et enseignement de l'école des mousses, personnel pour la surveillance des pêcheries de la Mer du Nord	1,466,280	1,132,950																																																								
	<table><tr><th>GRADES.</th><th>Nombre d'agents.</th><th>Taux des traitements organiques.</th><th>Dépenses.</th></tr><tr><td>Commandant</td><td>1</td><td>30,000 à 48,000</td><td>48,000</td></tr><tr><td>Premier lieutenant</td><td>1</td><td>24,000 à 36,000</td><td>30,000</td></tr><tr><td>Lieutenants</td><td>2</td><td>18,000 à 30,000</td><td>51,000</td></tr><tr><td>Aumôniers.</td><td>2</td><td>22,000</td><td>44,000</td></tr><tr><td>Médecin</td><td>1</td><td>35,000</td><td>35,000</td></tr><tr><td>Maîtres</td><td>2</td><td>14,300 à 17,100</td><td>34,200</td></tr><tr><td>Contremaîtres (charpentier, voi- lier, etc.)</td><td>5</td><td>13,600 à 17,100</td><td>81,200</td></tr><tr><td>Matelots</td><td>20</td><td>12,200 à 15,700</td><td>288,100</td></tr><tr><td>Mécaniciens chefs.</td><td>2</td><td>20,000 à 36,000</td><td>59,000</td></tr><tr><td>Machinistes</td><td>2</td><td>17,100 à 23,000</td><td>42,800</td></tr><tr><td>Machinistes adjoints et contre- maîtres chauffeurs</td><td>6</td><td>13,600 à 17,100</td><td>97,000</td></tr><tr><td>Chauffeurs.</td><td>8</td><td>12,200 à 15,700</td><td>114,400</td></tr><tr><td>TOTAL.</td><td>52</td><td>A REPORTER, fr.</td><td>924,700</td></tr></table>	GRADES.	Nombre d'agents.	Taux des traitements organiques.	Dépenses.	Commandant	1	30,000 à 48,000	48,000	Premier lieutenant	1	24,000 à 36,000	30,000	Lieutenants	2	18,000 à 30,000	51,000	Aumôniers.	2	22,000	44,000	Médecin	1	35,000	35,000	Maîtres	2	14,300 à 17,100	34,200	Contremaîtres (charpentier, voi- lier, etc.)	5	13,600 à 17,100	81,200	Matelots	20	12,200 à 15,700	288,100	Mécaniciens chefs.	2	20,000 à 36,000	59,000	Machinistes	2	17,100 à 23,000	42,800	Machinistes adjoints et contre- maîtres chauffeurs	6	13,600 à 17,100	97,000	Chauffeurs.	8	12,200 à 15,700	114,400	TOTAL.	52	A REPORTER, fr.	924,700		
GRADES.	Nombre d'agents.	Taux des traitements organiques.	Dépenses.																																																								
Commandant	1	30,000 à 48,000	48,000																																																								
Premier lieutenant	1	24,000 à 36,000	30,000																																																								
Lieutenants	2	18,000 à 30,000	51,000																																																								
Aumôniers.	2	22,000	44,000																																																								
Médecin	1	35,000	35,000																																																								
Maîtres	2	14,300 à 17,100	34,200																																																								
Contremaîtres (charpentier, voi- lier, etc.)	5	13,600 à 17,100	81,200																																																								
Matelots	20	12,200 à 15,700	288,100																																																								
Mécaniciens chefs.	2	20,000 à 36,000	59,000																																																								
Machinistes	2	17,100 à 23,000	42,800																																																								
Machinistes adjoints et contre- maîtres chauffeurs	6	13,600 à 17,100	97,000																																																								
Chauffeurs.	8	12,200 à 15,700	114,400																																																								
TOTAL.	52	A REPORTER, fr.	924,700																																																								
	A REPORTER. fr.	1,586,630	1,238,630																																																								

DIFFERENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
14,670	»	HOOFDSTUK IX.			
		DIENST VOOR ZEEVISSCHERIJ.			
		Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid van en vergoedingen voor ambtenaren, beambten en zeeliedenpersoneel :			97
		Dienst voor visscherij		a.	
		GRADEN.	Getal beambten.	Bedrag der organieke jaarwedden.	Uitgaven.
		Eerste opstellers	2	21,500 tot 39,000	75,000
		Opsteller	1	12,000 tot 26,000	17,500
		Typist (e)	1	10,000 tot 20,000	14,000
		TOTALEN.	4	 fr.	106,500
		Gezins- en geboortevergoedingen			3,250
				TOTAAL. fr.	109,750
		Toepassing van de Koninkl. Besluiten van 22 en 31 Juli 1929			10,600
		ALGEMEEN TOTAAL . . . fr.			120,350
333,330	»	Onderrichtend en onderwyzend personeel van de school der scheeps- jongens; personeel voor de bewaking der visscherijen in de Noordzee :		b.	
		GRADEN.	Getal beambten.	Bedrag der organieke jaarwedden.	Uitgaven.
		Commandant	1	30,000 tot 48,000	48,000
		Eerste luitenant	1	24,000 tot 36,000	30,000
		Luitenanten	2	18,000 tot 30,000	51,000
		Aalmoezeniers	2	22,000	44,000
		Dokter	1	35,000	35,000
		Bootsmannen	2	14,300 tot 17,100	34,200
		Kwartiermeesters (timmerman, zeilmaker, enz.)	5	13,600 tot 17,100	81,200
		Matrozen	20	12,200 tot 15,700	288,100
		Hoofdmecaniciens	2	20,000 tot 36,000	59,000
		Machinisten	2	17,100 tot 23,000	42,800
		Toegevoegde machinisten en kwartiermeesters-stokers . .	6	13,600 tot 17,100	97,000
		Stokers	8	12,200 tot 15,700	114,400
		TOTAAL .	52	OVER TE DRAGEN.	924,700
348,000	»	OVER TE DRAGEN.			

Numéro des articles.	Lettre des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1930.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1929.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1930.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1929.
		REPORT. fr.	1,586,630	1,238,630
		REPORT. . fr. 924,700		
		Indemnités familiale et de naissance	47,950	
		Salaire d'un veilleur	1,630	
		Indemnité de chauffe, primes d'économie, primes de pilotage- tage, etc.	17,600	
		Indemnité d'embarquement, vivres en nature.	337,000	
		Quote-part dans les traitements et indemnités allouées aux marconistes chargés de desservir le poste de T. S. F. à bord du « Zinnia »	45,000	
		TOTAL, fr. 1,373,880		
		Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929	92,400	
		TOTAL GÉNÉRAL. . fr. 1,466,280		
98	a.	Subsides aux écoles professionnelles de pêche, bourses d'apprentissage aux mousses de la pêche maritime	550,000	550,000
	b.	Subsides à des sociétés coopératives de crédit pour le développement de la pêche maritime	125,000	75,000
	c.	Frais de surveillance de la grande pêche et de participation à la police internationale des pêcheries dans la Mer du Nord. Ecole des mousses.	725,000	725 000
	d.	Exploration de la mer	110,000	80,000
	e.	Conseil juridique, technique et scientifique; Conseil supérieur de la pêche maritime; Commission de mariculture et de myticulture et autres com- missions : honoraires, frais de voyage, jetons de présence, frais divers. Coopération des services de la marine et de personnes étrangères à l'administration aux travaux de l'Office : rémunérations pour travaux d'écriture, rapports, etc., dépenses diverses. Statistiques	125,000	125,000
	f.	Service de consultations pour pêcheurs; banc d'essai, cours sur moteurs marins, loyers, etc. Propagande, conférences, concours, bibliothèque, ouvrages professionnels, tracts, etc. Matériel, frais et entretien du bureau d'Ostende	125,000	105,000
	g.	Secours à des familles de pêcheurs, victimes de catastrophes maritimes.	50,000	»
	h.	Subsides aux mutualités d'assurance maritime des voiliers de pêche	75,000	»
		A REPORTER . fr.	3,471,630	2,898,630

DIFFERENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
348,000	»	OVERDRACHT.		
		OVERDRACHT. . fr. 924,700		
		Gezins- en geboortevergoedingen 47,950		
		Loon van een waker 1,630		
		Stookvergoeding, zuinigheidspremiën, loodspremiën, enz. . 17,600		
		Inschepingsvergoeding, levensmiddelen in natura. . . . 337,000		
		Aandeel in de wedden en vergoedingen verleend aan de marconisten belast met het bedienen van den post der D. T. aan boord van de « Zinnia » 45,000		
		TOTAAL, fr. 1,373,880		
		Toepassing van de Koninkl. Besluiten van 22 en 31 Juli 1929. 92,400		
		ALGEMEEN TOTAAL. . fr. 1,466,280 =====		
»	»	Toelagen aan de beroepsscholen voor de visscherij, leerbeurzen voor de scheepjongens der zeevisscherij.	a.	98
50,000	»	Toelagen aan samenwerkende kredietmaatschappijen voor de ontwikkeling der zeevisscherij.	b.	
»	»	Kosten voor bewaking der groote visscherij en van deelneming aan de internationale politie der visscherijen in de Noordzee. School der scheepjongens.	c.	
30,000	»	Onderzoek van de zee	d.	
»	»	Rechtskundige, technische en wetenschappelijke raad ; Hogere Raad der zeevisscherij ; Commissie voor zeevisch- en mosselteelt, en andere com- missiën : vergoedingen, reiskosten, aanwezigheidspenningen, allerlei onkosten. Samenwerking van de diensten van het zeewezen en van aan het beheer vreemde personen voor de werken van den Dienst : vergeldin- gen voor schrijfwerk, verslagen, enz. Verschillende uitgaven. Statistieken.	e.	
20,000	»	Raadgevende dienst voor de visschers ; proefbank, cursus over zeemotors, pachten, enz. Propaganda, voordrachten, prijskampen, boekerij, vak- werken, tracts, enz. Materieel, kosten en onderhoud van het kantoor te Oostende.	f.	
50,000	»	Hulpgelden aan familiën van visschers, door zeerampen getroffen . .	g.	
75,000	»	Toelagen aan de onderlinge zeeverzekeringsmaatschappijen voor zeil- sloepen.	h.	
573,000	»	OVER TE DRAGEN.		

Numéro des articles.	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1930 — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1930.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1929. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1929.
		REPORT. . fr.	3,471,630	2,898,630
(1)	»	Intervention du Gouvernement à concurrence d'une somme maximum de 750,000 francs dans la constitution d'un fonds de garantie en faveur d'une mutualité d'assurance maritime des voiliers de pêche du littoral flamand, dont l'établissement est projeté par la Commission de pêche maritime de la Flandre Occidentale (10 ^e annuité) (<i>pour mémoire</i>). .	»	75,000
		TOTAL DU CHAPITRE IX . . fr.	3,471,630	2,973,630
			AUGMENTATION . . fr.	
		CHAPITRE X.		
		DÉPENSES IMPRÉVUES.		
99	»	Dépenses imprévues non libellées au Budget. — Secours à accorder pour frais de dernière maladie et de funérailles aux familles de fonctionnaires et employés décédés ou d'agents pensionnés, qui se trouvent dans une situation malheureuse. — Secours à accorder exceptionnellement à des personnes autres que celles qui sont spécifiées au chapitre II	10,000	10,000
100	»	Rentes annuelles et pensions accordées : 1 ^o à d'anciens agents hors d'état de remplir leurs fonctions; 2 ^o à des veuves et enfants d'agents décédés dans l'exercice de leurs fonctions	1,500	1,500
		TOTAL DU CHAPITRE X . . fr.	11,500	11,500

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
573,000	»	OVERDRACHT.		
	75,000	Tusschenkomst van de Regeering, ten bedrage van maximum 750,000 fr. in het stichten van een waarborgfonds ten voordeele van een onderlinge zeeverzekeringsmaatschappij voor de zeilvisserij van de Vlaamsche kust, waarvan de oprichting ontworpen is door de Commissie voor de zeevisserij van West-Vlaanderen (10 ^e annuïteit) (<i>ter herinnering</i>).	»	(1)
573,000	75,000	TOTAAL VAN HOOFDSTUK IX.		
498,000		VERMEERDERING.		
		HOOFDSTUK X.		
		ONVOORZIENE UITGAVEN.		
	»	Onvoorziene, in de Begrooting niet vermelde uitgaven. — Hulp gelden te verleenen wegens kosten van laatste ziekte en begrafenis, aan de gezinnen van overleden ambtenaren en beambten of van gepensioneerde agenten die zich in een benarden toestand bevinden. — Uitzonderlijk te verleenen hulp gelden aan andere dan bij hoofdstuk II aangeduide personen.	»	99
	»	Jaarrenten en pensioenen verleend : 1 ^o aan gewezen agenten, niet meer in staat hun ambt te vervullen; 2 ^o aan weduwen en wezen van beambten overleden bij het uitoefenen hunner bediening.	»	100
	»	TOTAAL VAN HOOFDSTUK X.		

Numéro des articles.	Lettres des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1930. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1930.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1929. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1929.
DEUXIÈME SECTION.				
DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.				
CHAPITRE XI.				
SERVICES DIVERS.				
(2)	»	Forêt de Soignes. Avenue de Lorraine. — Réfection sur un parcours de 900 mètres environ (<i>pour mémoire</i>)	»	500,000
101	»	Transfert et aménagement du Musée forestier de Groenendael dans les nouveaux locaux de la ferme de Groenendael appartenant à l'Etat et mise à la disposition du service spécial des expériences depuis 1925.	150,000	»
102	»	Frais du recensement général de l'agriculture.	1,000,000	150,000
(3)	»	Secours aux victimes des inondations provoquées par les ruptures de digues en novembre 1928 (<i>pour mémoire</i>)	»	5,000,000
(4)	»	Exploitation autonome annexée à l'Institut normal supérieur d'économie ménagère agricole de l'Etat, à Laeken : dotation (<i>pour mémoire</i>) . .	»	20,000
(5)	»	Dégâts causés aux cultures et au sol par les inondations de Nieuport : dédommagements aux agriculteurs éprouvés (<i>pour mémoire</i>) . . .	»	225,000
(6)	»	Secours à des familles de pêcheurs, victimes de catastrophes maritimes (<i>pour mémoire</i>).	»	50,000
103	»	Ecole d'horticulture de l'Etat, à Vilvorde: agrandissement des installations de l'Ecole.	6,500,000	»
104	»	Jardin botanique de l'Etat : aménagement (ameublement) de la salle des herbiers.	35,000	»
105	»	Décoration florale du Jardin botanique pour les fêtes du Centenaire . .	10,000	»
TOTAL DU CHAPITRE XI . . . fr.			7,695,000	5,945,000
			AUGMENTATION . . . fr.	

DIFFERENCES. — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontf.-ding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering	Diminution. — Vermindering.			
TWEEDE SECTIE. UITZONDERLIJKE UITGAVEN. HOOFDSTUK XI. VERSCHILLENDE DIENSTEN.				
»	500,000	Soniënbosch. Lotharingenlaan. — Herstelling op een lengte van ongeveer 900 meter (<i>ter herinnering</i>).	»	(2)
150,000	»	Overbrenging en inrichting van het Boschmuseum van Groenendael, in de nieuwe lokalen der hoeve van Groenendael, toebehoorende aan den Staat en sinds 1925 ter beschikking gesteld van den bijzonderen dienst der proefnemingen.	»	101
850,000	»	Kosten betreffende de algemeene landbouwoptelling.	»	102
»	5,000,000	Hulpgelden aan de slachtoffers van de overstromingen veroorzaakt door dijkbreuken, in November 1928 (<i>ter herinnering</i>).	»	(3)
»	20,000	Autonome uitbating behorende bij het Hooger Rijksnormaal instituut van landbouwhuishoudkunde, te Laeken : begiftiging (<i>ter herinnering</i>).	»	(4)
»	225,000	Schade aan de gewassen en den grond veroorzaakt door de overstromingen van Nieuwpoort : schadeloosstellingen aan de geteisterde landbouwers (<i>ter herinnering</i>).	»	(5)
»	50,000	Hulpgelden aan familiën van visschers, door zeerampen getroffen (<i>ter herinnering</i>).	»	(6)
6,500,000	»	Rijkstuinbouwschool te Vilvoorde : vergrooting der lokalen der school.	»	103
35,000	»	Rijkskruidtuin : inrichting (meubileering) van de zaal der herbaria . .	»	104
10,000	»	Bloemenversiering van den Kruidtuin voor de eeuwfeesten.	»	105
7,545,000	5,795,000	TOTAAL VAN HOOFDSTUK XI.		
1,750,000		VERMEERDERING.		
=====				

NUMÉROS des chapitres.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1930. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1930.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1929. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1929.
RÉCAPITULATION.			
PREMIÈRE SECTION.			
DÉPENSES ORDINAIRES.			
I.	Administration centrale	6,745,942	6,066,642
II.	Pensions et secours	335,000	312,000
III.	Agriculture	13,733,250	9,699,220
IV.	Enseignement agricole	19,037,965	15,460,105
V.	Office horticole	4,560,850	3,930,580
VI.	Eaux et forêts	17,660,626	15,284,710
VII.	Voirie communale. Cours d'eau. Terrains fangeux. Tramways et messageries	21,616,000	15,108,500
VIII.	Office des classes moyennes	3,444,220	1,503,700
IX.	Office de la pêche maritime.	3,471,630	2,973,630
X.	Dépenses imprévues	11,500	11,500
TOTAL DES DÉPENSES ORDINAIRES . . fr.		90,616,983	70,350,587
DEUXIÈME SECTION.			
DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.			
XI.	Services divers	7,695,000	5,945,000
TOTAL DU BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE . . fr.		98,311,983	76,295,587
		AUGMENTATION . . fr.	

DIFFERENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		NUMMERS der hoofdstukken.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
SAMENVATTING. EERSTE SECTIE. GEWONE UITGAVEN.				
679,300	»	Hoofdbeheer		I.
23,000	»	Pensioenen en hulpelden		II.
4,034,030	»	Landbouw		III.
3,577,860	»	Landbouwonderwijs		IV.
630,270	»	Tuinbouwdienst		V.
2,375,916	»	Waters en bosschen		VI.
6,507,500	»	Gemeentewegen. Waterloopen. Moerasgronden. Tramwegen en Vervoer- diensten.		VII.
1,940,520	»	Dienst van den Middenstand		VIII.
498,000	»	Dienst voor Zeevisscherij		IX.
»	»	Onvoorziene uitgaven		X.
20,266,396	»	TOTAAL DER GEWONE UITGAVEN.		
TWEEDE SECTIE. UITZONDERLIJKE UITGAVEN.				
1,750,000	»	Verschillende diensten		XI.
22,016,396	»	TOTAAL DER BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW.		
22,016,396		VERMEERDERING.		
=====				

NOTES JUSTIFICATIVES.

ART. 1b (nouveau). — Une voiture-automobile est mise à la disposition du Ministre.

La somme de 40,000 francs est destinée à couvrir les frais d'entretien : essence, huile, police d'assurance et appointements du chauffeur.

ART. 2. — Le crédit a été établi en tenant compte :

a) De la disparition ou de la réduction des charges suivantes :

Transfert à l'article 93 des sommes nécessaires au paiement des traitements de quatre fonctionnaires et agents de l'Office des classes moyennes (cadre d'inspection créé par l'arrêté royal du 30 mai 1929) fr. 136,720

Remplacement d'agents par des débutants ou des éléments moins âgés, etc. 26,535

Fr. 163,255

b) De charges nouvelles provenant de la revision des barèmes des expéditionnaires et dactylographes et de ceux des huissiers et messagers par application des arrêtés royaux des 2 février et 27 mai 1929; des augmentations normales de traitements; de la création d'un emploi d'aide-bibliothécaire en remplacement d'un expéditionnaire; de la revision de certains traitements par application de l'arrêté royal du 16 décembre 1927; de la désignation d'une nettoyeuse supplémentaire pour remplacer, pendant leurs absences, les titulaires jouissant d'un traitement : 156,255 fr.

c) De l'application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc. La dépense de ce chef afférente à l'exercice 1929 est évaluée à 258,300 francs et fera l'objet d'un crédit supplémentaire.

ART. 3. — Augmentation provenant du relèvement du tarif de certaines indemnités.

ART. 4. — Diminution de 25,000 francs à transférer à l'article 95 pour les raisons indiquées à l'article 2.

ART. 5. — Littera a : Une augmentation de fr. 33,000 doit être prévue, à l'effet de pourvoir à la majoration du prix des papiers et des impressions.

Littera b : Une majoration de . . . fr. 50,000 est nécessaire pour couvrir les dépenses d'entretien de l'hôtel et des bureaux, le prix des matières premières et les salaires des ouvriers ayant augmenté.

Littera d : Les prix des combustibles ne cessant d'augmenter, il y a lieu de prévoir une majoration de fr. 10,000

Littera f : Par suite du relèvement des tarifs des transports et des correspondances et de l'installation de nouveaux postes téléphoniques, une augmentation de fr. 4,500 est indispensable.

Total, fr. 97,500

VERANTWOORDING.

ART. 1b (nieuw). — Een autorijtuig is tot de beschikking van den Minister gesteld.

De som van 40,000 frank is bestemd tot het dekken der onderhoudskosten : benzine, olie, verzekeringspolis en bezoldiging van den autovoerder.

ART. 2. — Het krediet is vastgesteld rekening houdende met :

a) De verdwijning of de vermindering der volgende lasten :

Overbrenging op artikel 93 van de sommen, noodig tot de betaling der wedden van vier ambtenaren en agenten van den Dienst van den Middenstand (kader van toezicht, opgericht bij het koninklijk besluit van 30 Mei 1929) fr. 136,720

Vervanging van agenten door beginnelingen of jongere elementen, enz. 26,535

Fr. 163,255

b) Nieuwe lasten wegens de herziening van de barema's der uitvaardigers en dactylografen en van die der deurwaarders en boden, bij toepassing der koninklijke besluiten van 2 Februari en van 27 Mei 1929; de normale weddeverhoogingen; de oprichting van een ambt van hulp-bibliothecaris ter vervanging van een uitvaardiger; de herziening van sommige wedden bij toepassing van het koninklijk besluit van 16 December 1927; de aanstelling van eene bijgevoegde schoonmaakster, om gedurende de afwezigheden de titularissen eener wedde te vervangen : 156,255 fr.

c) De toepassing van het koninklijk besluit van 22 Juli 1929 houdende toekenning aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz. De uit dien hoofde ten laste van het dienstjaar 1929 vallende uitgave wordt geraamd op 258,300 frank en zal het voorwerp van een bijkrediet uitmaken.

ART. 3. — Vermeerdering voortspruitende uit de verhooging van het tarief van sommige vergoedingen.

ART. 4. — Vermindering van 25,000 frank, over te brengen op artikel 95 voor de redenen gegeven in artikel 2.

ART. 5. — Littera a : Eene vermeerdering van fr. 33,000 moet voorzien worden wegens de verhooging van den prijs van het papier en het drukwerk;

Littera b : Eene verhooging van . . . fr. 50,000 is noodig om de kosten te dekken voor het onderhoud van het hotel en de bureelen, aangezien de prijs der grondstoffen en de loonen der werklieden vermeerderd zijn;

Littera d : Daar de prijs der brandstof voortdurend klimt, moet een vermeerdering voorzien worden van fr. 10,000

Littera f : Tengevolge van de verhooging van het tarief van vervoer en briefwisseling en de instelling van nieuwe telephonische posten, is een vermeerdering van . . . fr. 4,500 noodzakelijk.

TOTAAL. fr. 97,500

ART. 7. — Chiffre indiqué par le Comité supérieur de contrôle.

ART. 10. — Augmentation nécessaire: 1^o pour pouvoir majorer les secours à allouer aux personnes énumérées au littéra *a* de l'article, et 2^o pour accorder, ainsi que l'indique le libellé complété, des secours à d'anciens agents dont la pension a été réduite par suite de la péréquation de 1926.

ART. 11a. — Le crédit s'accroît de 100,000 francs au littéra *c* pour permettre de donner une plus grande application à l'arrêté royal du 19 juillet 1927 sur la tuberculose bovine et pour combattre l'œstre du bœuf.

Il est augmenté de 80,000 francs au littéra *d* pour pouvoir payer la tuberculine nécessaire en vue d'une lutte plus efficace contre la tuberculose bovine en exécution de l'arrêté royal précité. D'autre part, il est de toute nécessité de combattre l'avortement épizootique des vaches et des juments par un vaccin éprouvé qu'il importe de vulgariser aux frais et sous le contrôle du Gouvernement dans les exploitations atteintes.

Le crédit du littéra *e* est augmenté de 100,000 fr. pour pouvoir étendre au sud de la province de Liège et aux provinces de Luxembourg et de Namur le service de l'enlèvement des cadavres d'animaux insalubres.

Au littéra *f*, le crédit est de 1,000,000 de francs contre 660,000 francs en 1929, pour l'érection, l'entretien et l'amélioration des étables de quarantaine établies à la frontière. De ce crédit de 1,000,000 de francs, 500,000 francs sont nécessaires pour l'entretien de ces installations. C'est la somme qui figurait aux budgets de 1925 et 1926. Sa réduction aux budgets de 1927 et de 1928 à 200,000 francs et à 160,000 francs a été opérée sous l'impérieuse nécessité de réaliser des économies. A la suite de cette réduction, des travaux indispensables ont dû être ajournés pour être exécutés en 1929 et en 1930 sous peine de laisser tomber en ruines les immeubles en question. Une somme de 500,000 francs, en charge temporaire, est nécessaire pour ériger des étables de quarantaine, près de la gare de Quévy, où l'Etat possède depuis plusieurs années un terrain acheté en vue de la construction de ce poste de mise en observation du bétail importé.

Une augmentation de 37,000 francs est indispensable au littéra *g* pour améliorer le laboratoire vétérinaire et le mettre en rapport avec les progrès de la science.

Le littéra *h* constitue une dépense nouvelle résultant de l'adhésion, en 1928, du Gouvernement belge à l'arrangement international concernant l'Office international des épizooties, à Paris.

ART. 11b. — Le crédit est majoré de 144,500 francs pour pouvoir accorder les augmentations réglementaires de traitement et d'indemnités au personnel du contrôle sanitaire de frontière, du laboratoire, de l'inspection vétérinaire et du service de la désinfection, ainsi que pour payer les indemnités de dernière maladie et de funérailles des fonctionnaires et agents décédés.

Il a été tenu compte des dépenses à résulter de l'application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au

ART. 7. — Cijfer aangeduid door het Hooger Comité van toezicht.

ART. 10. — Vermeerdering, noodzakelijk: 1^o om het hulpgeld te kunnen verhoogen voor de personen opgesomd in littera *a* van het artikel, en 2^o om, zooals de aangevulde tekst aanduidt, een hulpgeld te verleen aan voormalige agenten, waarvan het pensioen beperkt werd ingevolge de perequatie van 1926.

ART. 11a. — Het krediet stijgt met 100,000 frank in littera *c* om eene grootere toepassing te kunnen geven aan het koninklijk besluit van 19 Juli 1927 op de tuberculose der runders en om de runderkorzel te bestrijden.

Het wordt vermeerderd met 80,000 frank in littera *d* om de tuberculine te kunnen betalen die noodig is voor eene krachtdadigere bestrijding van de tuberculose der runders in uitvoering van het voormeld koninklijk besluit. Anderzijds is het volstrekt noodig het besmettelijk verwerpen der koeien en merrien te bestrijden door eene beproefde entstof, die op de kosten en onder het toezicht der Regeering dient verspreid in de aangetaste boerderijen.

Het krediet van littera *e* is vermeerderd met 100,000 frank om den dienst voor het weghalen der ongezonde dierenlijken te kunnen uitbreiden tot het zuiden der provincie Luik en tot de provinciën Luxemburg en Namen.

In littera *f* bedraagt het krediet 1,000,000 frank tegen 660,000 frank in 1929 voor het oprichten, onderhouden en verbeteren der quarantainestallen aan de grens. Van dit krediet van 1,000,000 frank zijn 500,000 frank noodig voor het onderhoud dier instellingen. Deze som kwam voor in de begrotingen van 1925 en 1926. De vermindering in de begrotingen van 1927 en 1928 tot 200,000 frank en tot 160,000 fr. werd gedaan onder de dringende noodzakelijkheid om bezuinigingen te doen. Ingevolge die vermindering zijn onmisbare werken moeten uitgesteld worden om in 1929 en in 1930 te worden uitgevoerd, zoo men de bewuste gebouwen niet in puin wil laten vallen. Eene som van 500,000 frank, als tijdelijke last, is noodig om quarantainestallen op te richten bij de statie van Quévy, waar de Staat sedert verschillende jaren een grond bezit, aangekocht voor het bouwen van dien post om het ingevoerde vee in waarneming te stellen.

Eene vermeerdering van 37,000 frank is noodig in littera *g* om het veeartsenijlaboratorium te verbeteren en het op de hoogte te brengen van de vorderingen der wetenschap.

Littera *h* is een nieuwe uitgave, voortspruitende uit de toetreding in 1928 van de Belgische Regeering tot de internationale overeenkomst betreffende het « Office international des épizooties », te Parijs.

ART. 11b. — Het krediet is vermeerderd met 144,500 frank om de reglementaire verhoogingen van wedden en vergoedingen te kunnen verleen aan het personeel van de gezondheidscontrole aan de grens, van het laboratorium, van het veeartsenijtoezicht en van den ontsmettingsdienst, alsmede om de vergoedingen van laatste ziekte en begrafenissen der overleden ambtenaren en agenten te betalen.

Rekening is gehouden met de uitgaven voort te spruiten uit de toepassing van het koninklijk besluit van 22 Juli 1929 houdende toekenning aan

dixième du traitement brut, etc. La dépense de ce chef afférente à l'exercice 1929 est évaluée à 9 500 francs et fera l'objet d'un crédit supplémentaire.

Le crédit du littera a se décompose comme suit :

GRADES.	Nombre d'agents	Traitements, indemnités et salaires annuels.	Charges.
Deux inspecteurs vétérinaires principaux et un inspecteur vétérinaire (traitements) . . .	3	22,000 à 62,000	148,000
Un préparateur et un garçon de laboratoire (traitements). Vétérinaires de contrôle à indemnité forfaitaire (indemnités) . . .	2	9,000 à 25,000	25,000
Surveillants et ouvriers des étables de quarantaine (salaires) . . .	24	9,600 à 30,000	460,000
	22	9,600 à 15,000	260,000
	51		
Indemnités de vacation aux vétérinaires de contrôle ne jouissant pas d'une indemnité fixe . . .	40	»	250,000
Indemnité de résidence . . .			1,500
Indemnités familiales et de naissance . . .			15,000
Indemnités de dernière maladie et de funérailles . . .			5,000
Indemnités diverses . . .			20,000
		TOTAL fr.	1,184,500

Le crédit du littera b se décompose comme il suit :

Agents désinfecteurs . . .	17	Salaires variant de 20 francs à 40 francs par jour de travail.	69,000
Indemnités de dernière maladie et de funérailles . . .			1,000
		TOTAL fr.	70,000

ART. 12. — Majoration nécessaire : 1^o pour payer les traitements de fonctionnaires à mettre en disponibilité pour limite d'âge; 2^o pour l'application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc. La dépense de ce chef afférente à l'exercice 1929 est évaluée à 40,100 francs et fera l'objet d'un crédit supplémentaire.

ART. 14. — Augmentation nécessaire par suite de la majoration des frais de déplacement, abonnements aux chemins de fer, etc.

ART. 15. — Majoration justifiée par l'augmentation du prix du matériel et par le relèvement des frais de bureau.

ART. 16. — Majoration nécessaire pour accorder les augmentations réglementaires de traitement, pour payer les frais de dernière maladie et de funérailles et pour l'application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc. La dépense de ce chef afférente à l'exercice 1929 est évaluée à 79,500 francs et fera l'objet d'un crédit supplémentaire.

het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz. De uit dien hoofde ten laste van het dienstjaar 1929 vallende uitgave wordt geraamd op 9,500 frank en zal het voorwerp van een bijkrediet uitmaken.

Het krediet van littera a is samengesteld als volgt :

GRADEN.	Gefal beambten	Wedden, vergoedingen en jaarloonen.	Lasten.
Twee veeartsenijhoofdopzieners en een veeartsenijopziener (wedden) . . .	3	22,000 tot 62,000	148,000
Een voorbereider en een laboratorium bediende (wedden). Controleveeartsen met forfaitaire vergoeding (vergoedingen) . . .	2	9,000 tot 25,000	25,000
	24	9,600 tot 30,000	460,000
Bewakers en werklieden der quarantainestallen (loonen). . .	22	9,600 tot 15,000	260,000
	51		
Dienstvergoedingen voor de controleveeartsen die geen vaste vergoeding genieten . . .	40	»	250,000
Verblijfsvergoeding . . .			1,500
Gedins- en geboortevergoedingen . . .			15,000
Vergoedingen voor laatste ziekte en begrafenis . . .			5,000
Verskillende vergoedingen . . .			20,000
		TOTAAL fr.	1,184,500

Het krediet van littera b is samengesteld als volgt :

Ontsmettingsagenten . . .	17	Loonen van 20 tot 40 frank per dag werk.	69,000
Vergoedingen voor laatste ziekte en begrafenis . . .			1,000
		TOTAAL fr.	70,000

ART. 12. — Vermeerdering noodig : 1^o om de wedden te betalen van ambtenaren, in beschikbaarheid te stellen wegens leeftijdsgrens; 2^o voor de toepassing van het koninklijk besluit van 22 Juli 1929 houdende toekenning aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz. De uit dien hoofde ten laste van het dienstjaar 1929 vallende uitgave wordt geraamd op 40,100 frank en zal het voorwerp van een bijkrediet uitmaken.

ART. 14. — Vermeerdering noodig ingevolge de verhooging van de reiskosten, abonnements op de spoorwegen, enz.

ART. 15. — Vermeerdering gewettigd door de verhooging van den prijs van het materieel en door de verhooging der kantoorkosten.

ART. 16. — Die vermeerdering is noodig om de reglementaire weddeverhoogingen te verleenen, om de kosten van laatste ziekte en begrafenis te betalen en voor de toepassing van het koninklijk besluit van 22 Juli 1929 houdende toekenning aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz. De uit dien hoofde ten laste van het dienstjaar 1929 vallende uitgave wordt geraamd op 79,500 frank en zal het voorwerp van een bijkrediet uitmaken.

ART. 18. — La majoration résulte : à concurrence de 70,000 francs de l'augmentation du prix de la nourriture et des frais d'entretien ainsi que des soins médicaux à donner aux animaux en traitement dans les hôpitaux; une somme de 2,500 francs est destinée, d'une part, à payer la redevance due à la commune d'Anderlecht pour l'entretien des bouches d'incendie et, d'autre part, à augmenter de 1,000 francs le crédit affecté au cours d'inspection des denrées alimentaires d'origine animale. Le reste de la majoration, soit 50,000 francs, est nécessaire pour couvrir les frais d'entretien des locaux et du mobilier. Le libellé de l'article a été complété pour plus de précision.

ART. 19. — L'augmentation sollicitée doit servir à accorder les majorations réglementaires de traitement et à payer les frais de dernière maladie et de funérailles. Le libellé de l'article a été complété pour plus de précision. Il a été tenu compte de la dépense nécessaire pour l'application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc. La dépense de ce chef afférente à l'exercice 1929 est évaluée à 9,600 francs et fera l'objet d'un crédit supplémentaire.

ART. 20. — Majoration nécessaire à concurrence de 20,000 francs par l'augmentation du prix du matériel. Le restant, soit 10,000 francs, se justifie par la nécessité d'une intervention gouvernementale dans les frais de déplacement des élèves qui habitent dans une région éloignée de l'école centrale pratique de maréchalerie. Le libellé de l'article a été dûment complété.

ART. 21. — Augmentation nécessaire pour majorer les indemnités dues aux conférenciers de maréchalerie.

ART. 22a. — Augmentation des subsides en faveur des sociétés d'élevage et des primes allouées dans les concours d'animaux, encouragements dont le montant correspondait encore au taux de 1914. Dans le crédit de 3,832,500 francs ne figurent plus : 1^o la somme de 180,000 francs prévue pour les concours d'étables; elle a été transférée à l'article 52 (Genie rural); 2^o la somme de 73,000 francs, prévue pour l'Institut de zootechnie; elle a été transférée à l'article 50a (Stations expérimentales). Le libellé de l'article a été modifié et complété pour plus de précision.

ART. 22b. — Augmentation nécessaire par suite de la majoration du taux des indemnités pour conférences.

ART. 23. — Augmentation nécessaire pour pouvoir accorder les majorations réglementaires de traitement, pour payer les frais de dernière maladie et de funérailles, pour porter de 7 à 9 le nombre de conseillers (1 par province) et pour l'application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc. La dépense de ce chef afférente à l'exercice 1929 est évaluée à 16,000 francs et fera l'objet d'un crédit supplémentaire.

ART. 18. — De vermeerdering spruit voort : ten bedrage van 70,000 frank uit de verhooging van den prijs der voeding en van de onderhoudskosten, alsmede van de geneeskundige zorgen, te geven aan de dieren die in de hospitalen in behandeling zijn; eene som van 2,500 frank is bestemd, eenerzijds, om de belasting te betalen verschuldigd aan de gemeente Anderlecht voor het onderhoud der brandmonden en, anderzijds, om het krediet met 1,000 frank te verhoogen, hetwelk dient voor den leergang van toezicht der voedingswaren van dierlijken oorsprong. Het overige der vermeerdering, hetzij 50,000 frank, is noodig om de kosten te dekken voor het onderhoud der lokalen en meubelen. De tekst van het artikel werd aangevuld om meer duidelijkheid.

ART. 19. — De gevraagde vermeerdering moet dienen om de reglementaire weddeverhoogingen te verleenen en om de kosten van laatste ziekte en begrafenissen te betalen. De tekst van het artikel werd aangevuld om meer nauwkeurigheid. Rekening is gehouden met de uitgaven noodig voor de toepassing van het koninklijk besluit van 22 Juli 1929 houdende toekenning aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz. De uit dien hoofde ten laste van het dienstjaar 1929 vallende uitgave wordt geraamd op 9,600 frank en zal het voorwerp van een bijkrediet uitmaken.

ART. 20. — De vermeerdering wordt geveerd, ten bedrage van 20,000 frank, door de verhooging van den prijs van het materieel. Het overige, hetzij 10,000 frank, wordt gebillijkt door de noodzakelijkheid eener gouvernementele tusschenkomst in de reiskosten van de leerlingen die ver af wonen van de practische hoofdschool voor hoefsmederij. De tekst van het artikel werd behoorlijk aangevuld.

ART. 21. — Die vermeerdering is noodig om de vergoedingen te verhoogen voor de voordrachtgevers over hoefsmederij.

ART. 22a. — Vermeerdering der toelagen aan de kweekmaatschappijen en der premien toegekend in de dierenprijskampen, van welker aanmoedigingen het bedrag nog overeenstemde met dat van 1914. In het krediet van 3,832,500 frank komen niet meer voor : 1^o de som van 180,000 frank voorzien voor de stalprijskampen : zij werd overgebracht op artikel 52 (Landelijke Genie); 2^o de som van 73,000 fr., voorzien voor het Instituut van dierenkennis : zij werd overgebracht op artikel 50a (Proefstaties). De tekst van het artikel werd gewijzigd en aangevuld voor meer nauwkeurigheid.

ART. 22b. — Vermeerdering wegens het verhoogde bedrag der vergoedingen voor voordrachten.

ART. 23. — Vermeerdering om de reglementaire weddeverhoogingen te kunnen verleenen, de kosten van laatste ziekte en begrafenissen te betalen, om het aantal consulentes van 7 op 9 te brengen (1 per provincie), en om toepassing te doen van het koninklijk besluit van 22 Juli 1929 houdende toekenning aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz. De uit dien hoofde ten laste van het dienstjaar 1929 vallende uitgave wordt geraamd op 16,000 frank en zal het voorwerp van een bijkrediet uitmaken.

ART. 24. — Augmentation résultant du dernier relèvement des tarifs des voyages en chemin de fer et de la nomination de deux conseillers nouveaux.

ART. 25. — Augmentation justifiée par la majoration du prix du matériel didactique pour conférences et du prix des fournitures de bureau.

ART. 26. — Augmentation indispensable pour assurer le fonctionnement du Conseil.

ART. 27a. — Majoration nécessaire pour augmenter les subsides afin de les ajuster, dans une certaine mesure, à la valeur actuelle du franc. La subvention annuelle au concours général agricole qui, au budget de 1929, figurait en charge temporaire (50,000 francs, chiffre d'avant guerre), doit être portée, à l'avenir, à 100,000 francs. Le libellé de l'article a été dûment modifié par la suppression de la charge temporaire.

ART. 27b. — Le libellé de l'article 27b a été complété pour plus de précision par l'adjonction des mots : « Publication du *Bulletin de l'Agriculture et de l'Horticulture* ».

ART. 29. — La majoration résulte des augmentations normales de traitements et de l'application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc. La dépense de ce chef afférente à l'exercice 1929 est évaluée à 122,000 francs et fera l'objet d'un crédit supplémentaire.

ART. 31. — Majoration résultant de l'augmentation du taux des indemnités de séjour et du prix des billets forfaitaires.

ART. 32. — Majoration nécessitée par le relèvement des prix du matériel et du combustible.

ART. 33. — La majoration résulte des augmentations normales de traitement, de l'augmentation du nombre d'heures d'enseignement et de l'application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc. La dépense de ce chef afférente à l'exercice 1929 est évaluée à 22,000 francs et fera l'objet d'un crédit supplémentaire.

ART. 35. — Augmentation résultant du relèvement des taux des indemnités de séjour et du prix des billets forfaitaires.

ART. 36. — Majoration nécessaire pour payer les frais d'entretien des bâtiments de l'Institut et pour l'achat du combustible dont le prix a subi une forte augmentation.

ART. 37. — Majoration nécessaire pour accorder les augmentations réglementaires de traitement et pour l'application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc. La dépense de ce

ART. 24. — Vermeerdering voortspruitende uit de laatste tariefverhoging der reizen per spoor en uit de benoeming van twee nieuwe consulenten.

ART. 25. — Vermeerdering gerechtvaardigd door de stijging van den prijs van het didactisch materieel voor voordrachten en van den prijs der kantoor-behoeften.

ART. 26. — Die vermeerdering is volstrekt noodig om de werking van den Raad te verzekeren.

ART. 27a. — Vermeerdering om de toelagen te verhoogen en ze in zekere mate aan te passen aan de tegenwoordige waarde van den frank. De jaarlijksche ondersteuning van den algemeenen landbouwprijskamp, die, in de begroting van 1929, voorkwam als tijdelijke last (50,000 frank, cijfer van vóór den oorlog), moet in het vervolg gebracht worden op 100,000 frank. De tekst van het artikel werd behoorlijk gewijzigd door de afschaffing van de tijdelijke last.

ART. 27b. — De tekst van het artikel werd aangevuld voor meer nauwkeurigheid met de woorden : « Uitgave van het *Land- en Tuinbouwblad* ».

ART. 29. — De vermeerdering spruit voort uit de normale weddeverhoogen en uit de toepassing van het koninklijk besluit van 22 Juli 1929 houdende toekenning aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz. De uit dien hoofde ten laste van het dienstjaar 1929 vallende uitgave wordt geraamd op 122,000 frank en zal het voorwerp van een bijkrediet uitmaken.

ART. 31. — Vermeerdering voortspruitende uit de verhoging van het bedrag der verblijfsvergoedingen en van den prijs der forfaitaire biljetten.

ART. 32. — Vermeerdering wegens de verhoogde prijzen van materieel en brandstof.

ART. 33. — De vermeerdering spruit voort uit de normale weddeverhoogen, uit het grootere aantal van lesuren en uit de toepassing van het koninklijk besluit van 22 Juli 1929 houdende toekenning aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz. De uit dien hoofde ten laste van het dienstjaar 1929 vallende uitgave wordt geraamd op 22,000 frank en zal het voorwerp van een bijkrediet uitmaken.

ART. 35. — Vermeerdering voortvloeiende uit de verhoging van het bedrag der verblijfsvergoedingen en van den prijs der forfaitaire biljetten.

ART. 36. — Die vermeerdering is noodig voor het onderhoud der gebouwen van het Instituut en voor den aankoop der brandstof, waarvan de prijs fel is gestegen.

ART. 37. — Vermeerdering om de reglementaire weddeverhoogen te verleenen en voor de toepassing van het koninklijk besluit van 22 Juli 1929 houdende toekenning aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-

chef afférente à l'exercice 1929 est évaluée à 70,000 francs et fera l'objet d'un crédit supplémentaire.

ART. 39. — Majoration résultant de l'augmentation du taux des frais de séjour et du prix des billets forfaitaires.

ART. 40a. — Majoration résultant de l'augmentation des prix du matériel et des frais de voyage des membres des jurys.

ART. 40b. — Augmentation due au développement de l'enseignement.

ART. 41a. — L'augmentation du crédit est nécessitée par le développement progressif de l'enseignement agricole.

ART. 41b. — Même justification qu'à l'article 41a.

ART. 42. — Majoration nécessaire pour accorder les augmentations réglementaires de traitement, pour liquider les frais de dernière maladie et de funérailles et pour l'application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc. La dépense de ce chef afférente à l'exercice 1929 est évaluée à 61,000 francs et fera l'objet d'un crédit supplémentaire.

ART. 44. — Majoration nécessaire pour liquider les frais de déplacement conformément aux dispositions en vigueur.

ART. 46a. — Majoration nécessitée par l'augmentation des prix des engrais, tourteaux, etc.

ART. 48. — La majoration est nécessaire pour accorder les augmentations réglementaires de traitement, pour développer l'activité des stations expérimentales, et pour augmenter le personnel des laboratoires, afin de permettre l'analyse en double des échantillons.

Il a été tenu compte de l'application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc. La dépense de ce chef afférente à l'exercice 1929 est évaluée à 72,500 francs et fera l'objet d'un crédit supplémentaire.

ART. 50a. — Augmentation nécessaire pour majorer les subsides aux stations et laboratoires agréés et privés et pour accorder à l'Institut de zootechnie les subsides imputés précédemment sur l'article 22a. Le libellé de l'article a été dûment complété.

ART. 51. — Majoration nécessaire pour faire face aux travaux d'entretien des locaux des divers laboratoires et à l'achat de matériel, réactifs, verreries, etc. dont le coût est plus élevé. Elle doit servir, en outre, à l'achat de timbres de dimension et de trans-

jaarwedde, enz. De uit dien hoofde ten laste van het dienstjaar 1929 vallende uitgave wordt geraamd op 70,000 frank en zal het voorwerp van een bijkrediet uitmaken.

ART. 39. — Vermeerdering voortvloeiende uit de verhooging van het bedrag der verblijfskosten en van den prijs der forfaitaire biljetten.

ART. 40a. — Vermeerdering voortvloeiende uit de verhooging der prijzen van het materieel en der reiskosten voor de leden der jury's.

ART. 40b. — Vermeerdering wegens de ontwikkeling van het onderwijs.

ART. 41a. — De vermeerdering van het krediet is noodig gemaakt door de geleidelijke ontwikkeling van het landbouwonderwijs.

ART. 41b. — Zelfde rechtvaardiging als in artikel 41a.

ART. 42. — Vermeerdering om de reglementaire weddeverhoogingen te verleenen, om de kosten van laatste ziekte en begrafenis te betalen, en voor de toepassing van het koninklijk besluit van 22 Juli 1929 houdende toekenning aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz. De uit dien hoofde ten laste van het dienstjaar 1929 vallende uitgave wordt geraamd op 61,000 frank en zal het voorwerp van een bijkrediet uitmaken.

ART. 44. — Vermeerdering noodig voor het bestrijden der verplaatsingskosten, overeenkomstig de van kracht zijnde beschikkingen.

ART. 46a. — Vermeerdering veroorzaakt door de stijging der prijzen van de meststoffen, voederkoeken, enz.

ART. 48. — De vermeerdering is noodig om de reglementaire weddeverhoogingen te verleenen, om de bedrijvigheid der proefstaties te ontwikkelen en om het laboratoria-personeel te vermeerderen, ten einde de sta'en in dubbel te kunnen ontleiden.

Rekening is gehouden met de toepassing van het koninklijk besluit van 22 Juli 1929 houdende toekenning aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz. De uit dien hoofde ten laste van het dienstjaar 1929 vallende uitgave wordt geraamd op 72,500 frank en zal het voorwerp van een bijkrediet uitmaken.

ART. 50a. — Vermeerdering noodig voor het verhoogen der toelagen aan de staties en aan de aangenomen en particuliere laboratoria, en om aan het Instituut van Dierenkennis de toelagen te verleenen voorheen afgeschreven op artikel 22a. De bewoordingen van het artikel zijn behoorlijk aangevuld geworden.

ART. 51. — Vermeerdering noodig om de uitgaven te bestrijden der werken van onderhoud der lokalen van de onderscheiden laboratoria en voor den aankoop van materieel, reagenten, glaswerk, enz., waarvan de prijzen gestegen zijn. Zij moet daarenboven

mission à appliquer sur les bulletins d'analyses (200,000 francs environ). Cette dernière dépense sera intégralement remboursée par les vendeurs d'engrais, etc. et reversée au Trésor.

ART. 52a. — Cette augmentation est nécessaire pour encourager l'amélioration des bâtiments de fermes, la construction de fosses à fumier, de citernes à purin, etc. Le libellé de l'article a été modifié pour plus de précision. Les dépenses à résulter de concours d'étables seront dorénavant imputées sur le présent article.

ART. 52b. — Augmentation nécessaire pour couvrir les frais de conférences supplémentaires en vue de l'électrification des campagnes.

ART. 54. — Majoration nécessaire pour accorder les augmentations réglementaires de traitement, pour relever les taux des salaires et pour l'application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc. La dépense de ce chef afférente à l'exercice 1929 est évaluée à 32,000 francs et fera l'objet d'un crédit supplémentaire.

ART. 55. — Augmentation nécessaire pour pouvoir majorer légèrement le taux des secours et pour liquider les indemnités pour travaux extraordinaires dont le tarif a été relevé.

ART. 56. — Majoration due à l'augmentation des frais de vacation.

ART. 57. — Majoration nécessaire par suite de l'augmentation du prix du combustible et du matériel. Le libellé de l'article a été remanié pour plus de précision.

ART. 58a. — Libellé modifié pour plus de précision.

ART. 58b. — Augmentation nécessaire pour pouvoir entreprendre de nouveaux essais et de nouvelles expériences. Le libellé de l'article a été complété pour plus de précision.

ART. 59. — Augmentations réglementaires de traitement, nomination de nouveaux agents et application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc. La dépense de ce chef afférente à l'exercice 1929 est évaluée à 22,000 francs et fera l'objet d'un crédit supplémentaire.

ART. 61. — Majoration nécessaire par suite de l'extension du service phytopathologique et du relèvement des tarifs.

ART. 63. — Majoration nécessaire pour accorder les augmentations réglementaires de traitement et l'application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929,

dienen tot het aankopen van formaat- en overdrachtzegels, te plakken op de ontledingsbulletins (ongeveer 200,000 frank). Die laatstgenoemde uitgave zal volledig terugbetaald worden door de verkopers van meststoffen, enz. en teruggestort worden in de Schatkist.

ART. 52a. — Die vermeerdering is noodig voor het aanmoedigen van het verbeteren der hoevegebouwen, het maken van mestkuilen, aalputten, enz. Het artikel werd anders opgesteld ter verduidelijking. De uitgaven voort te spruiten uit de stallenprijskampen zullen voortaan op dit artikel aangerekend worden.

ART. 52b. — Vermeerdering noodig voor het dekken der kosten van aanvullende voordrachten, met het oog op de electrificatie van den buiten.

ART. 54. — Vermeerdering noodig om de reglementaire weddeverhoogingen te verleenen, om het bedrag der loonen te vergrooten en voor de toepassing van het koninklijk besluit van 22 Juli 1929 houdende toekenning aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz. De uit dien hoofde ten laste van het dienstjaar 1929 vallende uitgave wordt geraamd op 32,000 frank en zal het voorwerp van een bijkrediet uitmaken.

ART. 55. — Vermeerdering noodig om het bedrag der hulpelden lichtjes te kunnen vermeerderen en om de vergoedingen te betalen wegens buitengewoon werk waarvan het tarief verhoogd is.

ART. 56. — Vermeerdering veroorzaakt door het verhoogen der kosten van dienstvervulling.

ART. 57. — Vermeerdering noodig wegens het stijgen der prijzen van brandstof en materieel. Het artikel werd anders opgesteld, ter verduidelijking.

ART. 58a. — Anders opgesteld, ter verduidelijking.

ART. 58b. — Vermeerdering noodig om nieuwe proefvelden te kunnen aanleggen en nieuwe proeven te kunnen nemen. Het artikel werd anders opgesteld, ter verduidelijking.

ART. 59. — Reglementaire weddeverhoogingen, benoeming van nieuwe beambten en toepassing van het koninklijk besluit van 22 Juli 1929 houdende toekenning aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz. De uit dien hoofde ten laste van het dienstjaar 1929 vallende uitgave wordt geraamd op 22,000 frank en zal het voorwerp van een bijkrediet uitmaken.

ART. 61. — Vermeerdering noodig wegens de uitbreiding van den plantenziektenkundigen dienst en wegens het verhoogen der tarieven.

ART. 63. — Vermeerdering noodig om de reglementaire weddeverhoogingen te verleenen en voor de toepassing van het koninklijk besluit van 22 Juli 1929

accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc. La dépense de ce chef afférente à l'exercice 1929 est évaluée à 30,000 francs et fera l'objet d'un crédit supplémentaire.

La dérogation figurant entre parenthèses est demandée pour faciliter le travail des agents comptables, qui ont la gestion de cet article.

ART. 65. — Majoration due à l'augmentation du taux des indemnités de séjour et du prix des billets forfaitaires.

ART. 66. — Majoration nécessaire par suite de la hausse constante des prix du matériel, du combustible, etc.

La dérogation figurant entre parenthèses est demandée pour faciliter le travail des agents comptables, qui ont la gestion de cet article.

ART. 68a. — L'augmentation du crédit est nécessitée par le développement progressif de l'enseignement horticole.

ART. 68b. — Même justification qu'à l'article 68a.

ART. 69a. — Le crédit de 1929 a été sous-évalué. Une augmentation de 45,000 francs est nécessaire pour faire face aux besoins en 1930.

ART. 69b. — Majoration due à l'augmentation des indemnités de séjour et du prix des billets forfaitaires.

ART. 70. — La majoration résulte de l'application de l'arrêté royal du 2 février 1929 revisant les traitements des agents et des brigadiers, de l'arrêté royal du 13 mai 1929 relevant les frais de bureau et de l'arrêté royal du 22 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc. La dépense de ce chef afférente à l'exercice 1929 est évaluée à 564,240 francs et fera l'objet d'un crédit supplémentaire.

ART. 72. — Diminution résultant de la suppression de la charge temporaire allouée en 1929.

ART. 73. — Diminution résultant de la suppression de la charge temporaire allouée en 1929.

ART. 75. — Majoration de 15,000 francs pour revenir au crédit alloué antérieurement et réduit provisoirement en 1927 par raison d'économie. Le libellé de l'article a été complété pour plus de précision.

ART. 76. — Majoration nécessaire pour faire face aux frais inhérents à une production plus forte des

houdende toekenning aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de brutojaarwedde, enz. De uit dien hoofde ten laste van het dienstjaar 1929 vallende uitgave wordt geraamd op 30,000 frank en zal het voorwerp van een bijkrediet uitmaken.

De tussen haakjes voorkomende afwijking wordt gevraagd om het werk te vergemakkelijken van de rekenplichtigen die met het beheer van dit artikel belast zijn.

ART. 65. — Vermeerdering veroorzaakt door de verhooging der verblijfsvergoedingen en der dienstreiskaartjes.

ART. 66. — Vermeerdering nodig wegens het aanhoudend stijgen der prijzen van materieel, brandstof, enz.

De tussen haakjes voorkomende afwijking wordt gevraagd om het werk te vergemakkelijken van de rekenplichtigen die met het beheer van dit artikel belast zijn.

ART. 68a. — De verhooging van het krediet wordt veroorzaakt door de geleidelijke uitbreiding van het tuinbouwonderwijs.

ART. 68b. — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 68a.

ART. 69a. — Het krediet van 1929 is te laag geraamd geworden. Een vermeerdering van 45,000 frank is nodig om te voorzien in de noodwendigheden van 1930.

ART. 69b. — Vermeerdering voortvloeiende uit de verhooging der verblijfsvergoedingen en der dienstreiskaartjes.

ART. 70. — De vermeerdering vloeit voort uit de toepassing van het koninklijk besluit van 2 Februari 1929, waarbij de wedden der beambten en der brigadiers herzien worden, van het koninklijk besluit van 13 Mei 1929, waarbij de kantoorkosten verhoogd worden, en van het koninklijk besluit van 22 Juli 1929 houdende toekenning aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de brutojaarwedde, enz. De uit dien hoofde ten laste van het dienstjaar 1929 vallende uitgave wordt geraamd op 564,240 frank en zal het voorwerp van een bijkrediet uitmaken.

ART. 72. — Vermindering teweegebracht door de afschaffing van den tijdelijken last verleend voor 1929.

ART. 73. — Vermindering teweegebracht door de afschaffing van den tijdelijken last verleend voor 1929.

ART. 75. — Vermeerdering van 15,000 frank om terug te komen op het vroeger verleend krediet, in 1927 voorloopig om bezuinigingsredenen verminderd. De bewoordingen van het artikel werden aangevuld ter verduidelijking.

ART. 76. — Vermeerdering nodig voor het bestrijden der kosten verbonden aan een grootere opbrengst

forêts domaniales et à l'augmentation considérable des salaires des ouvriers. Le libellé de l'article a été complété pour plus de précision.

ART. 77. — Majoration indispensable pour la liquidation des subsides promis.

ART. 78a. — Augmentation résultant du relèvement des frais de déplacement.

ART. 79. — Augmentation de 53,500 francs nécessaire pour maintenir le service au niveau des conditions économiques actuelles. Cette augmentation comprend les 30,000 francs portés en 1929 en charge temporaire (charge qui disparaît en 1930). Le libellé de l'article a été modifié pour plus de précision.

ART. 80. — Litteras *a* et *b*. — Augmentations nécessaires pour pouvoir faire face aux promesses de subsides visées par le Comité du Trésor. — Il est dès à présent certain que le crédit alloué pour l'exercice 1929 sera insuffisant, tant à cause du nombre des travaux en cours que de l'augmentation du coût d'exécution.

ART. 82. — Majoration résultant de l'application des barèmes annexés aux arrêtés royaux des 2 février et 27 mai 1929 ainsi que de l'application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc. La dépense de ce chef afférente à l'exercice 1929 est évaluée à 52,000 francs et fera l'objet d'un crédit supplémentaire.

ART. 84. — Majoration résultant de l'augmentation du taux des indemnités de séjour. (Arrêté royal du 28 décembre 1928.)

ART. 86a. — Le crédit a été fixé en tenant compte de la progression des cas d'intervention et en revisant, d'après la valeur monétaire, les bases d'intervention de 1914.

ART. 87a. — Même justification qu'à l'article 86a.

ART. 87b. — La charge temporaire disparaît, mais une somme de 5,000 francs est nécessaire pour couvrir les dépenses présumées de 1930.

ART. 88a. — Même justification qu'à l'article 86a.

ART. 88b. — Augmentation nécessaire pour faire face aux dépenses présumées de 1930. Le crédit demandé pour 1929 a été fortement sous-évalué.

ART. 90a. — Même justification qu'à l'article 86a.

ART. 91a. — Augmentation nécessaire pour majorer les subsides à allouer en 1930.

van de domeinbosschen en aan de aanzienlijke verhoging der arbeidersloonen. De bewoordingen van het artikel werden aangevuld ter verduidelijking.

ART. 77. — Onmisbare vermeerdering voor het uitbetalen der beloofde toelagen.

ART. 78a. — Vermeerdering voortspuitende uit de verhoging der verplaatsingskosten.

ART. 79. — Vermeerdering van 53,500 frank noodig om den dienst op de hoogte der huidige economische voorwaarden te handhaven. Die vermeerdering bevat 30,000 frank, in 1929 als tijdelijke last ingeschreven (last die in 1930 verdwijnt). De bewoordingen van het artikel werden gewijzigd ter verduidelijking.

ART. 80. — Littera's *a* en *b*. — Vermeerderingen noodig voor het nakomen der beloften van toelagen, gevisceerd door het Comité der Schatkist. — Het is van heden af zeker dat het voor het dienstjaar 1929 verleend krediet ontoereikend zal zijn, zoowel wegens het getal der aangang zijnde werken als wegens de verhoging der uitvoeringskosten.

ART. 82. — Vermeerdering voortkomende uit de toepassing der barema's behorende bij de koninklijke besluiten van 2 Februari en 27 Mei 1929, zooals uit de toepassing van het koninklijk besluit van 22 Juli 1929 houdende toekenning aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz. De uit dien hoofde ten laste van het dienstjaar 1929 vallende uitgave wordt geraamd op 52,000 frank en zal het voorwerp van een bijkrediet uitmaken.

ART. 84. — Vermeerdering veroorzaakt door het verhoogen van het bedrag der verblijfsvergoedingen. (Koninklijk besluit van 28 December 1928).

ART. 86a. — Het krediet is vastgesteld geworden met het oog op het toenemen der gevallen van tusschenkomst en bij het herzien der grondslagen van tusschenkomst van 1914 volgens de geldwaarde.

ART. 87a. — Zelfde rechtvaardiging als voor artikel 86a.

ART. 87b. — De tijdelijke last verdwijnt; doch er is een som van 5,000 frank noodig voor het dekken der vermoedelijke uitgaven over 1930.

ART. 88a. — Zelfde rechtvaardiging als voor artikel 86a.

ART. 88b. — Vermeerdering noodig voor het bestrijden der vermoedelijke uitgaven over 1930. Het voor 1929 aangevraagd krediet werd veel te laag geraamd.

ART. 90a. — Zelfde rechtvaardiging als voor artikel 86a.

ART. 91a. — Vermeerdering noodig voor het verhoogen der in 1930 te verleenen toelagen.

ART. 91b. — Majoration résultant de l'extension de l'Office ainsi que de l'augmentation du coût des publications.

ART. 92. — Augmentation nécessaire pour faire face aux dépenses présumées de 1930.

ART. 93 (nouveau). — Exécution de l'arrêté royal (organique du service extérieur) du 30 mai 1929, revisant le cadre de l'Office des classes moyennes. Le crédit comprend une somme de 136.720 francs, transférée de l'article 2 et une somme de 23.000 francs résultant de l'application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc.

ART. 94 (nouveau). — Exécution de l'arrêté royal du 30 mai 1929, revisant le cadre de l'Office des classes moyennes.

ART. 95 (nouveau). — Exécution de l'arrêté royal du 30 mai 1929, revisant le cadre de l'Office des classes moyennes. Le crédit comprend une somme de 25.000 francs transférée de l'article 4.

ART. 96. — Même justification qu'à l'article 94.

ART. 97a. — Majoration nécessaire pour accorder les augmentations réglementaires de traitement et pour l'application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc. La dépense de ce chef afférente à l'exercice 1929 est évaluée à 6.000 francs et fera l'objet d'un crédit supplémentaire.

ART. 97b. — La majoration est destinée à couvrir les dépenses résultant :

De la désignation d'un veilleur;

De l'application des nouveaux barèmes de traitement pour le personnel subalterne (arrêté royal du 27 mai 1929);

De la majoration des frais de voyage;

De l'augmentation des prix des vivres et de l'indemnité de chauffe.

De l'application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc. La dépense de ce chef afférente à l'exercice 1929 est évaluée à 57.000 francs et fera l'objet d'un crédit supplémentaire.

ART. 98b. — Majoration motivée par le nombre croissant de subsides à allouer.

ART. 98d. — Augmentation nécessaire pour seconder les recherches scientifiques en mer.

ART. 98e. — Le libellé a été remanié pour plus de précision.

ART. 91b. — Vermeerdering in verband met de aan den Dienst gegeven uitbreiding en met de stijging van den prijs der publicaties.

ART. 92. — Vermeerdering noodig voor het bestrijden der vermoedelijke uitgaven over 1930.

ART. 93 (nieuw). — Uitvoering van het koninklijk besluit (tot inrichting van den buitendienst) van 30 Mei 1929, waarbij het kader van den Dienst van den Middenstand herzien wordt. Het krediet behelst eene som van 136.720 frank, overgedragen van artikel 2, en eene som van 23.000 frank voortspruitende uit de toepassing van het koninklijk besluit van 22 Juli 1929 houdende toekenning aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz.

ART. 94 (nieuw). — Tenuitvoerlegging van het koninklijk besluit van 30 Mei 1929, waarbij het kader van den Dienst van den Middenstand herzien wordt.

ART. 95 (nieuw). — Tenuitvoerlegging van het koninklijk besluit van 30 Mei 1929, waarbij het kader van den Dienst van den Middenstand herzien wordt. Het krediet behelst eene som van 25.000 frank, overgedragen van artikel 4.

ART. 96. — Zelfde rechtvaardiging als voor artikel 94.

ART. 97a. — Vermeerdering noodig om de reglementaire weddeverhoogingen te verleenen en voor de toepassing van het koninklijk besluit van 22 Juli 1929 houdende toekenning aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz. De uit dien hoofde ten laste van het dienstjaar 1929 vallende uitgave wordt geraamd op 6.000 frank en zal het voorwerp van een bijkrediet uitmaken.

ART. 97b. — De vermeerdering is bestemd tot het dekken der uitgaven, voortvloeiende uit :

De aanstelling van een waker;

De toepassing der nieuwe jaarwedde-barema's voor het ondergeschikt personeel (koninklijk besluit van 27 Mei 1929);

De verhooging der reiskosten;

De verhooging der prijzen van de levensmiddelen en der stookvergoeding.

De toepassing van het koninklijk besluit van 22 Juli 1929 houdende toekenning aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz. De uit dien hoofde ten laste van het dienstjaar 1929 vallende uitgave wordt geraamd op 57.000 frank en zal het voorwerp van een bijkrediet uitmaken.

ART. 98b. — Verhooging veroorzaakt door het stijgend aantal van de te verleenen toelagen.

ART. 98d. — Vermeerdering noodig voor het bevorderen van de wetenschappelijke opzoekingen in zee.

ART. 98e. — De bewoordingen van het artikel werden gewijzigd ter verduidelijking.

ART. 98f. — Augmentation destinée à l'organisation de la propagande pour la consommation de poisson, et à subsidier des concours pour moteurs.

ART. 98g. — Ce crédit qui a figuré en 1929 au chapitre des dépenses exceptionnelles (article 103), doit, à l'avenir, être prévu parmi les dépenses ordinaires de l'Office de la pêche maritime.

ART. 98h. — Crédit nécessaire pour assurer le fonctionnement régulier des mutualités d'assurance.

(1) ART. 95 de 1929. — Ce crédit disparaît en 1930.

(2) ART. 98 de 1929. — Ce crédit disparaît en 1930.

ART. 101. — Les locaux actuels sont trop exigus pour loger à la fois le service des expériences, la sécherie et le musée constitué par des collections qui servent à l'instruction du personnel ainsi que du public, et figurent dans les différentes expositions. Ces collections prennent nécessairement plus d'ampleur d'année en année.

ART. 102. — Deuxième crédit à valoir sur une dépense totale approximative de 3,000,000 de francs, à supporter par plusieurs exercices, du chef du recensement général de l'agriculture.

(3) ART. 100 de 1929. (Loi du 22 janvier 1929). — Crédit à supprimer en 1930.

(4) ART. 101 de 1929. — Crédit à supprimer en 1930.

(5) ART. 102 de 1929. — Crédit à supprimer en 1930.

(6) ART. 103 de 1929. — Crédit à supprimer en 1930; il est inscrit à l'article 98g.

ART. 103 (nouveau). — Le crédit sollicité est nécessaire à concurrence de 5,000,000 de francs, pour la construction d'un nouveau corps de bâtiment à l'école devenue trop petite pour abriter une population scolaire qui s'est fortement développée au cours des dernières années, et à concurrence de 1,500,000 fr. pour la construction de nouvelles serres et la transformation des anciennes qui sont d'un modèle désuet et ne répondent plus à leur destination.

ART. 104 (nouveau). Crédit nécessaire pour la transformation de la salle des herbiers (salle des collections) devenue trop exiguë, et pour l'établissement, dans cette salle, de nouveaux rayons, etc.

ART. 105 (nouveau). — Crédit nécessaire pour l'acquisition de plantes grasses, de fumier et de matériel, destinés à un aménagement décoratif et floral extraordinaire du jardin en vue des fêtes du Centenaire.

ART. 98f. — Vermeerdering bestemd voor het inrichten der propaganda voor het vischverbruik, en om motorprijskampen te subsidieeren.

ART. 98g. — Dit krediet dat in 1929 stond in het hoofdstuk der uitzonderlijke uitgaven (artikel 103), moet voortaan voorzien worden bij de gewone uitgaven van den Dienst voor Zeevisserij.

ART. 98h. — Krediet noodig voor het regelmatig doen werken der verzekeringsmutualiteiten.

(1) ART. 95 van 1929. — Dit krediet verdwijnt in 1930.

(2) ART. 98 van 1929. — Dit krediet verdwijnt in 1930.

ART. 101. — De huidige lokalen zijn te klein voor het samen onderdak brengen van den bijzonderen proefnemingsdienst, de drogerij en het museum, gevormd van de verzamelingen die dienen tot het onderrichten van het personeel en van het publiek, en voorkomende in de verschillende tentoonstellingen. Die verzamelingen nemen noodzakelijk van jaar tot jaar meer plaats in.

ART. 102. — Tweede krediet op rekening van een totale uitgave van ongeveer 3,000,000 frank, te dragen door verschillende dienstjaren uit hoofde van de algemeene landbouwoptelling.

(3) ART. 100 van 1929 (Wet van 22 Januari 1929). — Krediet af te schaffen in 1930.

(4) ART. 101 van 1929. — Krediet af te schaffen in 1930.

(5) ART. 102 van 1929. — Krediet af te schaffen in 1930.

(6) ART. 103 van 1929. — Krediet af te schaffen in 1930. — In 1930 wordt het ingeschreven onder artikel 98g.

ART. 103 (nieuw). — Het gevraagde krediet is, ten bedrage van 5,000,000 frank, noodig voor het oprichten van een nieuw hoofdgebouw der school, te klein geworden voor een schoolbevolking die in de jongste jaren aanzienlijk toegenomen is, en ten bedrage van 1,500,000 frank voor het bouwen van nieuwe serren en het ombouwen der oude, die van een uitgediend model zijn en niet meer aan hare bestemming beantwoorden.

ART. 104 (nieuw). — Krediet noodig voor het ombouwen der herbariazaal (zaal der verzamelingen), te klein geworden, en om in die zaal nieuwe schappen, enz. te plaatsen.

ART. 105 (nieuw). — Krediet noodig voor den aankoop van vette planten, stalmest en materieel, bestemd voor een buitengewone bloemenversiering van den tuin, met het oog op de Eeuwfeesten.